

MARCHES AGRICOLES  
AGRARMÄRKTE  
MERCATI AGRICOLI  
LANDBOUWMARKTEN

PRODUITS ANIMAUX - TIERISCHE PRODUKTE - PRODOTTI ANIMALI - DIERLIJKE PRODUKTEN

PRIX - PREISE - PREZZI - PRIJZEN

V

14 - 5 - 1971

**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie et Structure agricole**  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Wirtschaft und Agrarstruktur**  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia e Struttura agraria**  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Economie en Landbouwstructuur**

**Bâtiment Berlaymont**  
**rue de la Loi 200**  
**1040 Bruxelles**

**Tel. 35 00 40**

**Telex 22037 (Agricom)**

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding  
Reference to this publication is requested for reproduction of any data

Abréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen
Pas de cotation ou fixation des prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar
Moyenne	Durchschnitt	Ø	Media	Gemiddelde
Unité monétaire	-	UM	Unità monetaria	-
-	Geldeinheit	GE	-	Geldeinheit
Unité de compte	-	UC	Unità di conto	-
-	Rechnungseinheit	RE	-	Rekeneenheid
Monnaie nationale	Nationale Währung	MN	Moneta nazionale	Nationale munteenheid
Franc belge	Belgischer Frank	Ft	Franco belga	Belgische frank
Deutschmark	Deutsche Mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark
Franc français	Französischer Frank	Ff	Franco francese	Fransse frank
Lire	Lira	Lit	Lira	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Frank	Flux	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank
Florin	Gulden	Fl	Fiorino	Gulden
<u>Monnaies anglaises</u>	<u>Englische Währung</u>		<u>Moneta inglese</u>	<u>Engelse munteenheid</u>
Livre Sterling	Pfund Sterling	£	Lira sterlina	Pond sterling
Pence	Pence	p	Pence	Pence
<u>Monnaie autrichienne</u>	<u>Österreichische Währung</u>		<u>Moneta austriaca</u>	<u>Oostenrijkse munteenheid</u>
Schilling	Schilling	ÖS	Scellino	Schilling
<u>Monnaie danoise</u>	<u>Dänische Währung</u>		<u>Moneta danese</u>	<u>Deense munteenheid</u>
Couronne	Krone	DKr	Corona	Kroon
Øre	Øre	Øre	Øre	Øre
<u>Mesures anglaises</u>	<u>Englische Maße</u>		<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>
Livre	Pfund	lb	Libbra	Pond
Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight
Poids vif	Lebendgewicht	PVI	Peso vivo	Levend gewicht
Poids abattu	Schlachtgewicht	PAB	Peso morto	Geslacht gewicht
Groupe de produits	Produktgruppe	PG	Gruppo del prodotto	Produktengroep
Union économique belgo-luxembourgeoise	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	UEEL ELEU	Unione economica belgo-lussemburghese	Belgisch-luxemburgse economische unie

	<u>Page/Seite</u>	
Taux de change	4	Wechselkurse
Jours fériés	5	Feiertage
<u>I. Viande porcine</u>		<u>I. Schweinefleisch</u>
A. Eclaircissements	7 - 14	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
1. Prix de base	15	1. Grundpreis
2. Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	16 - 17	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Forces	18 - 25	1. Schweine
2. Pièces de la découpe	26 - 27	2. Teilstücke
<u>II. Oeufs</u>		<u>II. Eier</u>
A. Eclaircissements	28 - 31	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	32 - 33	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	34 - 36	C. Marktpreise
<u>III. Volailles</u>		<u>III. Geflügel</u>
A. Eclaircissements	37 - 40	A. Erläuterungen
B. Prix fixés		B. Festgesetzte Preise
Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers	41 - 44	Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Prix de marché	45 - 46	C. Marktpreise
<u>IV. Viande bovine</u>		<u>IV. Rindfleisch</u>
A. Eclaircissements	47 - 62	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	63	B. Festgesetzte Preise
C. Prix de marché		C. Marktpreise
1. Bovins vivants		1. Lebende Rinder
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran	64 - 65	a) E.W.G. : Belg - Deut - Fran
Ital - Lux - Ndr1	66 - 67	Ital - Lux - Ndr1
b) Pays tiers : Danm - England + Wales	68 - 69	b) Drittländer : Danm - England + Wales
Eire - Österreich	70 - 71	Eire - Österreich
2. Veaux vivants		2. Lebende Kälber
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndr1	72 - 73	a) E.W.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndr1
b) Pays tiers : Danmark	74	b) Drittländer : Danmark
D. Prix de marché -		D. Marktpreise -
Prix à l'importation		Einfuhrpreise
Bovins vivants - Veaux vivants	75 - 78	Lebende Rinder - Lebende Kälber
E. Prélèvements envers pays tiers	79 - 80	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern
F. Prix de marché des viandes		F. Marktpreise für Fleisch
1. Viande bovine		1. Rindfleisch
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndr1	81 - 84	a) E.W.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndr1
b) Pays tiers : Danmark - Great Britain	85 - 86	b) Drittländer : Danmark - Great Britain
2. Viande de veau		2. Kalbfleisch
a) C.E.E. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndr1	87 - 88	a) E.W.G. : Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - Ndr1
b) Pays tiers : Danmark - Great Britain	89 - 90	b) Drittländer : Danmark - Great Britain
<u>V. Produits laitiers</u>		<u>V. Milchserzeugnisse</u>
A. Eclaircissement	91 - 98	A. Erläuterungen
B. Prix fixés	99	B. Festgesetzte Preise
1. Prix indicatif		1. Richtpreis
2. Prix d'intervention		2. Interventionspreise
3. Mesures d'aide		3. Gewährung von Beihilfen
4. Prix de seuil		4. Schwellenpreise
C. Prix de seuil -		C. Schwellenpreise -
Prélèvements envers pays tiers	100 - 101	Abschöpfungen gegenüber Drittländern

	<u>Pagina/Bladzijde</u>	
Tassi di cambio	4	Wisselkoersen
Giorni festivi	5	Feestdagen
<b>I. <u>Carne suina</u></b>		<b>I. <u>Varkensvlees</u></b>
A. Spiegazioni	7 - 14	A. Toelichting
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen
1. Prezzo di base	15	1. Basisprijs
2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	16 - 17	2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato		C. Marktprijzen
1. Suini	18 - 25	1. Varkens
2. Pezzi staccati	26 - 27	2. Deelstukken
<b>II. <u>Uova</u></b>		<b>II. <u>Eieren</u></b>
A. Spiegazioni	28 - 31	A. Toelichting
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen
Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	32 - 33	Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato	34 - 36	C. Marktprijzen
<b>III. <u>Pollame</u></b>		<b>III. <u>Gevogelte</u></b>
A. Spiegazioni	37 - 40	A. Toelichting
B. Prezzi fissati		B. Vastgestelde prijzen
Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	41 - 44	Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato	45 - 46	C. Marktprijzen
<b>IV. <u>Carne bovina</u></b>		<b>IV. <u>Rundvlees</u></b>
A. Spiegazioni	47 - 62	A. Toelichting
B. Prezzi fissati	63	B. Vastgestelde prijzen
C. Prezzi di mercato		C. Marktprijzen
1. Bovini vivi		1. Levende runderen
a) C.E.E.: Belg - Deut - Fran -	64 - 65	a) E.E.G.: Belg - Deut - Fran -
Ital - Lux - NdrI.	66 - 67	Ital - Lux - NdrI.
b) Paesi terzi : Danm - England + Wales	68 - 69	b) Derde landen : Danm - England + Wales
Eire - Osterreich	70 - 71	Eire - Osterreich
2. Vitelli vivi		2. Levende kalveren
a) C.E.E.: Belg - Deut - Fran - Ital - Lux -NdrI	72 - 73	a) E.E.G.: Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI
b) Paesi terzi : Danmark	74	b) Derde landen : Danmark
D. Prezzi di mercato -		D. Marktprijzen -
Prezzi all'importazione		Invoerprijzen
Bovini vivi- Vitelli vivi	75 - 78	Levende runderen - Levende kalveren
E. Prelievi verso paesi terzi	79 - 80	E. Heffingen tegenover derde landen
F. Prezzi di mercato delle carni		F. Marktprijzen voor vlees
1. Carne bovina		1. Rundvlees
a) C.E.E.: Belg - Deut - Fran - Ital - Lux -NdrI	81 - 84	a) E.E.G.: Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI
b) Paesi terzi : Danmark - Great Britain	85 - 86	b) Derde landen : Danmark - Great Britain
2. Carne di vitello		2. Kalfsvlees
a) C.E.E.: Belg -Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI	87 - 88	a) E.E.G.: Belg - Deut - Fran - Ital - Lux - NdrI
b) Paesi terzi : Danmark - Great Britain	89 - 90	b) Derde landen : Danmark - Great Britain
<b>V. <u>Prodotti lattiero-caseari</u></b>		<b>V. <u>Zuivelprodukten</u></b>
A. Spiegazioni	91 - 98	A. Toelichting
B. Prezzi fissati	99	B. Vastgestelde prijzen
1. Prezzo indicativo		1. Richtprijs
2. Prezzi d'intervento		2. Interventieprijzen
3. Misure d'aiuto		3. Steunmaatregelen
4. Prezzi d'entrata		4. Drempelprijzen
C. Prezzi d'entrata -		C. Drempelprijzen -
Prelievi verso paesi terzi	100 - 101	Heffingen tegenover derde landen

TAUX DE CHANGE

WECHSELKURSE

TASSI DI CAMBIO

WISSELSKORSEN

(Révisés et complétés en date du 15.2.1971 ) (Überprüft und vervollständigt am 15.2.1971 ) (Riveduti e completati il 15.2.1971 ) (Herzien en aangevuld per 15.2.1971 )

(Règl./Verord. No. 129 - JO/AB/GU/PB No. 106 d.d. 30.10.1962)

Pays Land (1) Paese	Unités Einheiten Unità Eenheden	Fb/Flux	DM	Ff (3)	Lit	Fl	UC/RE (2)	£	Dkr	Nkr	Sk	Mar	Os	Ptas	NZ \$	Austr \$	Can \$	US \$	
Belgique / Belgie Luxembourg (22.9.1949)	100 Francs / 100 Franken (Fb/Flux)	= 100,000	7,3200	11,1064	1250,00	7,2400	2,00000	0,83333	14,0000	14,2857	10,3464	8,3999	52,000	140,000	1,78571	1,78571	2,16216	2,00000	
Deutschland (BR) (26.10.1969)	100 Deutsche Mark (DM)	= 1366,120	100,0000	151,7538	17076,50	98,9071	27,3224	11,38434	204,9180	195,1601	141,3445	114,7533	710,382	1912,568	24,39500	24,39500	29,53770	27,3224	
France (17.8.1969)	100 Francs (Ff) =	900,220	55,8961	100,0000	11252,75	65,1759	18,0044	7,50184	135,0330	128,6029	93,1405	75,6179	468,114	1260,308	16,07535	16,07535	19,46420	18,0044	
Italia (30.3.1960)	100 Lire (Lit) =	8,000	0,5856	0,8887	100,00	0,5792	0,160000	0,06667	1,2000	1,1429	0,8277	0,6720	4,160	11,200	0,14286	0,14286	0,17297	0,160000	
Nederland (7.3.1961)	100 Gulden (Fl) =	1381,215	101,2449	153,4306	17265,19	100,0000	27,6243	11,51013	207,1823	197,3165	142,9063	116,0212	718,232	1933,701	24,66455	24,66455	29,86408	27,6243	
CEE/EMG/EEG	100 UC/RE (2) =	5000,000	366,000	555,419	62500,0	362,000	100,000	41,6667	750,000	714,286	517,321	419,997	2600,00	7000,00	89,2857	89,2857	108,108	100,000	
United Kingdom Great Britain (15.11.1967)	100 Pounds (£) Sterling	= 12000,000	878,4000	1333,0056	150000,00	868,8000	240,000	100,00000	1800,0000	1714,2864	1241,5704	1007,9928	6240,000	16800,000	214,28568	214,28568	259,45920	240,000	
Danmark (21.11.1967)	100 Kroner (Dkr) =	666,665	48,7999	74,0557	8333,31	48,2665	13,3333	5,55555	100,0000	95,2379	68,9760	55,9995	346,666	933,331	11,90473	11,90473	14,41436	13,3333	
Norge (18.9.1949)	100 Kroner (Nkr) =	700,000	51,2400	77,7587	8750,00	50,6800	14,0000	5,83333	105,0000	100,0000	72,4249	58,8000	364,000	980,000	12,50000	12,50000	15,13512	14,0000	
Sverige (5.11.1951)	100 Kronor (Skr) =	966,520	70,7493	105,4647	12081,50	69,9760	19,3304	8,05434	144,9780	138,0743	100,0000	81,1871	502,590	1353,128	17,25928	17,25928	20,89771	19,3304	
Suomi (12.10.1967)	100 Markkas (Mar) =	1190,485	87,1435	132,5436	14881,06	86,1911	23,8097	9,92072	178,5728	170,0694	123,1726	100,0000	619,052	1666,679	21,25866	21,25866	25,74019	23,8097	
Österreich (4.5.1953)	100 Schillings (Os)	= 192,308	14,0769	10,3622	2403,84	13,9231	3,84615	1,60256	28,8461	27,4725	19,8969	16,1537	100,000	269,231	3,43406	3,43406	4,15800	3,84615	
España (20.11.1967)	100 Pesetas (Ptas) =	71,429	5,2266	7,9345	892,86	5,1714	1,42857	0,59524	10,7143	10,2041	7,3903	6,0000	37,143	100,000	1,27551	1,27551	1,54440	1,42857	
New Zealand (21.11.1967)	100 Dollars (NZ \$) =	5600,000	409,9200	622,0693	70000,00	405,4400	112,000	46,66670	840,0000	800,0003	579,3995	470,3966	2912,000	7840,000	100,00000	100,00000	121,08096	112,000	
Australia (14.2.1966)	100 Dollars (Austr \$)	= 5600,000	409,9200	622,0693	70000,00	405,4400	112,000	46,66670	840,0000	800,0003	579,3995	470,3966	2912,000	7840,000	100,00000	100,00000	121,08096	112,000	
Canada (2.5.1962)	100 Dollars (Can \$)	= 4625,000	338,5500	513,7626	57812,50	334,8500	92,5000	38,54170	693,7500	660,7146	478,5219	388,4972	2405,000	6475,000	82,58927	82,58927	100,00000	92,5000	
U.S.A. (18.12.1946)	100 Dollars (US \$)	= 5000,00	366,000	555,419	62500,0	362,000	100,000	41,6667	750,000	714,286	517,321	419,997	2600,00	7000,00	89,2857	89,2857	108,108	100,000	
	(1) Entre parenthèses : La date de mise en vigueur de la parité en cours In Klammern : Das Datum des Inkrafttretens der jetzt gültigen Parität Tra parentesi : La data della messa in vigore della parità in corso Tussen haakjes : De datum waarop de huidige pariteit van kracht is geworden																		
							(2) UC/RE : Unité de compte Rechnungseinheit Unità di conto Rekeneenheid												

JOURS FÉRIÉS DANS LES PAYS DE LA CEE - FEIERTAGEN IN DEN LÄNDERN DER EWG  
GIORNI FESTIVI NEI PAESI DELLE CEE - FEESTDAGEN IN DE LANDE VAN DE EEG

1971

Mois Monat Mese Maand	d. d. d. d.	BELGIQUE/ BELGIE	ALLEMAGNE (FR)	FRANCE	ITALIE	LUXEMBOURG	NETHERLANDS	COMMISSION				
JAN	1	X	X	X	X	X	X	X	Jour de l'An	Neujahr	Capodanno	Nieuwjaarsdag
	6	-	-	-	X	-	-	-	Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	Epifania di N.S.	Driekoningen
FEB	27	-	-	-	-	X	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Lunedì di Carnevale	Maandag van Karneval
MAR	19	-	-	-	X	-	-	-	St. Joseph	St. Joseph	S. Giuseppe	St.-Jozef
APR	9	-	X	-	-	-	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Venerdì Santo	Goede Vrijdag
	12	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Lunedì di Pasqua	Paschaandag
	25	-	-	-	X	-	-	-	Anniversaire de la Libération	Jahrestag der Befreiung	Anniversario della Liberazione	Verjaardag van de bevrijding
MAI	30	-	-	-	-	-	X	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Genetliaco della Regina	Koninginnedag
	1	X	X	X	X	X	-	X	Fête du travail	Mai-feiertag	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid
	9	-	-	-	-	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Verjaardag van de verklaring van Robert Schuman (1950)
JUN	20	X	X	X	X	X	X	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascensione	Hemelvaartsdag
	31	X	X	X	-	X	X	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag
	2	-	-	-	X	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	Festa nazionale	Nationale Feestdag
	10	-	X	-	X	-	-	-	Fête-Dieu	Fronleichnam	Corpus Domini	Sacramentsdag
JUL	17	-	X	-	-	-	-	-	Jour de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid
	21	-	-	-	-	X	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	Festa nazionale	Nationale Feestdag
	29	-	-	-	X	-	-	-	St. Pierre et Paul	Peter und Paul	St. Pietro e Paolo	St. Petrus en Paulus
	14	-	-	X	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	Festa nazionale	Nationale Feestdag
AUG	21	X	-	-	-	-	-	X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)
	22	X <sup>(1)</sup>	-	-	-	-	-	-				
	15	X	-	X	X	X	-	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelopnemingsdag
NOV	16	-	-	-	-	X	-	-				
	30	-	-	-	-	X	-	-				
	1	X	X	X	X	X	-	X	Toussaint	Allerheiligen	Ognissanti	Allerheiligendag
	2	X	-	-	-	-	-	X	Trépassés	Allerseelen	Commemorazione dei Defunti	Allerzielen
	4	-	-	-	X	-	-	-	Unité nationale	Tag der Nationalen Einheit	Unità nazionale	Nationale Eenheid
	11	X	-	X	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-1918
DEC	15	X	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie
	17	-	X	-	-	-	-	-	Buss- und Bettag			
	8	-	-	-	X	-	-	-	L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvangenis
	24	-	-	-	-	X <sup>(1)</sup>	-	X		Heiligabend	Vigilia di Natale	
	25	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Natale di N.S.	Kerstis
	26	X	X	-	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	S. Stefano	Kerstis
31	-	-	-	-	-	-	X <sup>(1)</sup>	Sylvestre	Silvester	S. Silvestro	Oudejaarsdag	

(1) Après-midi ; Nachmittag ; pomeriggio ; namiddag.

### REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

### VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnittten gedient haben.

### NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

### OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.



## V I A N D E P O R C I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

---

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. RÉGIME DES PRIX

#### A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement n° 121/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel n° 117, 10ème année, du 19.6.1967) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'écluse : (Règlement n° 121/67/CEE - Art. 12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE - art. 4, par. 2 et art. 5 par. 1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85 % du prix de base.

#### B. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE - art. 2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. A la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2108/70, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

### II. RÉGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation: (Règlement n° 121/67/CEE - art. 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement n° 121/67/CEE, à savoir

Numéro du tarif douanier commun	Désignation des produits
a) 01.03 A II	Animaux vivants de l'espèce porcine, des espèces domestiques, autres que reproducteurs de race pure
b) 02.01 A.III a) ex 02.01 B II ex 02.05  02.06 B	Viandes de l'espèce porcine domestique, fraîches, réfrigérées ou congelées Abats de l'espèce porcine domestique, frais, réfrigérés ou congelés Lard, y compris la graisse de porc non pressés ni fondue, à l'exclusion du lard contenant des parties maigres (entrelardé) frais, réfrigéré, congelé, salé ou en saumure, séché ou fumé. Viandes et abats comestibles de l'espèce porcine domestique, salés ou en saumure, séché ou fumés
c) 15.01 A	Saindoux et autres graisses de porc pressées ou fondues
d) 16.01          16.02	Saucisses, saucissons et similaires, de viandes, d'abats ou de sang: A. de foie B. autres I. Saucisses et saucissons, secs ou à tartiner, non cuits II. non dénomés Autres préparations et conserves de viandes ou d'abats: A. de foie II. autres B. autres: III. non dénomées a) contenant de la viande ou des abats de l'espèce porcine domestique et contenant en poids: 1. 80 % ou plus de viande d'abats, de toutes espèces, y compris le lard et les graisses de toute nature ou origine: aa) Jambons, filets et longes, et leurs morceaux bb) Epaulés et morceaux d'épaulés cc) autres 2. 40 % ou plus et moins de 80 % de viande ou d'abats, de toutes espèces, y compris le lard et les graisses de toute nature ou origine 3. moins de 40 % de viande ou d'abats, de toutes espèces, y compris le lard et les graisses de toute nature ou origine

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement n° 121/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE - art. 15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs (Règlement (CEE) n° 2112/69):

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants : Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Allemagne (RF)</u>	L'ensemble des marchés suivants : Bochum, Bremen, Dortmund, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Hannover, Köln, Mannheim, München, Nürnberg, Stuttgart.
<u>France</u>	L'ensemble des marchés suivants : Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants : Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants : Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des marchés suivants : Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas

## SCHWEINEFLEISCH

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise)  
und Abschöpfungen bei der Einfuhr

---

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. PREISREGELUNG

#### A. Festgesetzte Preise

Grundpreis: (Verordnung Nr. 121/67/EWG - Art. 4)

Gemäss Artikel 4 der Verordnung Nr. 121/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Überschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtergetreide und Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmassnahmen: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 4 Abs. 2 und Art. 5 Abs. 1)

Wenn es Interventionsmassnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

#### B. Qualität: (Standard) (Verordnung Nr. 192/67/EWG - Art. 2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinehälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2108/70 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinehälften fallen, mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN

Abschöpfungen bei der Einfuhr: (Verordnung Nr. 121/67/EWG, Art. 8)

Für die folgenden in Artikel 1 der Verordnung Nr. 121/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt:



## C A R N I S U I N E

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

---

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. REGIME DEI PREZZI

#### A. Prezzi fissati

Prezzo di base (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del Regolamento n. 121/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967, 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92 % né inferiore a 85 % del prezzo di base.

#### B. Qualità (tipo) (Regolamento n. 192/67/CEE - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicini. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione della carcasse di suino determinata dal Regolamento (CEE) n. 2108/70, escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie seguenti, che figurano nell'articolo 1 del Regolamento n. 121/67/CEE :

Numero della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 01.03 A II	Animali vivi della specie suina, della specie domestiche, diversi dai riproduttori di razza pura
b) 02.01 A III a) ex 02.01 B II ex 02.05  02.06 B	Carni della specie suina, domestica, fresche, refrigerate o congelate Frattaglie della specie suina, domestica, fresche, refrigerate o congelate Lardo, compreso il grasso di maiale non pressato ne fuso, escluso il lardo comportante parti magre (ventresca) fresco, refrigerato, congelato, salato o in salamoia, secco o affumicato Carni e frattaglie commestibili della specie suina domestica, salate o in salamoia, secche o affumicate
c) 15.01 A	Strutto ad altri grassi di maiale pressati o fusi
d) 16.01   16.02	Salsicce, salami e simili, di carni, die frattaglie o di sangue : A. di fegato B. altri : I. Salsicce e salami, stagionati anche da spalmare, non cotti II. non nominati Altre preparazioni e conserve di carni o di frattaglie : A. di fegato : II. altre B. altre : III. non nominate : a) contenenti carne o frattaglie della specie suina domestica contenenti in peso : 1. 80 % o più di carne e/o frattaglie, di ogni specie, compresi il lardo e i grassi di ogni natura o origine : aa) Prosciutti, filetti e lombate, anche in parti bb) Spalle, anche in parti cc) altre 2. 40 % più e meno di 80 % di carne e/o frattaglie, di ogni specie, compresi il lardo e i grassi, di ogni natura o origine 3. meno di 40 % di carne e/o frattaglie, die ogni specie, compresi il lardo e i grassi, di ogni natura o origine

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 121/67/CEE - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 121/67/CEE - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi o ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi o prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (Regolamento (CEE) n. 2112/69):

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di : Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve e Anderlecht
<u>Germania (RF)</u>	L'insieme dei mercati di : Bochum, Bremen, Dortmund, Düsseldorf, Frankfurt, Hamburg, Hannover, Köln, Mannheim, München, Nürnberg, Stuttgart.
<u>Francia</u>	L'insieme dei mercati di : Rennes, Anger, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di : Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di : Luxembourg, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	L'insieme dei mercato di : Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas

## V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

---

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSREGELING

#### A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening nr 121/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang, nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen (Verordening nr 121/67/EEG - art. 4 par. 2 en art. 5 par. 1)

In geval van interventiemaatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs. In dit geval mag de aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

#### B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr 192/67/EEG - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van klasse II van het in Verordening (EEG) nr 2108/70 vastgestelde communautaire indelingsschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 121/67/EEG - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de volgende in art. 1 van Verordening nr 121/67/EEG opgenomen tariefposten :





PRIX DE BASE  
GRUNDPREIS  
PREZZO DI BASE  
BASISPRIJS

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

100 kg/PAB

	UC - RE	BELGIQUE/ BELGIE	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	ITALIA	LUXEMBOURG	NEDERLAND
		Fb	DM	Ff	Lit	Flux	Fl
1.7.1967 - 31.10.67	73,500	3.675,0	294,00	362,87	45.938	3.675,0	266,07
1.11.1967 - 30.6.1968	73,500	3.675,0	294,00	362,87	45.938	3.675,0	266,07
1.7.1968 - 31.7.1968	73,500	3.675,0	294,00	362,87	45.938	3.675,0	266,07
1.8.1968 - 31.10.1968	75,000	3.750,0	300,00	370,28	46.875	3.750,0	271,50
1.11.1968 - 31.10.69	75,000	3.750,0	300,00 274,50(2)	370,28 416,56(1)	46.875	3.750,0	271,50
1.11.1969 - 31.10.70	75,000	3.750,0	274,50	416,56	46.875	3.750,0	271,50
1.11.1970 - 31.10.71	77,250	3.862,5	282,74	429,06	48.281	3.862,5	279,65

1) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/Vanaf : 10.8.1969.  
2) A partir de :/ Ab :/ A decorrere dal :/Vanaf : 26.10.1969.

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

100 Kg

PAYS IMPORTATEUR EINFUHRLAND PAESE IMPORTATORE INVOERLAND	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHÖPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.2.71-30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
A. Porcs abattus - Geschlachtete Schweine - Suini macellati - Geslachte varkens												
BELGIQUE-BELGIE	2935,5		3122,9				945,7		820,9			
DEUTSCHLAND (BR)	214,88		228,60				69,22		60,09			
FRANCE	326,09	58,7100	346,91	62,4586			105,05	18,9139	91,18	16,4170		
ITALIA	36,694		39,037			11,821						
LUXEMBOURG	2935,5		3122,9			945,7			820,9			
NEDERLAND	212,53		226,10			68,47			59,43			
B. Porcs vivants - Lebende Schweine - Suini vivi - Levende varkens												
BELGIQUE-BELGIE	2257,4		2401,5				727,2		631,2			
DEUTSCHLAND (BR)	165,24		175,79				53,23		46,21			
FRANCE	250,76	45,1480	266,77	48,0307			80,78	14,5448	70,12	12,6247		
ITALIA	28,218		30,019			9,091			7,890			
LUXEMBOURG	2257,4		2401,5			727,2			631,2			
NEDERLAND	149,97		173,87			52,65			45,70			
C. Truies vivantes - Lebende Sauen - Scrofe vive - Levende Zeugen												
BELGIQUE-BELGIE	1919,8		2042,4				568,5		536,8			
DEUTSCHLAND (BR)	140,53		149,50				41,61		39,30			
FRANCE	213,26	38,3963	226,88	40,8479			63,15	12,3697	59,63	10,7367		
ITALIA	23,998		25,530			7,106			6,710			
LUXEMBOURG	1919,8		2042,4			568,5			536,8			
NEDERLAND	138,99		147,87			41,16			38,87			
D. Pièces de la découpe - Teilstücke - Pezzi staccati - Deelstukken												
1. Jambons - Schinken - Prosciutto - Hammen												
BELGIQUE-BELGIE	4550,0		4840,5				1465,8		1272,3			
DEUTSCHLAND (BR)	333,06		354,33				107,30		93,13			
FRANCE	505,43	91,0005	537,71	96,8108			162,83	29,3165	141,33	25,4463		
ITALIA	56,875		60,507			18,323			15,904			
LUXEMBOURG	4550,0		4840,5			1465,8			1272,3			
NEDERLAND	329,42		350,46			106,13			92,12			

(1) Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 21.2.1971 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE -EWG-EEG) n° 369/71)

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENUBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

100 Kg

PAIS IMPORTATEUR EINFUHRLAND PAESE IMPORTATORE INVOERLAND	FRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
2. Epaules - Schultern - Spalle - Schouders												
BELGIQUE-BELGIE	3581,3		3810,0				1153,8		1001,4			
DEUTSCHLAND (BR)	262,15		278,89				84,45		73,31			
FRANCE	397,83		423,23				<u>128,16</u>		111,24			
ITALIA	44.766	71,6262	47.625	76,1995			<u>-17,37(1)</u>	23,0750	12.518	20,0288		
LUXEMBOURG	3581,3		3810,0				14.422		1001,4			
NEDERLAND	259,29		275,84				1153,8		72,50			
							84,10					
3. Longes - Kotelettes - Lombata - Karbonaden												
BELGIQUE-BELGIE	4755,5		5059,1				1532,0		1329,8			
DEUTSCHLAND (BR)	348,10		370,33				112,14		97,34			
FRANCE	528,26		561,99				<u>170,18</u>		147,72			
ITALIA	59.444	95,1102	63.239	101,1829			<u>-23,07(1)</u>	30,6405	16.622	26,595		
LUXEMBOURG	4755,5		5059,1				19.150		1329,8			
NEDERLAND	344,30		366,28				1532,0		96,28			
							110,92					
4. Poitrines - Bäuche - Pancetta ventresca - Buiken												
BELGIQUE-BELGIE	2553,9		2717,0				822,8		714,1			
DEUTSCHLAND (BR)	186,94		198,88				60,23		52,28			
FRANCE	283,70		301,81				<u>91,39</u>		79,33			
ITALIA	31.924	51,0777	33.962	54,3390			<u>-12,39(1)</u>	16,4551	8.927	14,2828		
LUXEMBOURG	2553,9		2717,0				10.284		714,1			
NEDERLAND	184,90		196,71				822,8		51,70			
							59,57					
5. Lard - Speck - Lardo - Spek												
BELGIQUE-BELGIE	1232,9		1311,6				397,2		344,8			
DEUTSCHLAND (BR)	90,25		96,01				29,07		25,24			
FRANCE	136,96		145,70				<u>44,12</u>		38,30			
ITALIA	15.444	24,6582	16.395	26,2326			<u>-5,98(1)</u>	7,9438	4.309	6,8951		
LUXEMBOURG	1232,9		1311,6				4.965		344,8			
NEDERLAND	89,26		94,96				397,2		24,96			
							28,76					

(1) Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 21.2.1971 (Regl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EEG) n° 369/71)

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGESCHONEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLAISCH  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES

100 Kg

MARCHES MÄRKTE MERCATI MARKTEN	Description - Beschreibung Descrizione - Omschrijving			1970		1971									
				NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	
BELGIQUE - BELGIË															
5 MARCHES MÄRKTE	Porcs extra Extra varkens	PAB	Fb	4811,0	4896,0	4912,0	4678,0	4611,0	4519,0						
	Porcs bism en viande Volvlesige varkens		Fb	4239,0	4298,0	4348,0	4050,0	4117,0	3996,0						
	Porcs en viande Vlesige varkens		Fb	3782,0	3887,0	3892,0	3635,0	3686,0	3575,0						
	Porcs pauvres en viande Minder vlesige varkens		Fb	3549,0	3572,0	3547,0	3331,0	3364,0	3263,0						
	Truies Zeugen		Fb	3400,0	3615,0	3288,0	3325,0	3244,0	3254,0						
DEUTSCHLAND (BR)															
12 MÄRKTE	Schweine Klasse C 100 - 119,5 kg	PVI	DM	232,15	234,70	228,63	229,00	232,05	222,86						
	Schweine Klasse D 80 - 99,5 kg		DM	230,83	234,24	228,45	228,83	231,99	222,82						
	Sauen		DM	.	.	.	.	.	.						
FRANCE															
8 MARCHES	Porcs B	PAB	Ff	427,22	430,45	437,31	423,16	418,52	421,03						
	Porcs C		Ff	400,84	403,95	411,66	398,09	393,16	395,85						
	Coches	PVI	Ff	.	.	.	.	.	.						
ITALIA															
7 MERCATI	Suini da 125 - 145 kg	PVI	Lit	45.298	45.193	45.970	44.336	43.181	42.319						
	Suini da 146 - 180 kg		Lit	44.763	44.966	45.734	44.232	43.333	42.373						
	Suini oltre 180 kg (6 mercati)		Lit	43.777	44.388	45.294	44.004	43.651	42.407						
	Scrofe		Lit	.	.	.	.	.	.						
LUXEMBOURG															
2 MARCHES	Porcs classe AA	PAB	Flux	4696,0	4559,0	4533,0	4448,8	4361,5	4308,7						
	Porcs classe A		Flux	4405,8	4324,0	4260,0	4171,3	4089,8	4055,5						
	Porcs classe B		Flux	3930,0	3910,0	3868,0	3818,8	3717,9	3731,5						
	Truies		Flux	3133,0	3145,0	3096,0	3102,5	3046,3	3069,8						
NEDERLAND															
4 MARKTEN	Baconvarkens 1e Kwaliteit	63-67 kg	PAB	F1	273,50	272,90	272,75	267,31	267,12	264,94					
				F1											
	Vleeswarenvarkens 1e Kwaliteit	68-80 kg		F1	276,50	275,90	275,75	269,94	269,61	267,67					
				F1											
	Slagersvarkens 1e Kwaliteit	81-85 kg		F1	273,50	272,90	272,75	267,12	266,86	264,83					
		86-100 kg		F1	256,00	255,77	252,25	249,87	249,82	247,64					
's HERTOGENBOSCH	Zeugen	PVI	F1	166,00	165,00	174,63	178,25	184,66	188,33						

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGHEVENEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINEFLAISCH  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLIES

100 Kg

MARCHES MÄRKTE MERCATI MARKTEN	Description - Beschreibung Descrizione - Omschrijving			1 9 7 1												
				MAR			APR			MAI			JUN			
				29 - 4	5 - 11	12-18	19-25	26 -2	3 - 9	10-16	17-23	24 -30	31 -6	7 -13		
<b>BELGIQUE - BELGIË</b>																
5 MARCHES MÄRKTE	Porcs extra Extra varkens	PAB	Fb	4604,0	4523,0	4564,0	4472,0	4450,0	4545,0							
	Porcs bien en viande Volvliesige varkens		Fb	4050,0	4004,0	4009,0	3959,0	3973,0	4077,0							
	Porcs en viande Vliesige varkens		Fb	3611,0	3615,0	3565,0	3531,0	3563,0	3651,0							
	Porcs pauvres en viande Minder vliesige varkens		Fb	3340,0	3322,0	3238,0	3195,0	3246,0	3390,0							
	Truies Zeugen		Fb	3300,0	3400,0	3225,0	3150,0	3200,0	3500,0							
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>																
12 MÄRKTE	Schweine Klasse C 100 - 119,5 kg	PVI	DM	225,5	223,9	225,7	219,8	219,6	229,9							
	Schweine Klasse D 80 - 99,5 kg		DM	225,4	223,8	226,2	219,5	219,3	230,6							
	Sauen		DM	.	.	.	.	.	.							
<b>FRANCE</b>																
8 MARCHES	Porcs B	PAB	Ff	424,25	421,63	420,63	420,25	419,25	420,38							
	Porcs C		Ff	398,75	396,38	395,38	395,38	394,13	395,13							
	Coches	PVI	Ff	.	.	.	.	.	.							
<b>ITALIA</b>																
7 MERCATI	Suini da 125 - 145 kg	PVI	Lit	43.086	43.157	42.700	41.607	40.993	41.693							
	Suini da 146 - 180 kg		Lit	43.179	43.257	42.793	41.707	40.836	41.600							
	Suini oltre 180 kg (6 mercati)		Lit	43.433	43.417	42.900	41.592	40.625	41.508							
	Scrofe		Lit	.	.	.	.	.	.							
<b>LUXEMBOURG</b>																
2 MARCHES	Porcs classe AA	PAB	Flux	4340,0	4310,0	4325,0	4288,0	4288,0	4275,0							
	Porcs classe A		Flux	4065,0	4065,0	4050,0	4050,0	4050,0	4025,0							
	Porcs classe B		Flux	3745,0	3745,0	3750,0	3705,0	3713,0	3700,0							
	Truies		Flux	3035,0	3065,0	3050,0	3075,0	3125,0	3120,0							
<b>NEDERLAND</b>																
4 MARKTEN	Baconvarkens 1e Kwaliteit	63-67 kg	PAB	F1	270,00	270,00	263,75	261,00	261,00	261,00	261,00					
				F1												
	Vleesvarkens 1e Kwaliteit	68-80 kg		F1	273,00	273,00	266,00	263,75	263,75	263,75	263,75					
				F1												
	Slagersvarkens 1e Kwaliteit	81-85 kg		F1	270,00	270,00	263,00	261,00	261,00	261,00	261,00					
				F1	253,00	253,00	246,50	244,00	244,00	244,00	244,00					
	86-100 kg	F1														
's HERTOGENBOSCH	Zeugen	PVI	F1	188,50	190,00	188,50	187,00	187,50								

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITAT  
QUALITA DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKWALITEIT

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PRIX DE REFERENCE  
REFERENZPREISE  
PREZZI DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEPRIJZEN

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

100 Kg

Marchés Märkte Mercati Markten	Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	1 9 7 0				1 9 7 1							
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>													
ANDERLECHT + 5 MARCHES	Porcs demi-gras - Halfvette varkens + Ø CAT B <sub>1</sub> +B <sub>2</sub> +C <sub>1</sub> PAB	Prix de marché Marktprijzen PAB	Fb	3765,5	3846,9	3864,7	3640,9	3614,2	3513,0				
		Prix de référence Referentieprijsen	Fb	3840,8	3923,8	3942,0	3714,0	3686,4	3583,2				
		PAB	UC-RE	76,816	78,476	78,840	74,280	73,728	71,664				
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>													
12 MÄRKTE	Schweine Klasse C (100-119,5kg) PVI	Marktpreise PVI	DM	232,15	234,70	228,63	229,00	232,05	222,86				
		Referenzpreise	DM	298,61	301,88	294,07	294,54	298,47	286,65				
		PAB	RE	81,587	82,481	80,347	80,475	81,549	78,320				
<b>FRANCE</b>													
8 MARCHES	Porcs CAT B + C PAB	Prix de marché PAB	Ff	411,39	414,55	421,92	408,12	403,31	405,92				
		Prix de référence	Ff	433,86	437,08	444,59	426,96	411,37	414,04				
		PAB	UC	78,114	78,694	80,046	76,872	74,065	74,545				
<b>ITALIA</b>													
7 MERCATI	Suini da 146-180kg +125-149kg(2) PVI	Prezzi di mercato PVI	Lit	44.763	44.966	45.811	44.267	43.283	42.355				
		Prezzi di riferimento	Lit	59.753	60.023	61.143	59.096	57.790	56.560				
		PAB	UC	95,605	96,037	97,829	94,554	92,464	90,496				
<b>LUXEMBOURG</b>													
2 MARCHES	Porcs Cl. A (jusque 100 kg) PAB	Prix de marché PAB	Flux	4405,8	4324,0	4260,0	4171,3	4089,8	4055,5				
		Prix de référence	Flux	4493,9	4410,5	4345,2	4254,7	4171,6	4136,6				
		PAB	UC	89,878	88,210	86,904	85,094	83,432	82,732				
<b>NETHERLAND</b>													
4 MARKTEN (1)	Vleeswaren- varkens L <sup>o</sup> +2 <sup>o</sup> +3 <sup>o</sup> kwal. (68-80 kg) PAB	Marktprijzen PAB	F1	266,25	265,65	265,50	259,69	259,36	257,42				
		Referentieprijsen	F1	271,58	270,96	270,81	264,89	264,56	262,57				
		PAB	RE	75,022	74,851	74,809	73,174	73,083	72,533				

(1) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/ Vanaf 1.11.1970

(2) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/ Vanaf 1.12.1970

QUALITE DE REFERENCE  
REFERENZQUALITÄT  
QUALITA DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEKwaliteit

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PRIX DE REFERENCE  
REFERENZPREISE  
PREZZI DI RIFERIMENTO  
REFERENTIEPRIJZEN

VIANDE PORCINE  
SCHWEINEFLEISCH  
CARNE SUINA  
VARKENSVLEES

100 Kg

Marchés Märkte Mercati Markten	Description Beschreibung Descrizione Omschrijving		1 9 7 1											
			MAR	APR				MAI				JUN		
			29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31-6	7-13	
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>														
5 MARCHES + ANDERLECHT	Porcs demi-gras - Halfvette varkens +Ø CAT B <sub>1</sub> +B <sub>2</sub> + C <sub>1</sub> PAB	Prix de marché Marktprijzen PAB	Fb	3571,4	3581,4	3482,4	3480,4	3458,9	3575,1					
		Prix de référence Referentieprijsen	Fb	3642,9	3653,1	3552,0	3549,9	3528,0	3646,6					
		PAB	UC-RE	72,858	73,062	71,040	70,998	70,560	72,932					
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>														
12 MÄRKTE	Schweine Klasse C (100-119,5kg) PVI	Marktpreise PVI	DM	225,5	223,9	225,7	219,8	219,6	229,9					
		Referenzpreise	DM	290,05	287,98	290,30	282,71	282,45	295,70					
		PAB	RE	79,249	78,683	79,317	77,243	77,172	80,792					
<b>FRANCE</b>														
8 MARCHES	Porcs CAT B+C PAB	Prix de marché PAB	Ff	408,95	406,48	405,48	405,33	404,18	405,23					
		Prix de référence	Ff	417,13	414,61	413,59	413,43	412,26	413,33					
		PAB	UC	75,102	74,648	74,464	74,436	74,225	74,418					
<b>ITALIA</b>														
7 MERCATI	Suini da 146-180kg + 125-180 kg(2) PVI	Prezzi di mercato PVI	Lit	43.148	43.224	42.762	41.674	40.888	41.631					
		Prezzi di riferimento	Lit	57.612	57.713	57.100	55.657	54.615	55.601					
		PAB	UC	92,179	92,341	91,360	89,051	87,384	88,962					
<b>LUXEMBOURG</b>														
2 MARCHES	Porcs Cl. A (jusque 100 kg) PAB	Prix de marché PAB	Flux	4065	4065	4050	4050	4050	4025					
		Prix de référence	Flux	4146,3	4146,3	4131,0	4131,0	4131,0	4105,5					
		PAB	UC	82,926	82,926	82,620	82,620	82,620	82,110					
<b>NEDERLAND</b>														
4 MARKTEN (1)	Vleeswaren- varkens Ø1e+2e+3e kwal (68-89 kg) PAB	Marktprijzen PAB	F1	262,75	262,75	255,75	253,50	253,50	253,50	253,50				
		Referentieprijsen	F1	268,01	268,01	260,87	258,57	258,57	258,57	258,57				
		PAB	RE	74,036	74,036	72,064	71,428	71,428	71,428	71,428				

1) A partir de :/Ab :/ A decorrere dal:/ Vanaf : 1.11.1970

2) A partir de :/Ab :/ A decorrere dal:/ Vanaf : 1.12.1970

**PORCS ABATTUS**

Prix de référence et  
prix d'écluse

**GESCHLACHTETE SCHWEINE**

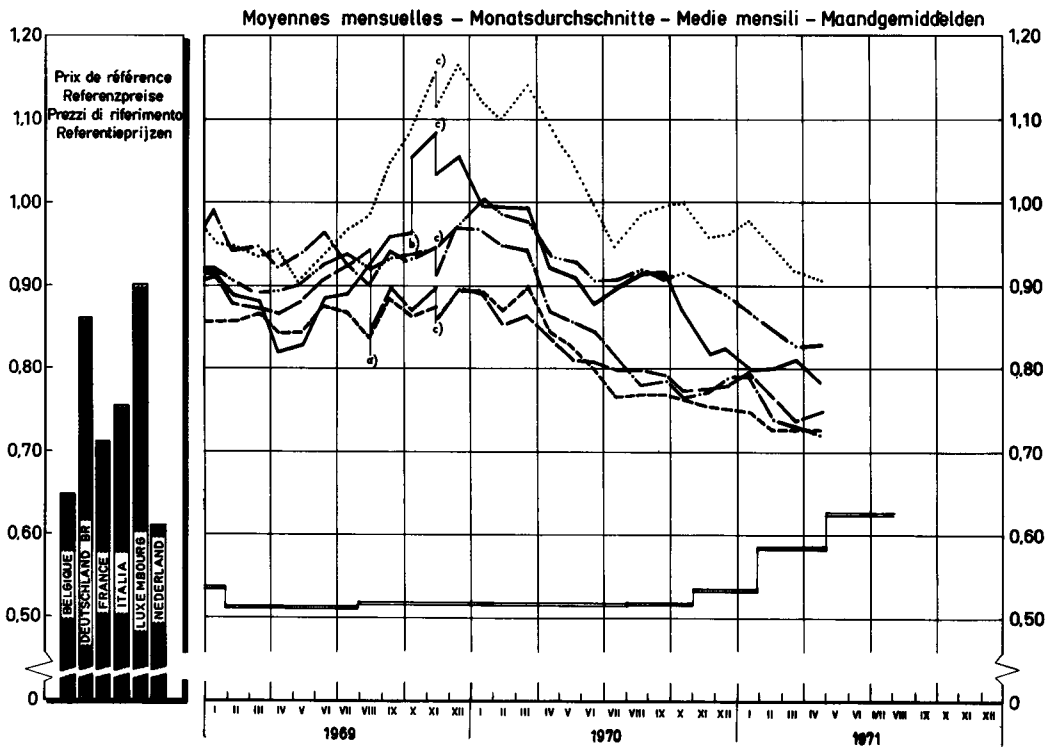
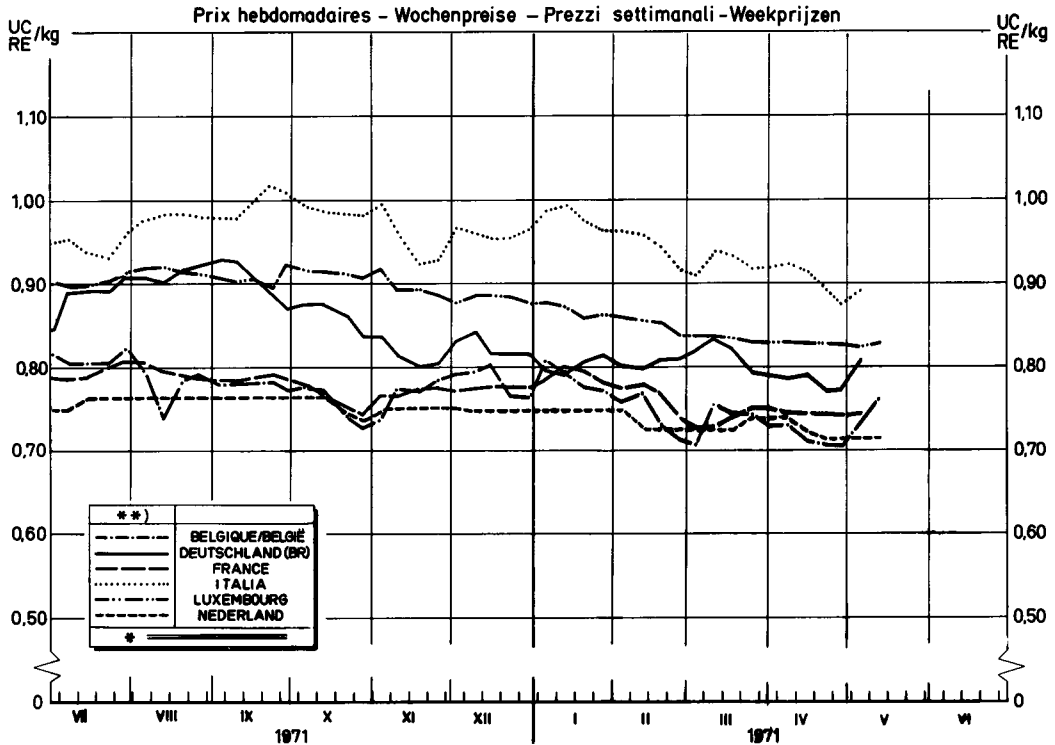
Referenzpreise und  
Einschleusungspreise

**SUINI MACELLATI**

Prezzi di riferimento e  
prezzi limiti

**GESLACHTE VARKENS**

Referentieprijzen en  
sluisprijzen



\*) Prix d'écluse envers pays tiers / Einschleusungspreis gegenüber Drittländern / Prezzo limite verso paesi terzi / Sluisprijs tegenover derde landen  
 \*\*) Prix de référence / Referenzpreise / Prezzi di riferimento / Referentieprijzen

a) Dévaluation du Ffrs / Abwertung Ffrs / svalutazione Ffrs / Devaluatie Ffrs - b) Réévaluation du D / Aufwertung DM / rivalutazione DM / Herwaardering DM  
 c) Application du régl. (CEE) n°2112/69 - Anwendung der Verordn. (EWG) Nr. 2112/69 - Applicazione del Regol. (CEE) n°2112/69 - Toepassing van Verord. (EWG) n°2112/69



ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LE GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX  
DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"  
(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

---

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements pages 7 à 8.

o o o

**Note:** Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, respectivement pour les années 1950-1957 et 1950-1956, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu (x 1,3). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant, pendant la période de 1958-1964, inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y eût lieu d'ajuster ces prix (x 1,0235).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu (x 1,3).

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUBILD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"  
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

---

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf den Seiten 9 - 10.

o o o

**Bemerkung :** Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität für die Jahre 1950-1957 beziehungsweise 1950-1956 nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) wurden die Ergebnisse umgerechnet (x 1,0235), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da im Durchschnitt der Jahre 1958-1964 diese Preise von "La Villette" um 2,3 % niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) umgerechnet worden sind.

SPIEGAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"  
(media mobile di 12 mesi-UC per 100 kg peso morto)

---

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di referenza sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti della pagine da 11 - 12.

o o o

Nota : I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia rispettivamente per gli anni 1950-1957 e 1950-1956, non erano disponibili. I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette" , durante il periodo 1958-1964, inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che , in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

TOELICHTING OP DE GRAFIEK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDEN VAN DE EEG"  
(12-maandelijks voortschrijdend gemiddelde-RE per 100 kg geslacht gewicht)

---

Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode voor de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967, zij verwezen naar de toelichting op blz.13 - 14.

o o o

Nota : Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit respectievelijk voor de jaren 1950-1957 en 1950-1956 niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht (x 1,3) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats (x 1,0235), omdat gemiddeld over de jaren 1958-1964 de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halles centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht ( x 1,3).

Evolution des prix des porcs <sup>1)</sup>  
dans les pays de la CEE

Moyennes mobiles de 12 mois <sup>2)</sup>

(UC /100 kg poids abattu)

Entwicklung der Schweinepreise <sup>1)</sup>  
in den Ländern der EWG

Gleitende 12-Monatsdurchschnitte <sup>2)</sup>

(RE /100 kg Schlachtgewicht)

Evoluzione dei prezzi dei suini <sup>1)</sup>  
nei paesi della CEE

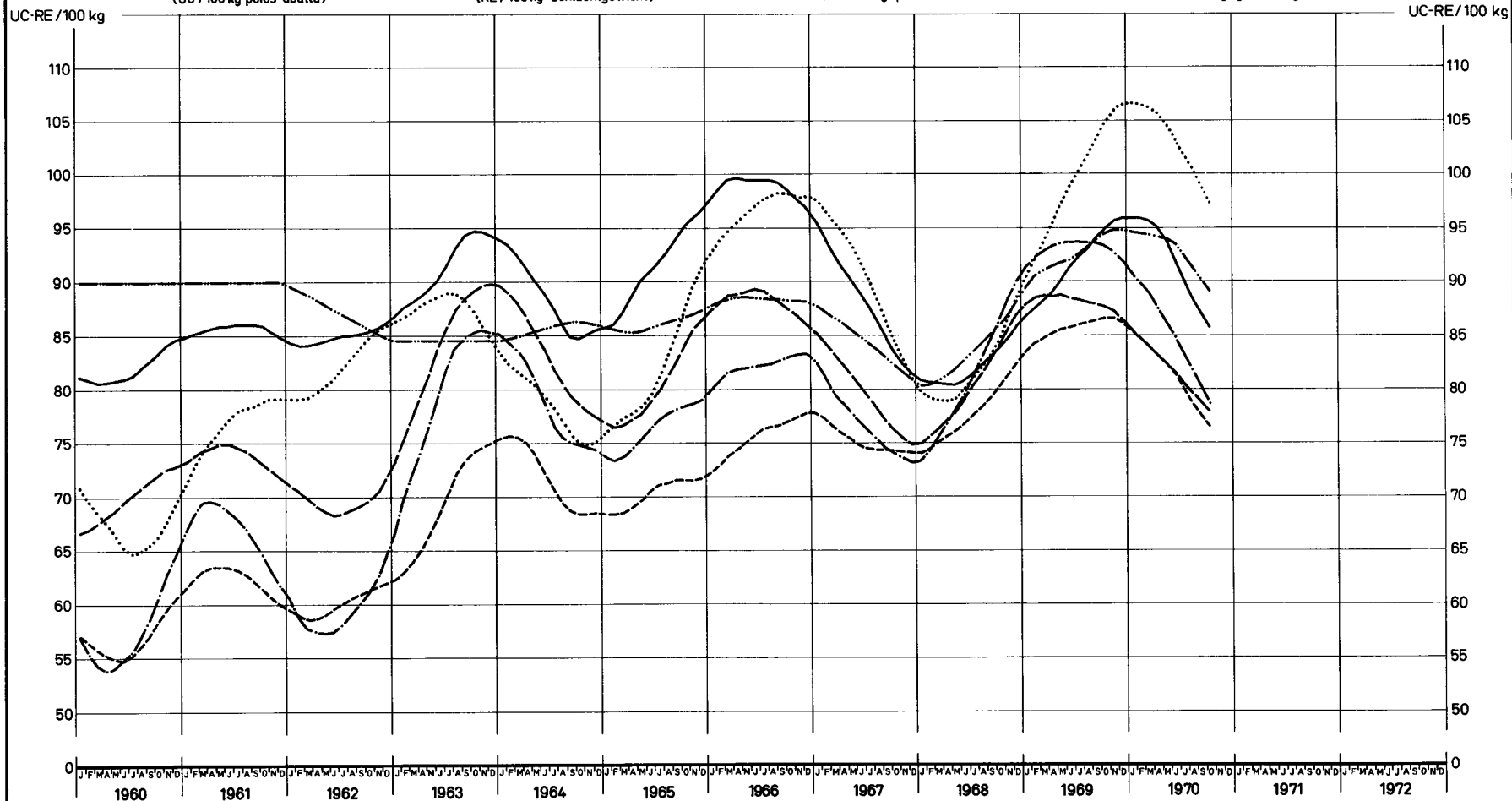
Medie mobili di 12 mesi <sup>2)</sup>

(UC /100 kg peso morto)

Ontwikkeling van de varkensprijen <sup>1)</sup>  
in de landen van de EEG

12-maandelijkse voortschrijdende gemiddelden <sup>2)</sup>

(RE /100 kg geslacht gewicht)



<sup>1)</sup> Prix de la qualité de référence - Preise der Referenzqualität - Prezzi della qualità di riferimento - Prijzen van de referentiekwaliteit.

<sup>2)</sup> calculées après conversion des prix originaux en UC au cours de change valable dans chacun des mois en question - berechnet nach Umrechnung der Originalpreise in RE zu den in den einzelnen Monaten jeweils gültigen Wechselkursen - calcolate dopo conversione in UC dei prezzi originali in base al tasso di cambio in vigore in ciascun mese - berekend na omrekening van de originele prijzen in RE tegen de geldende wisselkoersen

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINFLEISCH  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES

Kg

Pays Länder Paesi Landen	Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1970		1971												
				NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV		
BELGIQUE/ BELGIE	Anderlecht	Jambon - Ham	Fb	62,25	64,60	62,88	62,13	60,75	60,60									
		Longes - Karbonadestringen	Fb	68,25	70,20	72,75	65,56	65,50	65,70									
		Epaules - Schouders	Fb	46,88	49,50	47,38	46,00	45,75	46,20									
		Lard de poitrine Baikspek	Fb	30,13	37,10	28,50	26,88	26,00	26,30									
		Lard, frais Spek, vers	Fb	14,38	13,60	11,50	11,56	11,56	11,20									
Moyenne du pays Landesgemiddelde		Saindoux-Reuzel	Fb	17,00	17,00	17,50	18,00	18,00										
DEUTSCHLAND (BR)	4 Märkte	Schinken	DM	4,125	4,115	4,070	4,125	4,255	4,196									
		Kotelettstränge	DM	5,393	5,486	5,530	5,425	5,469	5,543									
		Schultern	DM	3,233	3,351	3,300	3,322	3,371	3,258									
		Bäuche und Bauchspek	DM	2,285	2,206	2,240	2,239	2,299	2,098									
	Landesdurchschnitt		Schmalz	DM	1,424	1,425	1,411	1,404	1,403	1,391								
FRANCE	Halles centrales de Paris	Jambon	Ff	5,740	5,880	6,180	6,090	6,040	6,120									
		Longes	Ff	6,490	6,350	7,100	6,400	6,770	6,830									
		Epaules	Ff	3,650	3,640	3,250	3,010	3,050	2,870									
		Poitrines (entrelardées)	Ff	3,790	3,340	3,030	3,030	2,650	2,810									
		Lard, frais	Ff	1,300	1,830	1,080	0,950	0,900	1,040									
		Saindoux	Ff	1,930	1,950	1,880	1,850	1,850	1,800									
ITALIA	Milano	Prosciutto	Lit	1208	1214	1240	1255	1258	1204									
		Lombata	Lit	1020	1072	1148	960	983	1048									
		Spalle	Lit	613	652	643	668	621	614									
		Pancetta (ventresca)	Lit	495	516	493	493	465	428									
		Lardo, fresco	Lit	350	344	333	310	308	296									
		Strutto	Lit	175	175	166	158	147	141									
LUXEMBOURG	Moyenne du pays	Jambon	Flux	68,25	69,80	69,75	68,50	66,54	66,80									
		Longes	Flux	70,13	69,80	69,50	68,25	67,66	69,20									
		Epaules	Flux	48,75	48,60	49,00	47,63	47,33	46,88									
		Poitrines (entrelardées)	Flux	29,00	28,90	29,00	28,13	26,66	26,93									
		Lard, frais	Flux	19,25	17,40	16,50	17,13	15,82	16,67									
		Saindoux	Flux	.	.	.	.	.	.									
NEDERLAND	3 markten	Ham	Fl	4,700	4,687	4,668	4,635	4,665	4,730									
		Karbonadestringen	Fl	5,130	5,357	5,408	5,035	5,043	5,212									
		Schouders	Fl	3,360	3,493	3,450	3,365	3,345	3,388									
		Buiken, ook Buikspek	Fl	3,018	2,893	2,925	2,595	2,498	2,468									
		Spek, vers	Fl	1,274	1,370	1,300	1,293	1,290	1,294									
		Reuzel	Fl	0,730	0,720	0,700	0,700	0,725	0,700									

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VIANDE PORCINE  
 SCHWEINFLEISCH  
 CARNE SUINA  
 VARKENSVLEES

Kg

Pays Länder Paesi Landen	Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 7 1														
				MAR		AVR				MAI				JUN				
				22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31-6	7-13	14-20		
BELGIQUE/ BELGIE	Anderlecht	Jambon - Ham	Fb	61,50	61,50	61,00	60,50	60,00	60,00									
		Longes - Karbonadestrengen	Fb	66,00	65,50	65,50	66,00	65,50	66,00									
		Epaules - Schouders	Fb	47,50	47,50	47,00	45,50	45,50	45,50									
		Lard de poitrine - Bukspek	Fb	27,00	27,50	26,50	26,50	25,50	25,50									
		Lard, frais - Spek, vers	Fb	11,75	11,75	11,25	11,00	11,00	11,00									
	Moyenne du pays - Landesgemiddelde	Saindoux-Reuzel	Fb	18,00														
DEUTSCHLAND (BR)	6 Märkte	Schinken	DM	4,244	4,225	4,213	4,213	4,125	4,225	4,250								
		Kotelettstränge	DM	5,425	5,394	5,419	5,413	5,750	5,725	5,775								
		Schultern	DM	3,288	3,275	3,275	3,288	3,225	3,225	3,600								
		Bäuche und Bauchspeck	DM	2,288	2,288	2,169	2,106	2,050	1,900	1,975								
		Speck, frisch	DM	0,875	0,850	0,819	0,838	0,800	0,800	0,800								
	Landesdurchschnitt	Schmalz	DM	1,405	1,405	1,405	1,405	1,375	1,365									
FRANCE	Halles centrales de Paris	Jambon	Ff	6,150	6,150	6,100	6,100	6,100	6,200	6,300								
		Longes	Ff	7,000	6,700	6,750	6,950	6,800	6,900	7,050								
		Epaules	Ff	3,300	3,200	3,000	2,900	2,750	2,550	2,550								
		Poitrines (entrelardées)	Ff	2,800	2,800	2,800	2,800	2,800	2,850	2,900								
		Lard, frais	Ff	0,850	0,900	0,950	1,100	1,100	1,100	0,900								
		Saindoux	Ff	1,850	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800									
ITALIA	Milano	Prosciutto	Lit	1240	1210	1210	1200	1200	1200									
		Lombata	Lit	1030	1050	1100	1100	1020	970									
		Spalla	Lit	615	615	635	620	600	600									
		Pancetta (ventresca)	Lit	450	440	440	440	420	400									
		Lardo, fresco	Lit	300	300	300	300	290	290									
		Strutto	Lit	143	143	143	143	143	133									
LUXEMBOURG	Moyenne du Pays	Jambon	Flux	65,50	67,00	67,00	67,00	66,50	66,50	66,50								
		Longes	Flux	67,00	68,00	69,00	69,00	69,00	71,00	70,00								
		Epaules	Flux	47,00	47,00	46,50	47,50	46,50	47,00	47,00								
		Poitrines (entrelardées)	Flux	27,00	27,00	27,00	26,50	26,50	28,00	26,50								
		Lard, frais	Flux	16,50	16,50	16,50	16,50	16,50	17,50	16,50								
		Saindoux	Flux	.	.	.	.	.	.	.								
NEDERLAND	3 markten	Ham	Fl	4,780	4,830	4,770	4,700	4,680	4,670									
		Karbonadestrengen	Fl	5,200	5,230	5,220	5,240	5,190	5,180									
		Schouders	Fl	3,440	3,420	3,390	3,380	3,370	3,380									
		Buiken, ook Bukspek	Fl	2,500	2,560	2,500	2,420	2,430	2,430									
		Spek, vers	Fl	1,290	1,290	1,290	1,330	1,280	1,280									
		Reuzel	Fl	0,800	0,700	0,700	0,700	0,700	0,700									

Eclaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché)  
et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4/4/1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intra-communautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement n° 122/67/CEE du 13.6.1966 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année, n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'oeufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement n° 122/67/CEE, à savoir :

Numéro du tarif douanier commun	Désignation des produits
a) ex 04.05 A	Oeufs de volaille de basse-cour en coquille, frais ou conservés
b) ex 04.05 B I	Oeufs dépourvus de leur coquille et jaunes d'oeufs, de volaille de basse-cour, propres à des usages alimentaires, frais, conservés, séchés ou sucrés

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement n° 122/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des oeufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A4 (55 à 60 g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

Belgique                    Marché de Kruishoutem : prix de gros à l'achat, franco marché

Allemagne (RF)            4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie  
Munich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage  
Francfort : prix de gros à l'achat

Niedersachsen : prix de gros à l'achat, départ magasin

France                        Halles Centrales de Paris : prix de gros à la vente

Italie                         2 marchés : Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché

Luxembourg                Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant

Pays-Bas                    Prix de gros à la vente pour les oeufs de toutes catégories (prix reçu par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg).

Marché de Barneveld : prix de gros à l'achat, franco marché.

## E I E R

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise  
und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. PREISREGELUNG

#### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 7)

Gemäß Art. 7 der Verordnung Nr. 122/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEM LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr: (Verordnung Nr. 122/67/EWG, Art. 3)

Für die folgenden in Art. 1 der Verordnung Nr. 122/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt :

Nummer des gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) ex 04.05 A	Eier von Hausgeflügel (Hühner, Enten, Gänse, Truthühner und Perlhühner) in der Schale, frisch oder haltbar gemacht
b) ex 04.05 B I	Eier ohne Schale und Eigelb von Hausgeflügel (Hühner, Enten, Gänse, Truthühner und Perlhühner) genießbar, frisch, haltbar gemacht, getrocknet oder gezuckert.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung Nr. 122/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

<u>Belgien</u>	Markt von Kruishoutem ; Großhandelseinkaufspreis, frei Markt
<u>Deutschland (BR)</u>	4 Märkte : Köln ; Großhandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station München : Großhandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle Frankfurt : Großhandelseinstandspreis. Niedersachsen : Großhandelseinkaufspreis, ab Station
<u>Frankreich</u>	Pariser "Zentralhallen", Großhandelsabgabepreis, frei Markt
<u>Italien</u>	2 Märkte : Mailand und Rom, Großhandelseinstandspreis, frei Markt
<u>Luxemburg</u>	Abgabepreis von OVOLUX (Erzeugergenossenschaft), Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel
<u>Niederlande</u>	Großhandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouw-economisch Instituut) plus Großhandelspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo). Markt von Barneveld : Großhandelseinstandspreis, frei Markt.

## U O V A

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

### INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962.) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

### I. REGIME DEI PREZZI

#### Prezzi fissati

#### Prezzi limite (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del Regolamento n. 122/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 - 10e anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

#### Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le seguenti voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 122/67/CEE :

Numero della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) ex 04.05 A	Uova di volatili da cortile, in guscio, fresche o conservate
b) ex 04.05 B I	Uova sgusciate e giallo d'uova di volatili da cortile, atti ad usi alimentari fresche, conservati, essiccati o zuccherati

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento n. 122/67/CEE, art. 4 e 5.

#### Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 122/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo la destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

Belgio Mercato di Kruishoutem; prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato

Germania (RF) 4 mercati : Colonia: prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia

Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta

Francoforte : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso.

Niedersachsen : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino

Francia "Halles Centrales" di Parigi ; prezzo di vendita del commercio all'ingrosso.

Italia 2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato

Lussemburgo Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori): prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante

Paesi Bassi Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuto dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi e 0,287 Fl per Kg)

Mercato di Barneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato



## E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening Nr 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSREGELING

#### Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 122/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG - artikel 3)

Dese worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de volgende in art. 1 van Verordening nr 122/67/EEG opgenomen tariefposten :

Nr van het gemeenschappelijke douanetarief	Omschrijving
a) ex 04.05 A	Eieren van pluimvee, in de schaal, vers of verduurzaamd
b) ex 04.05 B I	Eieren uit de schaal en eigeel, van pluimvee, geschikt voor menselijke consumptie, vers, verduurzaamd, gedroogd of met toegevoegde suiker

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening nr 122/67/EEG art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 122/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

<u>België</u>	Markt van Kruishoutem ; Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Duitsland (BR)</u>	4 markten : K&L : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum Frankfurt : Groothandelsaankoopprijs Niedersachsen : Groothandelsaankoopprijs, af magazijn
<u>Frankrijk</u>	"Halles Centrales" van Parijs : Groothandelsverkoopprijs, franco markt
<u>Italië</u>	2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Luxemburg</u>	Verkooprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten): Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 Fl per 100 stuks of 0,287 per kg) Markt van Barneveld: Groothandelsaankoopprijs, franco markt.

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENUBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

OEUFS  
EIER  
UOVA  
EIEREN

Pays importateurs Einfuhrländer Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN						
	1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	
<b>A. 1. Oeufs en coquille de volaille, frais, conservés</b> Schaleneier von Hausgeflügel, frisch, haltbar gemacht Uova in guscio di volatili, fresche o conservate Eieren in de schaal van pluimvee, vers of verduurzaamd													kg
BELGIQUE-BELGIE	25,77		26,61				6,38		5,69				
DEUTSCHLAND (BR)	1,886		1,948				0,467		0,416				
FRANCE	2,863	0,5154	2,956	0,5322			0,709	0,1276	0,632	0,1137			
ITALIA	322,1		332,6			79,8	71,1						
LUXEMBOURG	25,77		26,61			6,38	5,69						
NEDERLAND	1,866		1,927			0,462	0,412						
<b>2. Oeufs à couver de volaille</b> Bruteier von Hausgeflügel Uova da cova di volatili Broedeieren van pluimvee													Pièce - Stück Pezzo - Stuk
BELGIQUE-BELGIE	3,40		3,46				0,59		0,54				
DEUTSCHLAND (BR)	0,249		0,253				0,043		0,039				
FRANCE	0,378	0,0680	0,384	0,0692			0,066	0,0118	0,059	0,0107			
ITALIA	42,5		43,3			7,4	6,7						
LUXEMBOURG	3,40		3,46			0,59	0,54						
NEDERLAND	0,246		0,251			0,043	0,039						
<b>B. 1. Oeufs sans coquille de volaille, frais, conservés, propres à des usages alimentaires</b> Eier ohne Schale von Hausgeflügel, frisch, haltbar gemacht, genießbar Uova sgusciate di volatili, fresche o conservate, atti ad usi alimentari Eieren uit de schaal van pluimvee, vers of verduurzaamd, geschikt voor menselijke consumptie													kg
BELGIQUE-BELGIE	30,58		31,41				7,40		6,60				
DEUTSCHLAND (BR)	2,238		2,299				0,542		0,483				
FRANCE	3,396	0,6115	3,489	0,6281			0,822	0,1480	0,733	0,1339			
ITALIA	382,2		392,6			92,5	82,4						
LUXEMBOURG	30,58		31,41			7,40	6,60						
NEDERLAND	2,214		2,274			0,536	0,477						
<b>2. Oeufs sans coquille de volaille, séchés, propres à des usages alimentaires</b> Eier ohne Schale von Hausgeflügel, getrocknet, genießbar Uova sgusciate di volatili, essiccate, atti ad usi alimentari Eieren uit de schaal van pluimvee, gedroogd, geschikt voor menselijke consumptie													kg
BELGIQUE-BELGIE	110,11		113,15				27,05		24,11				
DEUTSCHLAND (BR)	8,060		8,282				1,980		1,764				
FRANCE	12,231	2,2022	12,569	2,2629			3,005	0,5410	2,678	0,4821			
ITALIA	1376,4		1414,3			338,1	301,3						
LUXEMBOURG	110,11		113,15			27,05	24,11						
NEDERLAND	7,972		8,192			1,958	1,745						

(1) Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 21.2.1971 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EGC-EGC) n° 369/71).

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

OEUFS  
EIER  
UOVA  
EIEREN

Kg

Pays importateurs Einfuhrlander Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHÖPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71			
	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE
<p>C. 1. Jaunes d'oeufs de volaille, liquides, propres à des usages alimentaires Eigelb von Hausgeflügel, flüssig, genießbar Giallo d'uova di volatili, liquido, atti ad usi alimentari Eigeel van pluimvee, in vloeibare toestand, geschikt voor menselijke consumptie</p>												
BELGIQUE - BELGIË	59,43		61,02				13,02		11,60			
DEUTSCHLAND (BR)	4,350		4,467				0,953		0,849			
FRANCE	6,601	1,1885	6,778	1,2204			1,446	0,2603	1,288	0,2319		
ITALIA	742,8		762,8			162,7	144,9					
LUXEMBOURG	59,43		61,02			13,02	11,60					
NEDERLAND	4,302		4,418			0,942	0,839					
<p>2. Jaunes d'oeufs de volaille, congelés, propres à des usages alimentaires Eigelb von Hausgeflügel, gefroren, genießbar Giallo d'uova di volatili, congelato, atti ad usi alimentari Eigeel van pluimvee, bevroren, geschikt voor menselijke consumptie</p>												
BELGIQUE - BELGIË	63,31		65,01				13,91		12,40			
DEUTSCHLAND (BR)	4,634		4,759				1,018		0,907			
FRANCE	7,033	1,2662	7,222	1,3002			1,545	0,2782	1,377	0,2479		
ITALIA	791,4		812,6			173,8	154,9					
LUXEMBOURG	63,31		65,01			13,91	12,40					
NEDERLAND	4,584		4,707			1,007	0,897					
<p>3. Jaunes d'oeufs de volaille, séchés, propres à des usages alimentaires Eigelb von Hausgeflügel, getrocknet, genießbar Giallo d'uova di volatili, essiccato, atti ad usi alimentari Eigeel van pluimvee, gedroogd, geschikt voor menselijke consumptie</p>												
BELGIQUE - BELGIË	123,13		126,49				27,44		24,45			
DEUTSCHLAND (BR)	9,013		9,259				2,008		1,789			
FRANCE	13,678	2,4626	14,050	2,5297			3,048	0,5487	2,715	0,4889		
ITALIA	1539,1		1581,1			342,9	305,6					
LUXEMBOURG	123,13		126,49			27,44	24,45					
NEDERLAND	8,915		9,158			1,986	1,770					

(1) Jusque /Bis:/Fino a:/Tot : 21.2.1971 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EEG) n° 369/71)

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

OEUFS  
 EIER  
 UOVA  
 EIEREN

par pièce-je Stück  
 per unità-par stuk

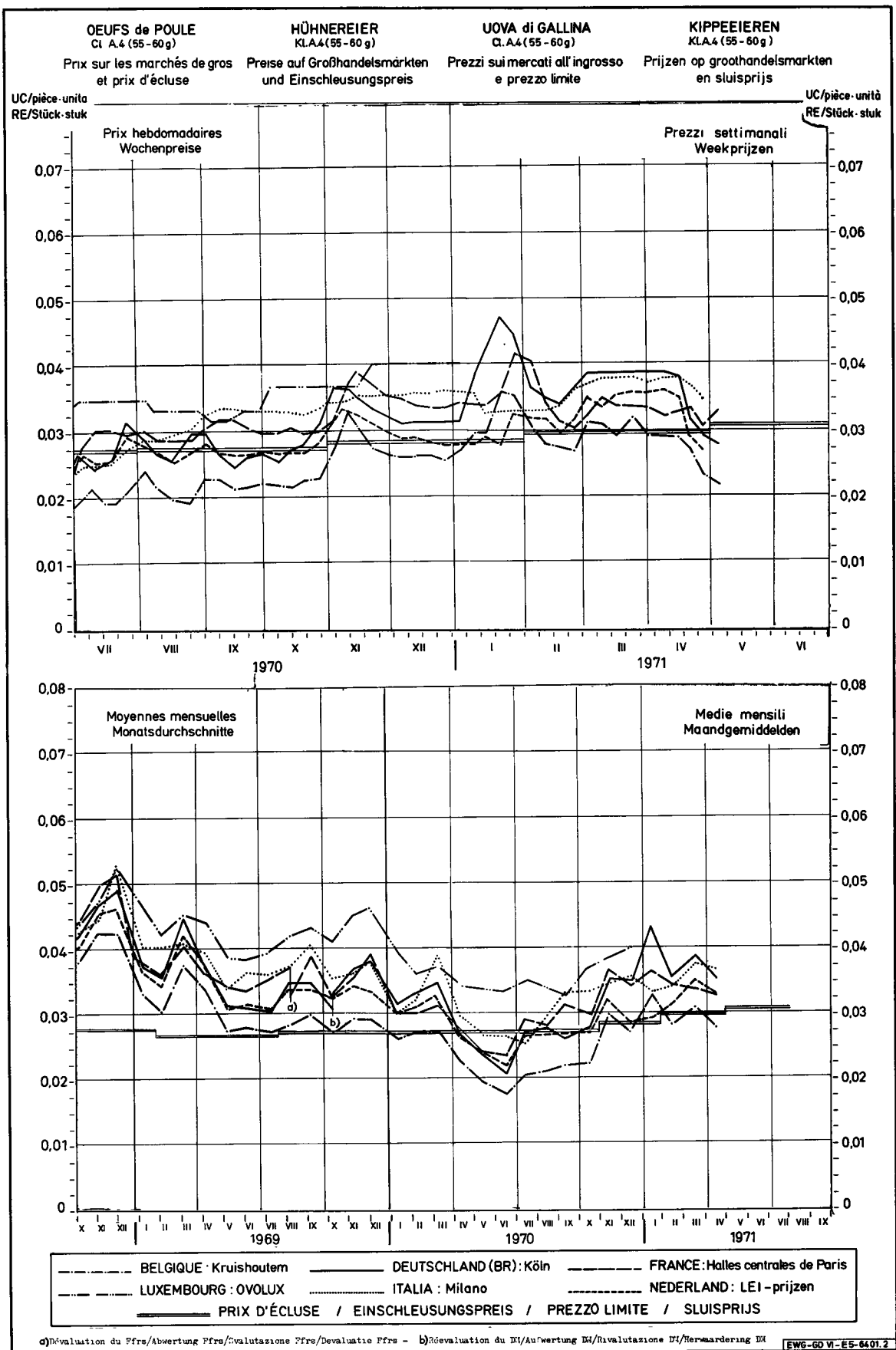
Marchés Märkte Mercati Markten	Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	Poids Gewicht Peso gr.		1 9 7 0				1 9 7 1							
				SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>															
KRUISHOUTEN	Prix de gros à l'achat (franco marché)	62-63	Fb	1,18	1,18	1,52	1,35	1,76	1,46	1,60	1,47				
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	57-58	Fb	1,10	1,11	1,48	1,30	1,62	1,41	1,54	1,37				
		42-43	Fb	0,56	0,50	0,74	0,77	0,76	0,61	0,74	0,66				
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
KOLN	Großhandelseinkaufspreis (frei Rheinl.-Westf.Stat.)	55-60	DM	0,005	0,101	0,129	0,128	0,157	0,129	0,140	0,128				
MÜNCHEN	Großhandelseinkaufspreis (ab Kennzeichnungsstelle)	60-65	DM	0,107	0,103	0,129	0,118	0,149	0,139	0,138	0,136				
		55-60	DM	0,093	0,093	0,120	0,112	0,139	0,130	0,129	0,128				
NIEMER- SACHSEN	Großhandelseinkaufspreis (ab Station)	55-60	DM	0,086	0,088	0,120	0,107	0,141	0,122	0,125	0,123				
FRANKFURT	Großhandelseinstandspreise	60-65	DM	0,110	0,111	0,138	0,129	0,164	0,149	0,149	0,147				
		55-60	DM	0,098	0,099	0,128	0,122	0,154	0,140	0,140	0,137				
<b>FRANCE</b>															
HALLES CENTRALES DE PARIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	61-65	Ff	0,185	0,182	0,209	0,197	0,208	0,195	0,194	0,190				
		56-60	Ff	0,175	0,166	0,201	0,189	0,200	0,189	0,186	0,179				
		45et -	Ff	0,080	0,087	0,118	0,119	0,128	0,125	0,125	0,117				
<b>ITALIA</b>															
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	60 e +	Lit	20,60	20,60	24,25	24,20	22,00	22,56	24,38	23,95				
		55-60	Lit	20,56	20,60	21,75	22,20	20,50	21,13	23,38	22,85				
		40-45	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-				
ROMA		55-60	Lit	20,13	17,05	21,44	22,07	21,06	22,22	24,63					
<b>LUXEMBOURG</b>															
	Prix de gros à la vente	60-65	Flux	2,00	2,03	2,13	2,17	2,20	2,25						
		55-60	Flux	1,63	1,83	1,92	2,00	1,96	2,08						
<b>NEDERLAND</b>															
	Groothandelsver- koopprijs	§ alle klassen	Fl	0,097	0,098	0,116	0,104	0,105	0,113	0,126	0,118				
BARNEVELD	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	50-54	Fl	0,112	0,103	0,123	0,110	0,115	0,117	0,134	0,128				
		50-58	Fl	0,084	0,087	0,113	0,102	0,103	0,105	0,120	0,109				

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLANDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

OEFS  
 EIER  
 UOVA  
 EIEREN

par pièce-je Stück  
 per unità-par stuk

Marchés Märkte Mercati Markten	Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	Poids Gewicht Peso gr.		1 9 7 1											
				MAR			AVR			MAI			JUN		
				22-28	29- 4	5-11	12-18	19-26	27-2	3 - 9	10-16	17-23	24-30	31-6	7-13
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>															
KRUISHOUTE	Prix de gros à l'achat (franco marché)	62-63	Fb	1,64	1,52	1,57	1,60	1,45	1,22	1,18					
	Groothandelsaankoopprijs (franco markt)	57-58	Fb	1,60	1,47	1,45	1,43	1,35	1,16	1,07					
		42-43	Fb	0,80	0,80	0,70	0,65	0,62	0,55	0,50					
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>															
KOLN	Großhandelseinkaufspreis (frei Rheinl.-Westf.Stat)	55-60	DM	0,140	0,140	0,140	0,138	0,115	0,106	0,101					
MÜNCHEN	Großhandelseinkaufspreis (ab Kennzeichnungsstelle)	60-65	DM	0,140	0,140	0,140	0,140	0,140	0,120						
		55-60	DM	0,133	0,133	0,133	0,133	0,130	0,110						
NIEDER- SACHSEN	Großhandelseinkaufspreis (ab Station)	55-60	DM	0,128	0,127	0,130	0,131	0,127	0,102						
FRANKFURT	Großhandelseinstandspreise	60-65	DM	0,151	0,153	0,153	0,154	0,149	0,126						
		55-60	DM	0,141	0,143	0,143	0,144	0,139	0,116						
<b>FRANCE</b>															
HALLES CENTRALES DE PARIS	Prix de gros à la vente (franco marché)	61-65	Ff	0,194	0,194	0,188	0,191	0,194	0,184	0,168					
		56-60	Ff	0,186	0,186	0,178	0,181	0,184	0,170	0,154					
		45et -	Ff	0,122	0,120	0,120	0,120	0,115	0,109	-					
<b>ITALIA</b>															
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	60 e +	Lit	24,50	24,00	24,50	25,00	23,75	22,50						
		55-60	Lit	23,50	23,00	23,50	23,50	22,75	21,50						
		40-45	Lit	-	-	-	-	-	-						
ROMA		55-60	Lit	25,25	25,25	25,25	25,00								
<b>LUXEMBOURG</b>															
	Prix de gros à la vente	60-65	Flux												
		55-60	Flux												
<b>NEDERLAND</b>															
BARNEVELD	Groothandelsver- koopprijs (franco markt)	59-64	β alle klassen	Ff	0,129	0,128	0,130	0,126	0,106	0,098					
			Ff	0,138	0,138	0,144	0,140	0,114	0,106	0,106					
		50-58	Ff	0,123	0,121	0,122	0,119	0,096	0,090	0,090					



## V I A N D E D E V O L A I L L E

Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

### I. REGIME DES PRIX

#### Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 123/67/CEE - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement n° 123/67/CEE du 13.6.1967 (Journal Officiel du 19.6.1967 - 10ème année n° 117) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 123/67/CEE - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement n° 123/67/CEE, à savoir :

Numéro du tarif douanier commun	Désignation des produits
a) 01.05	Volailles vivantes de basse-cour
b) 02.02	Volailles mortes de basse-cour et leurs abats comestibles (à l'exclusion des foies), frais, réfrigérés ou congelés
c) 02.03	Foies de volailles, frais, réfrigérés, congelés, salés ou en saumure
d) ex 02.05	Graisse de volailles non pressée ni fondue, fraîche, réfrigérée, congelée, salée ou en saumure, séchée ou en saumure, séchée ou fumée
e) 15.01 B	Graisse de volailles pressée ou fondue
f) ex 16.02 B I	Autres préparations et conserves de viandes ou d'abats de volailles

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement n° 123/67/CEE.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 123/67/CEE - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits dans le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

Belgique Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)

Allemagne (RF) Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu, (en cryovac)

France Prix de gros à la vente, Halles Centrales de Paris, poids abattu

Italie Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu

Luxembourg Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu

Pays-Bas Prix de gros à la vente (calculé par le "Productschap voor Pluimvee en Eieren") poids abattu (en cryovac)

## SCHLACHTGEFLÜGEL

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel  
(festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und daß die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

### I. PREISREGELUNG

#### Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 123/67/EWG - Art. 7)

Gemäß Artikel 7 der Verordnung Nr. 123/67/EWG vom 13.6.1967 (Amtsblatt vom 19.6.1967, 10. Jahrgang Nr. 117) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Außerdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEM LÄNDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG, Art. 3)

Für die folgenden in Art. 1 der Verordnung Nr. 123/67/EWG genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt :

Nummer des gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) 01.05	Hausgeflügel lebend
b) 02.02	Hausgeflügel, nicht lebend und genießbarer Schlachtabfall hiervon (ausgenommen Leber), frisch, gekühlt oder gefroren
c) 02.03	Geflügellebern, frisch, gekühlt, gefroren, gesalzen oder in Salzlake
d) ex 02.05	Geflügelfett, weder ausgepresst noch ausgeschmolzen, frisch, gekühlt, gefroren, gesalzen, in Salzlake, getrocknet oder geräuchert.
e) 15.01 B	Geflügelfett, ausgepresst oder ausgeschmolzen
f) ex 16.02 B I	Fleisch und Schlachtabfall, anders zubereitet oder haltbar gemacht, von Geflügel

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung Nr. 123/67/EWG hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG - Artikel 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Deutschland (BR)</u>	Großhandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Frankreich</u>	Großhandelsabgabepreis "Zentralhallen" Paris, Schlachtgewicht
<u>Italien</u>	Großhandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg</u>	Großhandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande</u>	Großhandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)



P O L L A M E

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione  
(prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il Regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del Regolamento n. 123/67/CEE del 13.6.1967 (Gazzetta Ufficiale del 19.6.1967 10° anno, n. 117) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di pollame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le seguenti voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del Regolamento n. 123/67/CEE :

Numero della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 01.05	Volatili vivi da cortile
b) 02.02	Volatili morti da cortile e loro frattaglie commestibili (esclusi i fegati) freschi, refrigerati o congelati
c) 02.03	Fegati di volatili, fresche, refrigerati, congelati, salati o in salamoia
d) ex 02.05	Grasso di volatili non pressato né fuso, fresco, refrigerato, congelato, salato o in salamoia, secco o affumicato
e) 15.01 B	Grasso di volatili pressato o fuso
f) ex 16.02 B I	Altre preparazioni e conserve di carni e frattaglie di volatili

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al Regolamento n. 123/67/CEE, art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento n. 123/67/CEE - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>R.F.di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso "Halles centrales" di Parigi, peso morto
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)

## S L A C H T P L U I M V E E

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee  
(vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 dd 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

### I. PRIJSREGELING

#### Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening nr 123/67/EEG van 13.6.1967 (Publicatieblad van 19.6.1967 - 10e jaargang nr 117) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 123/67/EEG - artikel 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de volgende in artikel 1 van Verordening nr 123/67/EEG opgenomen tariefposten :

Nr. van het gemeenschappelijke douanetarief	Omschrijving
a) 01.05	Levend pluimvee
b) 02.02	Dood pluimvee, alsmede de daarvan afkomstige eetbare slachtafvallen (met uitzondering van levers) vers, gekoeld of bevroren
c) 02.03	Levers van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten of gepekeld
d) ex 02.05	Geperst noch gesmolten vet van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt
e) 15.01 B	Geperst of gesmolten vet van pluimvee
f) ex 16.02 B I	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen, van pluimvee

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening nr 123/67/EEG - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Duitsland (BR)</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Frankrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs "Halles Centrales" van Parijs, geslacht gewicht
<u>Italië</u>	Groothandelsaankoopprijs, franco markt Milano, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNG GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VOLAILLES  
GFLUGEL  
POLLAME  
GEVOGELTE

Kg

Pays importateurs Einfuhrländern Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNG PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
<b>I. COQS, POULES ET POULETS - HÜHNER - GALLI, GALLINE E POLLI - HÄHN, KIPPEN EN KUIKENS</b> VIVANTS (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 G.) 1. VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)												
BELGIQUE-BELGIE	25,29		25,56				4,52		4,21			
DEUTSCHLAND (BR)	1,851		1,871				0,330		0,308			
FRANCE	2,809	0,5057	2,839	0,5111			0,502 -0,059(1)	0,0903	0,468	0,0842		
ITALIA	316,1		319,4			56,44	52,63					
LUXEMBOURG	25,29		25,56			4,52	4,21					
NEDERLAND	1,831		1,850			0,327	0,305					
<b>2. ABATUS - GESCHLACHTETE - MACELLATI - GESLACHTE</b> Plumés, sans boyau, avec la tête et les pattes (83 %) - Gerupft, ohne Darm, mit Kopf und Ständer (83 %) - a) Spennati, senza intestini, con la testa e le zampe (83 %) - Geplukt, ontdarmd, met kop en poten (83 %)												
BELGIQUE-BELGIE	30,47		30,79				5,44		5,07			
DEUTSCHLAND (BR)	2,230		2,254				0,398		0,371			
FRANCE	3,384	0,6093	3,420	0,6158			0,604 -0,071(1)	0,1087	0,563	0,1014		
ITALIA	380,8		384,9			67,9	63,4					
LUXEMBOURG	30,47		30,79			5,44	5,07					
NEDERLAND	2,206		2,229			0,393	0,367					
Plumés, vidés, sans la tête ni les pattes, avec le coeur, le foie et le gésier (70 %) - Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und Ständer, aber mit Herz, Leber und Muskelmagen (70 %) - b) Spennati, svuotati, senza la testa e le zampe, ma con il cuore, il fegato e il ventriglio (70 %) - Geplukt, schoongemaakt, zonder kop en poten, doch met hart, lever en spiermaag (70 %)												
BELGIQUE-BELGIE	36,12		36,51				6,45		6,02			
DEUTSCHLAND (BR)	2,644		2,673				0,472		0,440			
FRANCE	4,012	0,7224	4,056	0,7302			0,716 -0,084(1)	0,1290	0,668	0,1203		
ITALIA	451,5		456,4			71,65	75,19					
LUXEMBOURG	36,12		36,51			6,45	6,02					
NEDERLAND	2,615		2,643			0,467	0,435					
Plumés, vidés, sans la tête ni les pattes, et sans le coeur, le foie et le gésier (65 %) - Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und Ständer, sowie ohne Herz, Leber und Muskelmagen (65 %) - c) Spennati, svuotati, senza la testa e le zampe, senza il cuore, il fegato e il ventriglio (65 %) - Geplukt, schoongemaakt, zonder kop en poten, alsmede zonder hart, lever en spiermaag (65 %)												
BELGIQUE-BELGIE	38,90		39,32				6,94		6,48			
DEUTSCHLAND (BR)	2,847		2,878				0,508		0,474			
FRANCE	4,321	0,7780	4,367	0,7863			0,771 -0,091(1)	0,1388	0,719	0,1295		
ITALIA	486,3		491,4			86,8	80,9					
LUXEMBOURG	38,90		39,32			6,94	6,48					
NEDERLAND	2,816		2,846			0,502	0,469					

(1) Jusque /Bis /Fino a / Tot : 21.2.1971 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EWG-EEG) n° 369/71).

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VOLAILLES  
GEFLUGEL  
POLLAME  
GEVOGELTE

Kg

Pays importateurs Einfuhrländer Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71			
	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE
<p><b>II. CANARDS - ENTEN - ANATRE - EENDEN</b></p> <p>1. VIVANTS (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 G.) VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)</p>												
BELGIQUE-BELGIE	25,10		25,71				6,01		5,35			
DEUTSCHLAND (BR)	1,837		1,882				0,440		0,392			
FRANCE	2,788		2,855				0,667 -0,089(1)		0,594			
ITALIA	313,7	0,5019	321,3	0,5141			75,1	0,1201	66,9	0,1070		
LUXEMBOURG	25,10		25,71				6,01		5,35			
NEDERLAND	1,817		1,861				0,435		0,387			
<p>2. ABATTUS - GESCHLACHTETE - MACELLATI - GESLACHTE Plumés, saignés, non vidés ou sans boyaux, avec la tête et les pattes (85 %) Gerupft, ausgeblutet, geschlossen oder ohne Darm, mit Kopf und Paddeln (85 %) a) Spennate, dissanguate, non svuotate o senza intestini, con la testa e le zampe (85 %) Geplukt, uitgebloed, ontdarnd, af niet ontdarnd, met kop en poten (85 %)</p>												
BELGIQUE-BELGIE	29,52		30,24				7,08		6,31			
DEUTSCHLAND (BR)	2,161		2,213				0,518		0,462			
FRANCE	3,279		3,359				0,786 -0,106(1)		0,700			
ITALIA	369,0	0,5904	377,9	0,6047			88,4	0,1415	78,8	0,1261		
LUXEMBOURG	29,52		30,24				7,08		6,31			
NEDERLAND	2,137		2,189				0,512		0,456			
<p>Plumés, vidés, sans la tête ni les pattes, avec ou sans le cœur, le foie et le gésier (70 %) Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und Paddeln, mit oder ohne Herz, Leber und Muskelagen (80 %) b) Spennate, svuotate, senza la testa e le zampe, con o senza il cuore, il fegato e il ventriglio (70 %) Geplukt; schoongemaakt, zonder kop en poten, met of zonder hart, lever en spiermaag (70 %)</p>												
BELGIQUE-BELGIE	35,85		36,72				8,58		7,65			
DEUTSCHLAND (BR)	2,624		2,688				0,628		0,560			
FRANCE	3,982		4,079				0,953 -0,128(1)		0,849			
ITALIA	448,1	0,7170	459,0	0,7344			107,3	0,1716	95,6	0,1529		
LUXEMBOURG	35,85		36,72				8,58		7,65			
NEDERLAND	2,596		2,659				0,621		0,553			

(1) Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 21.2.1971 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EEG) n° 369/71)

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDEN

VOLAILLES  
GEFLÜGEL  
POLLAME  
GEOGELTE

Kr

Pays importateurs Einfuhrländer Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN								
	1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71						
	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE	MN	UC-RE			
<b>III. OIES - GÄNSE - OCHE - GANZEN</b> <b>VIVANTES (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 G.)</b> <b>1. VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)</b>															
BELGIQUE-BELGIË	24,35		24,85				5,04		4,52						
DEUTSCHLAND (BR)	1,782		1,819				0,369		0,331						
FRANCE	2,704	0,4869	2,760	0,4969			0,559	0,1007	0,502	0,0904					
ITALIA	304,3		310,7			62,94	56,50								
LUXEMBOURG	24,35		24,85			5,04	4,52								
NEDERLAND	1,763		1,799			0,365	0,327								
<b>2. ABATTUES - GESCHLACHTETE - MACELLATI - GESLACHTE</b> Plumées, saignées, non vidées, avec la tête et les pattes (82 %) Gerupft, ausgeblutet, geschlossen, mit Kopf und Paddeln (82 %) a) Spennate, disanguate, non svuotate, con la testa e le zampe (82 %) Geplukt, uitgebloed, niet ontdarnd, met kop en poten (82 %)															
BELGIQUE - BELGIË	34,78		35,50				7,19		6,46						
DEUTSCHLAND (BR)	2,546		2,598				0,526		0,472						
FRANCE	3,863	0,6956	3,943	0,7099			0,799	0,1438	0,718	0,1292					
ITALIA	434,8		443,7			89,9	80,8								
LUXEMBOURG	34,78		35,50			7,19	6,46								
NEDERLAND	2,518		2,570			0,521	0,468								
Plumées, vidées, sans la tête ni les pattes, avec ou sans le coeur, le foie et le gésier (75 %) Gerupft, ausgenommen, ohne Kopf und Paddeln, mit oder ohne Herz, Leber und Muskelmagen (75 %) b) Spennate, svuotate, senza la testa e le zampe, con o senza il cuore, il fegato e il ventriglio (75 %) Geplukt, schoongemaakt, zonder kop en poten, met of zonder hart, lever en spiermaag (75 %)															
BELGIQUE-BELGIË	28,03		28,81				7,16		6,36						
DEUTSCHLAND (BR)	2,051		2,109				0,524		0,465						
FRANCE	3,113	0,5605	3,200	0,5761			0,795	0,1431	0,706	0,1271					
ITALIA	350,3		360,1			89,4	79,4								
LUXEMBOURG	28,03		28,81			7,16	6,36								
NEDERLAND	2,029		2,085			0,518	0,460								

(1) Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 21.2.1971 (Règl.-Veordin.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EGG) n° 369/71)

PRIX D'ECLUSE  
EINSCHLEUSUNGSPREISE  
PREZZI LIMITE  
SLUISPRIJZEN

PRELEVEMENTS ENVERS PAYS TIERS  
ABSCHOPFUNGEN GEGENÜBER DRITTLÄNDERN  
PRELIEVI VERSO PAESI TERZI  
HEFFINGEN TEGENOVER DERDE LANDE

VOLAILLES  
GEFLÜGEL  
POLLAME  
GEVOGELTE

Kg

Pays importateurs Einfuhrländer Paesi importatori Invoerlanden	PRIX D'ECLUSE - EINSCHLEUSUNGSPREISE PREZZI LIMITE - SLUISPRIJZEN						PRELEVEMENTS - ABSCHOPFUNGEN PRELIEVI - HEFFINGEN					
	1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71				1.2.71 - 30.4.71		1.5.71 - 31.7.71			
	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE	MN	UC - RE
<b>IV. DINDES - TRUTHÜHNER - TACCHINI - KALKOEWEN</b>												
1. VIVANTES (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 G.) VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)												
BELGIQUE-BELGIE	29,25		29,77				5,63		5,08			
DEUTSCHLAND (BR)	2,141		2,179				0,412		0,371			
FRANCE	3,249	0,5849	3,307	0,5954			0,625	0,1126	0,564	0,1015		
ITALIA	365,7		372,1			70,4						
LUXEMBOURG	29,25		29,77			5,63			5,08			
NEderland	2,117		2,155			0,408			0,367			
2. ABATTUES - GESCHLÄCHTETE - MACELLATI - GESLÄCHTE												
BELGIQUE-BELGIE	41,78		42,53				8,04		7,25			
DEUTSCHLAND (BR)	3,058		3,113				0,589		0,531			
FRANCE	4,641	0,8356	4,724	0,8505			0,893	0,1608	0,805	0,1450		
ITALIA	522,3		531,6			100,5			90,6			
LUXEMBOURG	41,78		42,53			8,04			7,25			
NEderland	3,025		3,079			0,582			0,525			
V. BINTADES - PERLUHNER - FARAONE - PARELHOENDERS												
1. VIVANTES (d'un poids supérieur à 185 gr.) - LEBENDE (mit einem Gewicht über 185 G.) VIVI (di peso superiore a 185 grammi) - LEVENDE (met een gewicht van meer dan 185 gr.)												
BELGIQUE-BELGIE	42,86		43,54				7,86		7,11			
DEUTSCHLAND (BR)	3,137		3,187				0,575		0,520			
FRANCE	4,761	0,8572	4,825	0,8707			0,873	0,1571	0,790	0,1422		
ITALIA	535,8		544,2			98,2			88,88			
LUXEMBOURG	42,86		43,54			7,86			7,11			
NEderland	31,031		31,519			0,569			0,515			
2. ABATTUES - GESCHLÄCHTETE - MACELLATI - GESLÄCHTE												
BELGIQUE-BELGIE	61,23		62,20				11,22		10,16			
DEUTSCHLAND (BR)	4,482		4,553				0,821		0,743			
FRANCE	6,802	1,2246	6,909	1,2439			1,246	0,2244	1,128	0,2031		
ITALIA	765,4		777,4			140,3			126,9			
LUXEMBOURG	61,23		62,20			11,22			10,16			
NEderland	4,433		4,553			0,812			0,735			

(1) Jusque :/Bis :/ Fino a :/Tot : 21.2.1971 (Règl.-Verordn.-Regol.-Verord. (CEE-EMG-EEG) n° 369/71)

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VOLAILLES  
 GEFÜGEL  
 POLLAME  
 GEVOGELTE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Galline e polli - Kippen en kuikens

Kg - PAB

Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	1 9 7 0				1 9 7 1													
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APP	MAT	JUN	JUL							
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>																			
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkoopprijs af slachterij	Poulets Kuikens	83 %	Fb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		70 %	Fb	41,57	38,29	36,07	42,55	46,50	45,25	45,45	43,85								
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>																			
Groothandelsverkaufspreise ab Schlachtereid	Hühnchen (050-1000 gr) 70 % bratfertig Hühnchen Grillen (600-1100 gr) 65 % Suppenhühner (1300-1900 gr) 70 %	DM	2,791	2,594	2,553	2,560	2,670	2,739	2,735										
		DM	3,004	2,844	2,788	2,785	2,840	2,917	2,888										
		DM	2,328	2,289	2,241	2,138	2,040	2,271	2,111										
<b>FRANCE</b>																			
Halles centrales de Paris - Prix de gros à la vente	Poulets d'engraissement 83 % Extra	Ff	3,860	3,720	3,500	3,790	3,850	4,130	4,270	4,240									
		1e qual.	Ff	2,680	2,560	2,280	2,650	2,930	3,310	3,390	3,340								
	Poules cocotte 83 %	1e qual.	Ff	2,750	2,890	2,950	2,810	2,760	2,720	2,690	2,370								
<b>ITALIA</b>																			
Milano - Prezzi d'acquisto all'ingrosso  (franco mercato)	Polli allevati a terra 83 % 1a qual.	Lit	471,3	476,0	441,3	449,0	415,0	506,3	587,5	487,0									
		2a qual.	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-								
	Polli allevati in batteria 83 % 1a qual.	Lit	421,3	419,0	381,3	397,0	360,0	471,3	533,8	432,0									
		Galline 83 % 1a qual.	Lit	450,0	430,0	446,3	476,0	475,0	475,0	503,8	525,0								
<b>LUXEMBOURG</b>																			
Prix de gros à la vente - franco magasin de détail	Poulets	83 %	Flux	43,70	42,10	42,10	42,00	45,28	44,36	44,10	44,10								
		70 %	Flux	51,00	49,90	49,90	50,12	55,67	54,86	54,60	54,60								
	Poules	83 %	Flux	33,30	33,30	33,30	33,54	36,53	35,70	35,70	35,70								
		70 %	Flux	41,60	41,60	41,60	41,60	44,81	45,68	46,20	46,20								
<b>NETHERLAND</b>																			
Groothandelsverkoopprijs	Kuikens	70 %	Ff	2,512	2,228	2,190	2,218	2,258	2,355	2,405	2,374								
		Kippen	70 %	Ff	2,442	2,418	2,373	2,396	2,285	2,335	2,321	2,321							

PRIX CONSTATES SUR LE MARCHE INTERIEUR  
 PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLENDISCHEN MARKT  
 PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE  
 PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

VOLAILLES  
 GEFLUGEL  
 POLLAME  
 GEVOGELTE

Poules et poulets - Hühner und Junghühner - Galline e polli - Kippen en kuikens

Eg - PAB

Description Beschreibung Descrizione Omschrijving	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 7 1																				
			MAR		APR			MAI			JUN												
			29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31-6	7-13										
<b>BELGIQUE-BELGIE</b>																							
Prix de gros à la vente, départ abattoir - Groothandelsverkooprijen af slachterij	Poulets Kuikens	83 %	Fb	-	-	-	-	-	-	-													
		70 %	Fb	45,00	44,00	44,00	43,50	43,00	42,00														
<b>DEUTSCHLAND (BR)</b>																							
Groothandelsverkooprijen ab Schlachtereien	Hähnchen bratfertig (950-1000g)	70 %	DM	2,690	2,690	2,640	2,640																
		Hähnchen Griller (600-1100 g)	65 %	DM	2,820	2,820	2,788	2,758															
			Suppenhühner (1.300-1.500 g)	70 %	DM	2,038	2,038	1,990	1,983														
<b>FRANCE</b>																							
Halles centrales de Paris - Prix de gros à la vente	Poulets d'engraissement 83%	Extra	Ff	4,520	4,270	4,250	4,040	4,240	4,100														
		1e qual.	Ff	3,630	3,500	3,310	3,000	3,400	3,200														
	Poules cocotte 83%																						
		1e qual.	Ff	2,500	2,290	2,400	2,220	2,570	2,400														
<b>ITALIA</b>																							
Milano - Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Franco mercato)	Polli allevati a terra 83%	1a qual.	Lit	535,0	525,0	505,0	435,0	435,0															
		2a qual.	Lit																				
	Polli allevati in batteria 83 % Galline 83 %	1a qual.	Lit	495,0	480,0	440,0	375,0	370,0															
		1a qual.	Lit	525,0	525,0	525,0	525,0	525,0															
<b>LUXEMBOURG</b>																							
Prix de gros à la vente - franco magasin de détail	Poulets	83 %	Flux	44,10	44,10	44,10	44,10	44,10	39,89														
		70 %	Flux	54,60	54,60	54,60	54,60	54,60	49,87														
	Poules	83 %	Flux	35,70	35,70	35,70	35,70	35,70	32,91														
		70 %	Flux	46,20	46,20	46,20	46,20	46,20	42,89														
<b>NETHERLAND</b>																							
Groothandelsverkooprijen	Kuikens	70 %	F1	2,400	2,410	2,380	2,350	2,330	2,290														
	Kippen	70 %	F1	2,330	2,380	2,300	2,300	2,290	2,230														



## V I A N D E   B O V I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication.

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicables aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation).

### I. REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

#### A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les veaux et une prix d'orientation pour les gros bovins.

Sont considérés comme veaux : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques dont le poids vif est inférieur ou égal à 220 kg et qui n'ont encore aucune dent de remplacement. Sont considérés comme gros bovins : les autres animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, à l'exception des reproducteurs de race pure. Ces prix sont fixés en tenant compte notamment des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

#### B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé
2. Achats effectués par les organismes d'intervention.

### II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 9 jusqu'à 21)

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 10)

Pour les veaux et les gros bovins, il est calculé un prix à l'importation établi pour chacun des produits, mentionnés dans le tableau ci-dessous, à partir des cours enregistrés sur les marchés les plus représentatifs des pays tiers (Règlement (CEE) n° 1024/68). De plus, et dans certaines conditions, un prix spécial à l'importation est calculé (Règlement (CEE) n° 1026/68).

Dans le cas où pour l'un de ces produits le prix à l'importation, majoré de l'incidence du droit de douane, est inférieur au prix d'orientation, la différence est compensée par un prélèvement à l'importation de ce produit dans la Communauté. Ce prélèvement est applicable dans sa totalité, quand la moyenne du prix du produit en cause constaté sur les marchés représentatifs de la Communauté (Règlement (CEE) n° 705/71) se situe en dessous du prix d'orientation. Il est diminué graduellement s'il est constaté que le prix de marché est supérieur au prix d'orientation.

Les prélèvements sont applicables aux produits suivants :

N° du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
01.02 A II	<p>Animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques autres que reproducteurs de race pure</p> <p>a. Veaux b. Autres :</p> <p>1. Vaches destinées à l'abattage immédiat et dont la viande est destinée à la transformation 2. Non dénommés</p>
02.01 A II a)	<p>Viandes comestibles de l'espèce bovine domestique, fraîches, réfrigérées ou congelées</p> <p>1. Fraîches ou réfrigérés :</p> <p>aa) De veau :</p> <p>11. Carcasses et demi-carcasses 22. Quartiers avant attenants ou séparés 33. Quartiers arrière attenants ou séparés</p> <p>bb) De gros bovins :</p> <p>11. Carcasses, demi-carcasses et quartiers dits compensés 22. Quartiers avant 33. Quartiers arrière</p> <p>cc) Autres présentations de viandes de veau et de gros bovins :</p> <p>11. Morceaux non désossés 22. Morceaux désossés</p> <p>2. Congelées :</p> <p>aa) Carcasses, demi-carcasses et quartiers dits compensés bb) Quartiers avant cc) Quartiers arrière dd) Autres :</p> <p>11. Morceaux non désossés 22. Morceaux désossés</p> <p>aaa) Quartiers avant, découpés en cinq morceaux au maximum et présentés en un seul bloc de congélation, quartiers dits compensés, présentés en deux blocs de congélation, contenant l'un, le quartier avant découpé en cinq morceaux au maximum et l'autre, le quartier arrière, à l'exclusion du filet, en un seul morceau.</p> <p>bbb) Non dénommés</p>
02.06 CI	<p>Viandes comestibles de l'espèce bovine domestique, salées ou en saumure, séchées ou fumées</p> <p>a) Non désossées b) Désossées</p>

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Conformément à l'art. 10, paragraphe 4 du Règlement (CEE) n° 805/68, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 1253/70 et notamment son art. 10, paragraphe 5, et conformément à l'art. 2 du Règlement (CEE) n° 705/71, la Commission fixe chaque semaine un prix de marché communautaire pour les veaux et pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par des coefficients de pondération cités dans l'annexe II précité, des prix qui se sont formés pour les qualités de veaux, de gros bovins et des viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans cet Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur:

BELGIQUE : marché : Anderlecht - Poids vif

ALLEMAGNE (RF) : marchés: 14 marchés - Poids vif  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCE : marchés: 7 marchés - Poids net sur pied

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - La Villette)

La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins :

Boeufs :	F : 60 %	Génisses :	F : 60 %	Vaches :	R : 57 %	Taureaux:	F: 62 %
	R : 58 %		R : 58 %		A : 54 %		R: 60 %
	A : 56 %		A : 56 %		N : 52 %		A: 58 %
	N : 53 %		N : 53 %		C : 48 %		N: 56 %
					E : 45 %		

Veaux : extra : 63 %  
1e qual.: 60 %  
2e qual.: 55 %  
3e qual.: 51 %

ITALIE : marchés :

a) zone excédentaire : 7 marchés - Poids vif

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Pour obtenir le prix de gros sur le marché de gros de Firenze, les cours "départ exploitation agricole" sont majorés d'un montant de correction de 4,000 UC/100 kg poids vif.

b) zone déficitaire : Roma - Poids abattu

Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

Vitelloni : 1e et 2e qual. : - 12,480 UC/100 kg

Boeufs : 1e et 2e qual. : - 7,840 UC/100 kg

Vaches : 1e et 2e qual. : - 7,200 UC/100 kg

Vitelli : 1e et 2e qual. : + 7,360 UC/100 kg

Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif :

Gros bovins :

Vitelloni : 1e qual. :	58 %	Boeufs : 1e qual. :	55 %	Vaches : 1e qual. :	55 %
	2e qual. :		2e qual. :		2e qual. :
	54 %		50 %		49 %

Veaux : 1e qual. : 61 %  
2e qual. : 59 %

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

a) 67 % pour la zone excédentaire

b) 33 % pour la zone déficitaire .

LUXEMBOURG : marchés : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants :

Gros bovins :

Boeufs, génisses, taureaux, vaches : qual. AA : 55 %  
qual. A : 53 %  
qual. B : 52 %

Veaux : 60 %

PAYS-BAS : marchés :

Gros bovins : Rotterdam - s'Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - s'Hertogenbosch - Poids vif

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins :

Bovins : extra	: 62 %	Taureaux : 57 %	Vaches destinées à
le qual.	: 58 %		l'industrie alimentaire : 47 %
2e qual.	: 56 %		
3e qual.	: 52 %		

#### IV. PRIX SUR LES MARCHES DES PAYS TIERS

Conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement (CEE) n° 805/68 et conformément à l'art. 1 du Règlement (CEE) n° 1024/68, la Commission fixe chaque semaine un prix à l'importation pour les veaux et les gros bovins.

Le prix à l'importation des veaux est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 1024/68 des cours des veaux enregistrés pour les diverses qualités sur les marchés les plus représentatifs du Danemark.

Le prix à l'importation des gros bovins est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients fixés à l'annexe II du Règlement (CEE) n° 1024/68, des cours des gros bovins enregistrés pour les diverses qualités sur les marchés représentatifs des pays tiers.

Le cours des gros bovins de chacun des pays tiers visés ci-dessus est égal à la moyenne arithmétique des cours des qualités représentatives de ce pays tiers. Ensuite, ces prix sont augmentés des montants forfaitaires.

Les prix de marché constatés dans les pays tiers portent sur :

DANEMARK

: cotations de :

- a) OXEKPORT = Landbrugets Kvaeg og Kød salg
- b) D L K = Danske Landbrugeres Kreatursalgforeninger
- c) A K = Samvirkende Danske Andels-Kreatureksportforeninger

ANGLETERRE ET PAYS DE GALLES

: 64 marchés

AUTRICHE

: marché de Vienne

IRLANDE

: marché de Dublin

## R I N D F L E I S C H

### Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

#### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfaßt außer der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmaßnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr).

#### I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

##### A. Festgesetzte Preise

Gemäß Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für Kälber und ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Als Kälber sind zu betrachten : lebende Hausrinder mit einem Lebendgewicht bis zu 220 Kilogramm, die noch keine zweiten Zähne haben.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten : andere Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere. Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

##### B. Interventionsmaßnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmaßnahmen ergriffen werden :

1. Beihilfen zur privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen

#### II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LÄNDERN (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 9 bis 21)

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionssystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfaßt ein Zollsystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die, grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

##### Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 10)

Für Kälber und für ausgewachsene Rinder wird ein Einfuhrpreis berechnet, der für jedes der in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Erzeugnisse, ausgehend von den Preisnotierungen auf den repräsentativsten Märkten der dritten Länder, ermittelt wird (Verordnung (EWG) Nr. 1024/68). Außerdem, und unter bestimmten Bedingungen, wird ein Sonderpreis bei der Einfuhr berechnet (Verordnung (EWG) Nr. 1026/68). Falls für eines dieser Erzeugnisse der um den Zoll erhöhte Einfuhrpreis niedriger ist als der Orientierungspreis, wird der Unterschied durch eine Abschöpfung ausgeglichen, die

bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses in die Gemeinschaft erhoben wird.

Diese Abschöpfung ist in ihrer Gesamtheit anwendbar, wenn festgestellt wird, daß der Preis des betreffenden Erzeugnisses auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft (Verordnung (EWG) Nr. 705/71 ) niedriger als der Orientierungspreis ist. Die Abschöpfung wird schrittweise vermindert, wenn festgestellt wird, daß der Marktpreis höher als der Orientierungspreis ist.

Die Abschöpfungen werden für folgende nachstehenden Erzeugnisse angewandt :

Nummer des gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
01.02 A II	<p>Hausrinder, lebend, andere als reinrassige Zuchttiere</p> <p>a. Kälber</p> <p>b. Andere :</p> <p>1. Kühe zum unverzüglichen Schlachten und zur Abgabe des beim Schlachten anfallenden Fleisches an Verarbeitungsbetriebe</p> <p>2. Andere</p>
02.01 A II a)	<p>Genießbares Fleisch von Hausrindern, frisch, gekühlt oder gefroren</p> <p>1. Frisch oder gekühlt :</p> <p>aa) Von Kälbern</p> <p>11. Ganze oder halbe Tierkörper</p> <p>22. Vorderviertel, zusammen und getrennt</p> <p>33. Hinterviertel, zusammen und getrennt</p> <p>bb) Von ausgewachsenen Rindern:</p> <p>11. Ganze, halbe Tierkörper und "quartiers compensés"</p> <p>22. Vorderviertel</p> <p>33. Hinterviertel</p> <p>cc) Andere Angebotsformen von Kalbfleisch und Fleisch von ausgewachsenen Rindern</p> <p>11. Teilstücke mit Knochen</p> <p>22. Teilstücke ohne Knochen</p> <p>2. Gefroren :</p> <p>aa) Ganze, halbe Tierkörper und "quartiers compensés"</p> <p>bb) Vorderviertel</p> <p>cc) Hinterviertel</p> <p>dd) Andere</p> <p>11. Teilstücke mit Knochen</p> <p>22. Teilstücke ohne Knochen</p> <p>aaa) Vorderviertel, in höchstens fünf Teilstücke zerlegt und in einem einzigen Gefrierblock ausgemacht, "quartiers compensés" in zwei Gefrierblöcken aufgemacht, der eine, das Vorderviertel enthaltend, in höchstens fünf Teilstücke zerlegt, der andere, das Hinterviertel enthaltend, in einem Stück, ohne Filet</p> <p>bbb) Andere</p>
02.06 C I	<p>Genießbares Fleisch von Hausrindern, gesalzen oder in Salzlake, getrocknet oder geräuchert</p> <p>a) Mit Knochen</p> <p>b) Ohne Knochen</p>

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

### III. PREISE AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT

Gemäß Artikel 10, Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1253/70, insbesondere auf Art. 10, Absatz 5, und gemäß Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 705/71 setzt die Kommission jede Woche einen innergemeinschaftlichen Marktpreis für Kälber und ausgewachsene Rinder fest. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 705/71 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die betreffenden Qualitäten von Kälbern, ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Großhandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für :

BELGIEN : Markt: Anderlecht - Lebendgewicht

DEUTSCHLAND (BR) : Märkte : 14 Märkte - Lebendgewicht  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart )

FRANKREICH : Märkte : 7 Märkte - Schlachtgewicht (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - La Villette)

Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten :

Rinder :

Ochsen : F: 60 %	Färsen : F: 60 %	Kühe : R: 57 %	Bullen : F: 62 %
R: 58 %	R: 58 %	A: 54 %	R: 60 %
A: 56 %	A: 56 %	N: 52 %	A: 58 %
N: 53 %	N: 53 %	C: 43 %	N: 56 %
		E: 45 %	

Kälber : extra : 63 %  
1. Qual. 60 %  
2. Qual. 55 %  
3. Qual. 51 %

ITALIEN : Märkte :

a) Überschußgebiet : 7 Märkte - Lebendgewicht  
(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Chivasso)

Zur Ermittlung des Großhandelspreises von Firenze wird zu den Notierungen ab Hof ein Berichtigungsbetrag von 4,000 RE je 100 kg Lebendgewicht addiert.

b) Zuschußgebiet : Roma - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt nach Berichtigung um folgende Beträge :

Vitelloni : 1. und 2. Qual. :	- 12,480 UC/100 kg
Ochsen : 1. und 2. Qual. :	- 7,840 UC/100 kg
Kühe : 1. und 2. Qual. :	- 7,200 UC/100 kg
Vitelli : 1. und 2. Qual. :	+ 7,360 UC/100 kg

Anschließend werden folgende Koeffizienten benützt:

Rinder :

Vitelloni : 1. Qual. : 58 %	Ochsen : 1. Qual. : 55 %	Kühe : 1. Qual. : 55 %
2. Qual. : 54 %	2. Qual. : 50 %	2. Qual. : 49 %

Kälber : 1. Qual. : 61 %  
2. Qual. : 59 %

Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter a) genannten Preise mit 67 % für das Überschußgebiet und der unter b) genannten Preise mit 33 % für das Zuschußgebiet.

LUXEMBURG : Märkte : Luxemburg und Esch s/Alzette - Schlachtgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Ochsen, Färsen, Bullen, Kühe : Qual. AA : 55 %  
Qual. A : 53 %  
Qual. B : 52 %

Kälber : 60 %

NIEDERLANDE:Märkte :

Rinder : Rotterdam - 's Hertogenbosch - Zwolle - Schlachtgewicht

Kälber : Barneveld - 's Hertogenbosch - Lebendgewicht

Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen der drei Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

Rinder :

Schlachtrinder : Extra : 62 %  
1. Qual. : 58 %  
2. Qual. : 56 %  
3. Qual. : 52 %

Fette Stiere : 57 %

Wurstkühe : 47 %

#### IV. PREISE AUF DEN MÄRKTEN DER DRITTEN LÄNDER

Gemäß Artikel 10, Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 und gemäß Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1024/68, setzt die Kommission wöchentlich einen Einfuhrpreis für Kälber und für ausgewachsene Rinder fest.

Der Einfuhrpreis für Kälber entspricht dem mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 1024/68 gewogenen Durchschnitt der Preisnotierungen für Kälber der verschiedenen Qualitäten auf den repräsentativen Märkten Dänemarks.

Der Einfuhrpreis für ausgewachsene Rinder entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs II der Verordnung (EWG) Nr. 1024/68 gewogenen Durchschnitt der Preisnotierungen für ausgewachsene Rinder der verschiedenen Qualitäten auf den repräsentativsten Märkten der Drittländer.

Die Notierungen für ausgewachsene Rinder jedes der nachstehend aufgeführten Drittländer entsprechen dem arithmetischen Mittel der Preisnotierungen für die repräsentativen Qualitäten dieser Drittländer. Anschließend werden diese Preise um feste Beträge erhöht.

Die festgestellten Marktpreise in den Drittländern gelten für :

DÄNEMARK : Notierungen von :

- a) OXEXPORT = Landbrugets Kvaeg og Ködsalg
- b) D L K = Danske Landbrugeres Kreatursalgsforeninger
- c) A K = Samvirkende Danske Andels-Kreatureksportforeninger

ENGLAND UND WALES : 64 Märkte

ÖSTERREICH : Markt von Wien

IRLAND : Markt von Dublin



## C A R N I B O V I N E

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e  
ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

### INTRODUZIONE

Nel Regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore delle carni bovine, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri ed i paesi terzi.

Questo mercato unico delle carni bovine stabilito nel Regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istituisce l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in vigore il 29 luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure di intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione).

### I. REGIME DEI PREZZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a 8)

#### A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del Regolamento (CEE) n. 805/68 viene fissato ogni anno, anteriormente al 1<sup>o</sup> agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i vitelli e un prezzo di orientamento per i bovini adulti.

Sono considerati come vitelli: gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche il cui peso vivo è inferiore o uguale a 220 Kg e che non hanno alcun dente d'adulto.

Sono considerati come bovini adulti: gli altri animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, eccettuati i riproduttori di razza pura. Questi prezzi sono fissati tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

#### B. Misura d'intervento (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento :

1. aiuti all'ammasso privato ;
2. acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

### II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 9 a 21)

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'instaurazione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 10)

Per i vitelli ed i bovini adulti è calcolato un prezzo all'importazione stabilito per ciascuno dei prodotti, menzionati nella tabella qui di seguito, in base ai corsi registrati sui mercati più rappresentativi dei paesi terzi (Regolamento (CEE) n. 1024/68). Inoltre, ed in certe condizioni, è calcolato un prezzo speciale all'importazione (Regolamento (CEE) n. 1026/68).

Qualora per uno di tali prodotti il prezzo all'importazione, maggiorato della incidenza del dazio doganale, sia inferiore al prezzo di orientamento, la differenza è compensata da un prelievo riscosso all'importazione di tale prodotto nella Comunità. Questo prelievo è applicabile nella sua totalità quando la media del prezzo del prodotto in causa costata sui mercati rappresentativi della Comunità (Regolamento (CEE) n. 705/71), si situa al discosto del prezzo di orientamento. Viene diminuito gradatamente se si costata che il prezzo di mercato è superiore al prezzo di orientamento.

I prelievi sono applicabili ai seguenti prodotti :

N° della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
01.02 A II	<p>Animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, diversi dai riproduttori di razza pura</p> <p>a. vitelli</p> <p>b. altri :</p> <p>1. vacche destinate alla macellazione immediata, la cui carne è destinata alla trasformazione</p> <p>2. non nominati</p>
02.01 A II a)	<p>Carni commestibili della specie bovina domestica, fresche, refrigerate o congelate</p> <p>1. fresche o refrigerate :</p> <p>aa) di vitello :</p> <p>11. carcasse e mezzene</p> <p>22. quarti anteriori e busti</p> <p>33. quarti posteriori e selle</p> <p>bb) di bovini adulti :</p> <p>11. carcasse, mezzene e quarti detti compensati</p> <p>22. quarti anteriori</p> <p>33. quarti posteriori</p> <p>cc) altre presentazioni di carni di vitello e di bovini adulti</p> <p>11. pezzi non disossati</p> <p>22. pezzi disossati</p> <p>2. congelate :</p> <p>aa) carcasse, mezzene e quarti detti compensati</p> <p>bb) quarti anteriori</p> <p>cc) quarti posteriori</p> <p>dd) altre :</p> <p>11. pezzi non disossati</p> <p>22. pezzi disossati</p> <p>aaa) quarti anteriori, tagliati con un massimo di cinque pezzi e presentati in un unico blocco di congelazione, quarti detti compensati, presentati in due blocchi di congelazione, contenenti l'uno il quarto anteriore tagliato con un massimo di cinque pezzi e, l'altro, il quarto posteriore, escluso il filetto in un unico pezzo</p> <p>bbb) non denominati</p>
02.06 C I	<p>Carni commestibili della specie bovina domestica, salate o in salamoia, secche o affumicate</p> <p>a) non disossati</p> <p>b) disossati</p>

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 805/68, art. 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'art. 10, paragrafo 4 del Regolamento (CEE) n. 805/68, modificato per ultimo dal Regolamento (CEE) n. 1253/70, in particolare l'articolo 10, paragrafo 5, e all'art. 1 del Regolamento (CEE) n. 705/71 la Commissione fissa ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per i vitelli e per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 705/71, dei prezzi costatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, riportati nell'allegato II dello stesso Regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II su citato, dei prezzi formati per le qualità di vitelli, di bovini adulti e delle rispettive carni, durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in un'identica fase del commercio all'ingrosso.

#### I prezzi di mercato costatati negli Stati membri si riferiscono a:

BELGIO : mercato : Anderlecht - Peso vivo

R.F. DI GERMANIA : mercati : 14 mercati - Peso vivo  
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANCIA : mercati : 7 mercati - Peso morto (Poids net sur pied)  
(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - La Villette)

La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di resa :

#### Bovini adulti :

Buoi : F: 60 %	Giovenche : F: 60 %	Vacche : R: 57 %	Tori : F: 62 %
R: 58 %	R: 58 %	A: 54 %	R: 60 %
A: 56 %	A: 56 %	N: 52 %	A: 58 %
N: 53 %	N: 53 %	C: 48 %	N: 56 %
		E: 45 %	

Vitelli : extra 63 %  
1e qual. 60 %  
2e qual. 55 %  
3e qual. 51 %

#### ITALIA : mercati :

a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Per ottenere il prezzo sul mercato all'ingrosso di Firenze, alle quotazioni "franco azienda agricola" va aggiunta un ammontare correttore di 4,000 UC/100 kg, peso vivo

b) zona deficitaria : Roma - Peso morto

Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :

Vitelloni : 1a e 2a qual. : - 12,480 UC/100 kg
Buoi : 1a e 2a qual. : - 7,840 UC/100 kg
Vacche : 1a e 2a qual. : - 7,200 UC/100 kg
Vitelli : 1a e 2a qual. : + 7,360 UC/100 kg

Dopo la correzione si applicano i sotto indicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo:

#### Bovini adulti :

Vitelloni : 1a qual. 58 %	Buoi : 1a qual. 55 %	Vacche : 1a qual. 55 %
2a qual. 54 %	2a qual. 50 %	2a qual. 49 %
<u>Vitelli</u> : 1a qual. 61 %		
2a qual. 59 %		

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

a) 67 % per la zona eccedentaria

b) 33 % per la zona deficitaria

LUSSEMBURGO: mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Buoi, giovenche, tori, vacche : qual. AA : 55 %  
qual. A : 53 %  
qual. B : 52 %

Vitelli : 60 %

PAESI BASSI : mercati :

Bovini adulti : Rotterdam, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Bovini : extra	: 62 %	Tori : 57 %	Vacche destinate alla
la qual.	: 58 %		industria alimentare
2a qual.	: 56 %		: 47 %
3a qual.	: 52 %		

#### IV. PREZZI SUI MERCATI DEI PAESI TERZI

In conformità dell'art. 10 paragrafo 1 del Regolamento (CEE) n. 805/68 e all'art. 1 del Regolamento (CEE) n. 1024/68 la Commissione fissa ogni settimana un prezzo all'importazione per i vitelli ed i bovini adulti.

Il prezzo all'importazione dei vitelli è pari alla media, ponderata con i coefficienti fissati nell'allegato I del Regolamento (CEE) n. 1024/68 dei corsi dei vitelli registrati per le diverse qualità sui mercati più rappresentativi della Danimarca.

Il prezzo all'importazione dei bovini adulti è pari alla media, ponderata con i coefficienti fissati nell'allegato II del Regolamento (CEE) n. 1024/68, dei corsi dei bovini adulti registrati per le diverse qualità sui mercati rappresentativi dei paesi terzi. Il corso dei bovini adulti di ciascuno dei paesi terzi riportato qui sopra è pari alla media aritmetica dei corsi della qualità rappresentative di questo paese terzo. In seguito, questi prezzi sono aumentati dagli importi forfettari.

I prezzi di mercato constatati nei paesi terzi si riferiscono a :

DANIMARCA : quotazioni di :  
a) OXEXPORT = Landbrugets Kvaeg og Kødssalg  
b) D L K = Danske Landbrugeres Kreatursalgsforeninger  
c) A K = Samvirkende Danske Andels Kreatureksportforeninger

INGHILTERRA E GALLES : 64 mercati

AUSTRIA : mercato di Vienna

IRLANDA : mercato di Dublino

## R U N D V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rund-  
vlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen.

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd 27.2.1964) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordering hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968 houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publicatieblad dd 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L 148), trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventie maatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer).

### I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr 805/68. Art. 2 t/m 8)

#### A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor kalveren en een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Worden beschouwd als kalveren : levende runderen, huisdieren, waarvan het levend gewicht 220 kilogram of minder bedraagt en die nog geen enkele tand van het vast gebit hebben. Worden beschouwd als volwassen runderen: de andere levende runderen, huisdieren, met uitzondering van fokdieren van zuiver ras. Bij de vaststelling van de oriëntatieprijzen wordt inzonderheid rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

#### B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken, kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

### II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 9 t/m 21)

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, die, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

#### Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 10)

Voor kalveren en volwassen runderen wordt een prijs bij invoer berekend die voor elk van de produkten vermeld in de volgende tabel wordt vastgesteld aan de hand van de noteringen op de meest representatieve markten van derde landen (Verordening (EEG) nr. 1024/68). Bovendien wordt, in bepaalde omstandigheden, een bijzondere prijs bij invoer berekend (Verordening (EEG) nr. 1026/68). Wanneer de prijs bij

invoer, verhoogd met het douanerecht, voor een van deze produkten beneden de oriëntatieprijs ligt, wordt het verschil overbrugd door een bij invoer van dit produkt in de Gemeenschap toe te passen heffing, met dien verstande dat, indien de gemiddelde prijs op de representatieve markten van de Gemeenschap (Verordening (EEG) nr. 705/71) lager is dan de oriëntatieprijs, de heffing in zijn geheel wordt toegepast en geleidelijk wordt verlaagd naarmate de marktprijs meer boven de oriëntatieprijs ligt.

De heffingen worden berekend voor onderstaande tariefposten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
01.02 A II	<p>Levende runderen, huisdieren, andered dan fokdieren van zuiver ras</p> <p>a. kalveren</p> <p>b. andere :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. slachtkoeien, bestemd om onmiddellijk te worden geslacht en waarvan het vlees bestemd is voor industriële verwerking</li> <li>2. overige</li> </ol>
02.01 A II a)	<p>Eetbaar vlees van runderen, van huisdieren, vers, gekoeld of bevroren</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. vers en gekoeld : <ol style="list-style-type: none"> <li>aa) van kalveren : <ol style="list-style-type: none"> <li>11. hele dieren en halve dieren</li> <li>22. voorvoeten en voerspannen</li> <li>33. achtervoeten en achterspannen</li> </ol> </li> <li>bb) van volwassen runderen : <ol style="list-style-type: none"> <li>11. hele dieren, halve dieren en zogenoemde "compensated quarters"</li> <li>22. voorvoeten</li> <li>33. achtervoeten</li> </ol> </li> <li>cc) andere aanbiedingsvormen van vlees en kalveren en van volwassen runderen : <ol style="list-style-type: none"> <li>11. delen, met been</li> <li>22. delen, zonder been</li> </ol> </li> </ol> </li> <li>2. bevroren : <ol style="list-style-type: none"> <li>aa) hele dieren, halve dieren en zogenoemde "compensated quarters"</li> <li>bb) voorvoeten</li> <li>cc) achtervoeten</li> <li>dd) andere : <ol style="list-style-type: none"> <li>11. delen, met been</li> <li>22. delen, zonder been</li> <li>aaa) voorvoeten, verdeeld in ten hoogste vijf delen en in de vorm van een enkel vriesblok aangeboden, zogenoemde "compensated quarters" in de vorm van twee vriesblokken aangeboden, waarbij het ene blok de voorvoet, verdeeld in ten hoogste vijf delen, omvat en het andere blok de achtervoet, zonder de filet, in een enkel deel</li> <li>bbb) overige</li> </ol> </li> </ol> </li> </ol>
02.06 C I	<p>Eetbaar vlees van runderen, van huisdieren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) met been</li> <li>b) zonder been</li> </ol>

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 10, lid 4 van Verordening (EEG) nr. 805/68, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1253/70, inzonderheid art. 10, lid 5, en overeenkomstig art. 1 van Verordening (EEG) nr. 705/71 stelt de Commissie elke week een communautaire marktprijs vast voor kalveren en voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 705/71 vastgestelde wegings-coëfficiënten gewogen gemiddelde, van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de kwaliteiten kalveren of volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel tot stand zijn gekomen.

De marktprijzen voor de Lid-Staten hebben betrekking op :

BELGIE : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DUITSLAND (ER): Markten : 14 markten - Levend gewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIJK : Markten : 7 markten - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Lyon - Nancy - Nîmes - Rouen - Valenciennes - La Villette)

De omrekening van geslacht gewicht op levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen :

Ossen :	F : 60 %	Vaarzen :	F : 60 %	Koeien :	R : 57 %	Stieren :	F : 62 %
	R : 58 %		R : 58 %		A : 54 %		R : 60 %
	A : 56 %		A : 56 %		N : 52 %		A : 58 %
	N : 53 %		N : 53 %		C : 48 %		N : 56 %
					E : 45 %		

Kalveren : extra : 63 %  
1e kwal. : 60 %  
2e kwal. : 55 %  
3e kwal. : 51 %

ITALIE : Markten :

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Firenze - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Chivasso)

Ter verkrijging van de prijs op de groothandelsmarkt van Firenze telt men bij de noteringen "af-boerderij", een correctie-bedrag van 4 rekeneenheden per 100 kg levend gewicht op.

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht op levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties :

Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit : - 12,480 RE/100 kg  
Ossen : 1e en 2e kwaliteit : - 7,840 RE/100 kg  
Koeien : 1e en 2e kwaliteit : - 7,200 RE/100 kg  
Vitelli : 1e en 2e kwaliteit : + 7,360 RE/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast :

Volwassen runderen :

Vitelloni : 1e kwal. :	58 %	Ossen : 1e kwal. :	55 %	Koeien : 1e kwal. :	55 %
2e kwal. :	54 %	2e kwal. :	50 %	2e kwal. :	49 %

Kalveren :

Vitelli : 1e kwal. : 61 %  
2e kwal. : 59 %

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door de onder a) verkregen prijzen te wegen met 67 % en de onder b) verkregen prijzen met 33 %.







BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
E.W.G.-LÄNDER  
PAESE DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
REINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzate Handelsklassen		%		100 kg-FVI											
					1 9 7 1											1972
					APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN		
BELGIQUE/BELGIE																
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs				3600,0												
ANDERLECHT	Boeufs - Ossen	60 %	7	Fb	4585,0											
	Génisses - Vaarzen	60 %	11	Fb	4375,0											
	Boeufs - Ossen	55 %	8	Fb	3950,0											
	Génisses - Vaarzen	55 %	13	Fb	3728,3											
	Tauteaux - Stieren	60 %	10	Fb	4301,7											
		55 %	13	Fb	3640,0											
	Vaches - Koeien	55 %	10	Fb	3701,7											
		50 %	21	Fb	3075,0											
Bétail de fabrication Fabricatievas				7	Fb	2428,3										
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen				100	Fb	3692,2										
					UC-RE	73,843										
DEUTSCHLAND (BR)																
Orientierungspreis				DM	263,52											
Ø DER 14 MÄRKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	DM	274,71											
		Kl. B	0,5	DM	257,16											
	Färsen	Kl. A	14,9	DM	254,09											
		Kl. B	5,1	DM	239,60											
		Kl. C	0,7	DM	220,20											
	Bullen	Kl. A	30,1	DM	286,49											
		Kl. B	10,1	DM	268,05											
		Kl. C	1,2	DM	239,97											
	Kühe	Kl. A	6,6	DM	231,25											
		Kl. B	18,9	DM	215,99											
		Kl. C	9,0	DM	193,93											
		Kl. D	1,4	DM	162,91											
Gewogener Durchschnitt aller Klassen				100	DM	249,03										
					RE	68,041										
FRANCE																
Prix d'orientation				Ff	399,90											
Ø DES 7 MARCHES	Boeufs	F	3	Ff	511,71											
		R	9	Ff	461,47											
		A	8	Ff	416,92											
		N	6	Ff	371,08											
	Génisses	F	4	Ff	569,30											
		R	5	Ff	490,20											
		A	6	Ff	417,31											
		N	5	Ff	344,26											
	Vaches	R	4	Ff	463,47											
		A	10	Ff	383,27											
		N	20	Ff	336,53											
		C	9	Ff	279,53											
		E	4	Ff	209,32											
	Taureaux	F	1	Ff	452,46											
		R	2	Ff	405,00											
		A	2	Ff	377,00											
		N	2	Ff	344,77											
	Moyenne pondérée toutes classes				100	Ff	386,80									
					UC	69,640										

1) Voir foot-note page 72/Siehe Fußnote Seite 72/ Vedi nota pag. 72 / Zie voet.not.à blz.72

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C. E. E.  
E. W. G. - LÄNDER  
PAESE DELLA CEE  
E. E. G. - LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzate Handelsklassen	%		1 9 7 1												
				MAR			APR						MAI			JUN
				26-	1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 3		
BELGIQUE/BELGIE																
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs				3600,0												
ANDERLECHT	Bœufs - Ossen	60 %	7	Fb	4500,0	4600,0	4600,0	4550,0	4600,0	4600,0						
	Génisses - Vaarzen	60 %	11	Fb	4250,0	4350,0	4350,0	4350,0	4450,0	4500,0						
	Bœufs - Ossen	55 %	8	Fb	3950,0	4000,0	3950,0	3900,0	3950,0	3950,0						
	Génisses - Vaarzen	55 %	13	Fb	3650,0	3700,0	3700,0	3700,0	3800,0	3900,0						
	Tauteaux - Stieren	60 %	10	Fb	4400,0	4400,0	4300,0	4250,0	4250,0	4250,0						
	Vaches - Koeien	55 %	10	Fb	3600,0	3650,0	3600,0	3700,0	3800,0	3800,0						
	Bétail de fabrication Fabricatievees		7	Fb	2400,0	2400,0	2400,0	2400,0	2500,0	2550,0						
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen				100	Fb	3641,5	3696,0	3669,0	3661,5	3737,5	3775,0					
				UC-RE	72,830	73,920	73,380	73,230	74,750	75,500						
DEUTSCHLAND (BR)																
Orientierungspreis				DM	263,52											
Ø DER 14 MÄRKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	DM	276,30	280,90	279,20	272,50	265,50	278,30						
		Kl. B	0,5	DM	252,20	254,90	253,00	261,30	260,30	256,20						
	Färsen	Kl. A	14,9	DM	250,20	251,50	255,00	255,70	254,60	254,90						
		Kl. B	5,1	DM	236,60	237,20	241,90	241,10	238,80	238,50						
		Kl. C	0,7	DM	218,00	214,30	225,80	219,30	222,70	213,30						
	Bullen	Kl. A	30,1	DM	285,90	286,20	288,50	285,90	285,60	285,30						
		Kl. B	10,1	DM	269,70	267,80	270,60	266,70	267,00	267,00						
		Kl. C	1,2	DM	238,50	234,30	245,20	238,40	242,20	239,80						
	Kühe	Kl. A	6,6	DM	228,50	229,20	232,80	231,90	231,40	231,80						
		Kl. B	18,9	DM	212,60	213,00	217,20	217,10	216,90	217,60						
		Kl. C	9,0	DM	191,30	191,10	195,30	194,30	195,10	196,10						
		Kl. D	1,4	DM	158,00	160,40	164,20	160,60	166,90	164,70						
Gewogener Durchschnitt aller Klassen (1)				100	DM	247,13	247,39	250,77	249,25	248,96	249,19					
				RE	67,521	67,594	68,516	68,101	68,021	68,085						
FRANCE																
Prix d'orientation				FF	399,90											
Ø DES 7 MARCHES	Bœufs	F	3	FF	508,50	510,00	511,50	514,00	511,50	513,75						
		R	9	FF	460,52	459,36	460,52	462,84	462,84	464,58						
		A	8	FF	413,60	414,40	416,80	417,60	418,80	420,80						
		N	6	FF	369,48	369,48	371,00	370,13	373,27	375,92						
	Génisses	F	4	FF	567,00	567,00	570,00	570,00	570,00	573,00						
		R	5	FF	487,20	487,20	488,65	490,10	494,45	495,90						
		A	6	FF	415,33	414,40	416,27	416,73	420,94	425,60						
		N	5	FF	341,85	341,85	342,73	342,73	348,92	352,45						
	Vaches	R	4	FF	459,80	459,80	463,60	464,55	465,50	470,25						
		A	10	FF	379,16	378,38	381,86	384,94	387,26	391,88						
		N	20	FF	333,91	332,43	334,66	337,63	340,60	344,69						
		C	9	FF	277,71	276,00	277,71	280,45	283,20	286,63						
		E	4	FF	207,75	206,25	208,50	210,75	211,50	213,00						
	Taureaux	F	1	FF	450,53	452,60	454,67	452,60	450,54	450,54						
		R	2	FF	406,00	406,00	408,00	404,00	402,00	404,00						
		A	2	FF	375,55	375,55	378,45	377,00	377,00	378,45						
N		2	FF	344,40	344,40	345,80	344,40	344,40	345,80							
Moyenne pondérée toutes classes				100	FF	384,43	383,81	385,93	387,44	389,51	392,64					
				UC	69,214	69,103	69,454	69,756	70,129	70,692						

1) Voir foot-note page 72 / Siehe Fußnote Seite 72 / Vedi nota pag. 72 / Zie voet-nota blz. 72.

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzate Handelklassen	%	1 9 7 1											
			APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN		
ITALIA														
Prezzo di orientamento			Lit 45.000											
Ø FIRENZE, MACERATA, PADOVA, REGGIO-EMILIA e ROMA	Vitel-loni	1a qual.	27	Lit	60.109									
		2a qual.	22	Lit	53.649									
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	7	Lit	52.130									
		2a qual.	11	Lit	44.239									
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	44.038									
		2a qual.	15	Lit	33.740									
Ø CHIVASSO e CREMONA		3a qual.	10	Lit	24.758									
Media ponderata tutte classi			100	Lit	47.608									
				UC	76,172									
LUXEMBOURG														
Prix d'orientation			Flux 3600,0											
Ø LUXEMBOURG-ESCH-ALZETTE	Boeufs, génisses, taureaux	Cl. AA	65	Flux	3805,4									
		Cl. A	11	Flux	3156,2									
		Cl. B	1	Flux	2752,5									
	Vaches	Cl. AA	3	Flux	3462,3									
		Cl. A	14	Flux	3007,3									
		Cl. B	6	Flux	2801,2									
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	3541,2									
				UC	70,823									
NEDERLAND														
Orientatieprijs			Fl 260,64											
Ø ROTTERDAM-'S HERTOGEN-BOSCH-ZWOLLE	Slacht-runderen	Extra	10	F1	335,45									
		1eKwal.	40	F1	282,77									
		2eKwal.	32	F1	245,04									
		3eKwal.	10	F1	208,11									
	Vette stieren	3	F1	272,96										
	Worstkoeien	5	F1	181,53										
Gewogen gemiddelde alle klassen			100	F1	263,14									
				RE	72,691									

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelklassen Cl. commercializzate Handelklassen	%	1 9 7 1												
			MAR			APR				MAI				JUN	
			26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 3			
ITALIA															
Prezzo di orientamento		Lit	45.000												
Ø FIRENZE, MACERATA, PADOVA, REGGIO-EMILIA e ROMA	Viteloni	1a qual.	27	Lit	59.994	60.162	60.545	60.120	59.677	59.761					
		2a qual.	22	Lit	53.502	53.670	54.026	53.837	53.146	53.229					
Ø CHIVASSO, MODENA e ROMA	Buoi	1a qual.	7	Lit	51.696	51.696	52.059	52.394	52.394	52.394					
		2a qual.	11	Lit	43.997	43.997	44.327	44.327	44.237	44.327					
Ø CREMONA, MODENA, MACERATA e ROMA	Vacche	1a qual.	8	Lit	43.854	43.854	44.035	44.301	43.966	44.189					
		2a qual.	15	Lit	33.179	33.402	33.787	34.072	33.748	33.972					
Ø CHIVASSO e CREMONA		3a qual.	10	Lit	24.750	24.750	24.750	24.750	24.750	25.000					
Media ponderata tutte classi			100	Lit	47.387	47.503	47.819	47.750	47.403	47.520					
				UC	75,820	76,005	76,510	76,400	75,845	76,032					
LUXEMBOURG															
Prix d'orientation		Flux	3600,0												
Ø LUXEMBOURG-ESCH-ALZETTE	Boeufs, génisses, taureaux	Cl. AA	65	Flux	3863,8	3844,5	3792,3	3792,3	3786,8	3786,8					
		Cl. A	11	Flux	3259,5	3074,0	3074,0	3286,0	3180,0	3127,0					
		Cl. B	1	Flux	2808,0	2808,0	2808,0	2808,0	2600,0	2600,0					
	Vaches	Cl. AA	3	Flux	3605,3	3410,0	3533,8	3445,8	3445,8	3415,5					
		Cl. A	14	Flux	3082,0	2983,9	2973,3	2989,2	3071,4	3013,1					
		Cl. B	6	Flux	2756,0	2912,0	2826,2	2771,6	2704,0	2782,0					
Moyenne pondérée toutes classes			100	Flux	3603,1	3559,9	3523,0	3542,7	3532,8	3522,6					
				UC	72,061	71,198	70,461	70,853	70,656	70,451					
NEDERLAND															
Orientatieprijs		F1	260,64												
Ø ROTTERDAM- s HERTOGEN- BOSCH-ZWOLLE	Extra	10	F1	329,01	333,56	334,59	337,90	336,04	339,76						
		Slachtrunderen	1aKwal.	40	F1	277,05	281,30	282,27	284,59	283,04	287,68				
			2aKwal.	32	F1	239,31	243,04	244,35	246,77	246,03	250,69				
	3aKwal.		10	F1	203,49	205,57	207,31	210,08	209,39	213,37					
	Vette stieren	3	F1	275,12	273,22	273,03	273,03	272,27	272,84						
	Worstkoeien	5	F1	177,50	177,82	180,17	184,40	183,61	186,43						
Gewogen gemiddelde alle klassen			100	F1	257,78	261,29	262,49	265,01	263,84	268,11					
				RE	71,209	72,181	72,510	73,207	72,883	74,065					

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzato Handelsklassen	1 2 7 1										197?
		APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
D A N M A R K												
Ø ØXEXPORT, AK, DLK	Stude	Prima	öre/ kg	377,50								
		1. Kl.	öre/ kg	365,00								
		2. Kl.	öre/ kg	350,00								
	Kvier	Prima	öre/ kg	378,67								
		1. Kl.	öre/ kg	366,17								
		2. Kl.	öre/ kg	351,17								
	Køer m. Kalvetaender	Prima	öre/ kg	332,50								
		1. Kl.	öre/ kg	318,75								
	Køer	1. Kl.	öre/ kg	311,50								
		2. Kl.	öre/ kg	286,50								
		3. Kl.	öre/ kg	260,83								
	Tyre	Prima	öre/ kg	380,00								
		1. Kl.	öre/ kg	365,00								
2. Kl.		öre/ kg	347,50									
Ø Arith.		öre/ kg	342,22									
		UC-RE 100kg	45,629									
E N G L A N D + W A L E S												
Ø 64 MARKETS	Steers	Light	£, s. cwt	13,200								
		Medium	£, s. cwt	12,949								
		Heavy	£, s. cwt	12,769								
	Heifers	Light	£, s. cwt	12,884								
		Medium	£, s. cwt	12,712								
		Heavy	£, s. cwt	12,456								
	First qual.	Light	£, s. cwt	12,881								
		Heavy	£, s. cwt	12,883								
	Others	Light	£, s. cwt	12,517								
		Heavy	£, s. cwt	11,364								
	Fat cows		£, s. cwt	8,906								
Ø Arith.		£, s. cwt	12,320									
		UC-RE 100kg	58,202									
PRIX CORRIGES - BERICHTIGTER PREISE			£, s. cwt	12,074								
PREZZI CORRETTI - VERBETERDE PRIJZEN			UC-RE 100kg	57,040								

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Cl. commercialisées Handelsklassen Cl. commercializzate Handelsklassen	1 9 7 1											
		MAR		APR				MAI			JUN		
		26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 3		
D A N M A R K													
Ø ØXEXPORT, AK, DLK	Stude	Prima	öre/ kg	375,00	375,00	375,00	380,00	380,00	380,00				
		1. Kl.	öre/ kg	362,50	362,50	362,50	367,50	367,50	367,50				
		2. Kl.	öre/ kg	347,50	347,50	347,50	352,50	352,50	352,50				
	Kvier	Prima	öre/ kg	375,00	375,00	380,00	380,00	380,00	380,00				
		1. Kl.	öre/ kg	362,50	362,50	367,50	367,50	367,50	367,50				
		2. Kl.	öre/ kg	347,50	347,50	352,50	352,50	352,50	352,50				
	Køer m. Kalvetaender	Prima	öre/ kg	327,50	322,50	327,50	342,50	337,50	337,50				
		1. Kl.	öre/ kg	315,00	310,00	315,00	327,50	322,50	322,50				
	Køer	1. Kl.	öre/ kg	310,00	305,00	305,00	320,00	315,00	320,00				
		2. Kl.	öre/ kg	285,00	280,00	280,00	295,00	290,00	295,00				
		3. Kl.	öre/ kg	260,00	255,00	255,00	270,00	262,50	267,50				
	Tyre	Prima	öre/ kg	377,50	377,50	377,50	382,50	382,50	382,50				
		1. Kl.	öre/ kg	362,50	362,50	362,50	367,50	367,50	367,50				
		2. Kl.	öre/ kg	345,00	345,00	345,00	350,00	350,00	350,00				
Ø Arith.		öre/ kg	339,46	337,68	339,46	346,79	344,82	345,89					
		UC-RE 100kg	45,262	45,024	45,262	46,238	45,976	46,119					
E N G L A N D + W A L E S													
Ø 64 MARKETS	Steers	Light	£ p. cwt	12,906	12,906	13,535	13,283	13,102	13,307				
		Medium	£ p. cwt	12,576	12,576	13,265	13,069	12,914	13,111				
		Heavy	£ p. cwt	12,410	12,410	13,052	12,852	12,783	12,989				
	Heifers	Light	£ p. cwt	12,560	12,560	13,166	12,973	12,866	13,008				
		Medium	£ p. cwt	12,408	12,408	12,983	12,747	12,753	12,725				
		Heavy	£ p. cwt	12,126	12,126	12,536	12,586	12,611	12,549				
	First qual.	Light	£ p. cwt	12,630	12,630	13,063	12,956	12,906	12,921				
		Heavy	£ p. cwt	12,857	12,857	12,957	12,885	12,796	13,172				
	Others	Light	£ p. cwt	12,384	12,384	12,787	12,553	12,334	12,724				
		Heavy	£ p. cwt	11,202	11,202	12,670	11,835	9,650	12,230				
	Fat cows		£ p. cwt	8,422	8,422	8,890	9,134	9,208	9,188				
			UC-RE 100kg	56,898	56,898	59,657	58,783	57,517	59,237				
	Ø Arith.		£ p. cwt	12,044	12,044	12,628	12,443	12,175	12,539				
			UC-RE 100kg	55,760	55,760	58,464	57,607	56,367	58,052				
PRIX CORRIGES - BERICHTIGTER PREISE PREZZI CORRETTI - VERBETERDE PRIJZEN			£ p. cwt	11,803	11,803	12,375	12,194	11,932	12,2882				
			UC-RE 100kg	55,760	55,760	58,464	57,607	56,367	58,052				

BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

FVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	1 9 7 1										1972
		APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
E I R E												
DUBLIN	Heifers	Prime	£.p. cwt	12,375								
		Secondary	£.p. cwt	11,664								
		Cows	£.p. cwt	10,358								
	Bullocks	Prime	£.p. cwt	12,128								
		Secondary	£.p. cwt	-								
	Cows	Choice beef	£.p. cwt	8,242								
		Prime beef	£.p. cwt	7,020								
		Secondary beef	£.p. cwt	5,925								
		Others	£.p. cwt	-								
	Ø Arith.			£.p. cwt	9,673							
			UC-RE 100kg	45,698								
O S T E R R E I C H												
WIEN	Kühe	Unter 500 kg	OS/ kg	12,343								
		Ueber 500 kg	OS/ kg	13,037								
	Ochsen	Unter 600 kg	OS/ kg	16,956								
		Ueber 600 kg	OS/ kg	17,626								
	Stiere	Unter 500 kg	OS/ kg	16,453								
		von 500-750 kg	OS/ kg	17,644								
		Ueber 750 kg	OS/ kg	18,204								
	Kalbinnen	Unter 450 kg	OS/ kg	16,154								
		Ueber 450 kg	OS/ kg	16,391								
	Moyenne arithmétique Arithmetischer Durchschnitt Media aritmetica Rekenkundig gemiddelde			OS/ kg	16,090							
			UC-RE 100kg	61,884								
PRIX CORRIGES - BERICHTIGTER PREISE			OS/ kg	13,491								
PREZZI CORRETTI - VERBETERDE PRIJZEN			UC-RE 100kg	51,889								



BOVINS VIVANTS  
LEBENDE RINDER  
BOVINI VIVI  
LEVENDE RUNDEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

FVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	1 9 7 1											
		MAR	APR					MAI				JUN	
		26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 3		
<b>E I R E</b>													
DUBLIN	Heifers	Prime	£ p. cwt	12,100	12,200	12,475	12,450	12,450	12,125				
		Secondary	£ p. cwt	11,350	11,600	11,875	11,625	11,625	11,500				
		Cows	£ p. cwt	10,125	10,375	10,375	10,375	10,375	10,125				
	Bullocks	Prime	£ p. cwt	12,000	12,025	12,250	12,250	12,075	11,625				
		Secondary	£ p. cwt	-	-	-	-	-	-				
	Cows	Choice beef	£ p. cwt	8,250	8,250	8,250	8,250	8,250	8,000				
		Prime beef	£ p. cwt	6,975	7,025	7,025	7,025	7,025	6,925				
		Secondary beef	£ p. cwt	5,925	5,925	5,925	5,925	5,925	5,925				
		Others	£ p. cwt	-	-	-	-	-	-				
	Ø Arith.			£ p. cwt	9,532	9,629	9,739	9,700	9,675	9,461			
			UC-RE 100kg	45,031	45,489	46,009	45,825	45,707	44,696				
<b>O S T E R R E I C H</b>													
WIEN	Kühe	Unter 500 kg	OS/kg	12,820	12,820	12,200	11,940	12,380	12,080				
		Ueber 500 kg	OS/kg	13,160	13,110	13,170	12,720	13,130	13,030				
	Ochsen	Unter 600 kg	OS/kg	17,460	17,470	16,670	16,230	17,420	16,690				
		Ueber 600 kg	OS/kg	16,740	18,130	17,380	17,470	17,630	17,780				
	Stiere	Unter 500 kg	OS/kg	18,000	16,200	16,590	15,860	16,870	16,950				
		von 500-750 kg	OS/kg	17,750	17,720	17,600	17,400	17,840	17,660				
		Ueber 750 kg	OS/kg	17,800	18,280	18,410	17,840	18,360	18,100				
	Kalbinnen	Unter 450 kg	OS/kg	14,860	16,660	16,390	16,260	15,530	15,880				
		Ueber 450 kg	OS/kg	16,500	16,360	16,380	16,300	16,490	16,520				
	Moyenne arithmétique Arithmetischer Durchschnitt Media aritmetica Rekenkundig gemiddelde			OS/kg	16,121	16,306	16,088	15,780	16,183	16,077			
			UC-RE 100kg	62,004	62,715	61,877	60,692	62,243	61,833				
PRIX CORRIGES - BERICHTIGTER PREISE			OS/kg	14,970	13,641	13,439	13,153	13,528	13,429				
PREZZI CORRETTI - VERBETERDE PRIJZEN			UC-RE 100kg	57,577	52,467	51,689	50,590	52,030	51,649				

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KALBER  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	%		1 9 7 1												1972
				APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN			
BELGIQUE-BELGIE																
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			Fb	4712,5												
ANDERLECHT	Extra blancs-bijz. goed	2	Fb	7456,7												
	Bons-goed	7	Fb	6250,0												
	Ordinaires-gewone	76	Fb	5098,3												
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	4423,3												
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	Fb	5124,9												
			UC-RE	102,497												
DEUTSCHLAND (BR)																
Orientierungspreis			DM	344,96												
Ø DER 14 MÄRKTE	Kl. A	49,7	DM	439,81												
	Kl. B	34,8	DM	406,50												
	Kl. C	12,9	DM	359,81												
	Kl. D	2,6	DM	281,56												
Gewogener Durchschnitt (1)		100	DM	413,79												
			RE	113,056												
FRANCE																
Prix d'orientation			Ff	523,48												
LA VILLETTE	Extra	27	Ff	713,27												
	1e qual.	35	Ff	601,20												
	2e qual.	26	Ff	483,18												
	3e qual.	12	Ff	361,17												
Moyenne pondérée		100	Ff	571,97												
			UC	102,980												
ITALIA																
Prezzi di orientamento			Lit	58.906												
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	76.406												
	2a qual.	40	Lit	68.024												
Media ponderata		100	Lit	73.053												
			UC	116,884												
LUXEMBOURG																
Prix d'orientation			Flux	4712,5												
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE			100	Flux	5673,1											
				Flux	113,462											
NEDERLAND																
Oriëntatieprijs			Fl	341,19												
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	Fl	410,82												
	2e Kwaliteit	55	Fl	386,82												
	3e Kwaliteit	20	Fl	362,90												
Gewogen gemiddelde		100	Fl	388,03												
			RE	107,192												

(1) Moyennes mensuelles, calculées sur base des cotations-partiellement provisoires - qui ont servi de base pour le calcul hebdomadaire du prix de marché communautaire.  
Monatsdurchschnitte, berechnet aus - teilweise vorläufigen - Marktpreisen, die zur wöchentlichen Berechnung des gemeinsamen Marktpreises als Basis gedient hatten.  
Medi mensili calcolate sulla base delle quotazioni - parzialmente provvisorie - che hanno servito da base per il calcolo settimanale dal prezzo di mercato comunitario.  
Maandgemiddelden, berekend aan de hand van de - gedeeltelijk voorlopige - marktprijzen, die dienden voor de wekelijkse berekening van de communautaire marktprijs.

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KALBER  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	%	1 9 7 1											
			MAR			APR			MAI			JUN		
			26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 3		
BELGIQUE-BELGIE														
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs		Fb	4712,5											
ANDERLECHT	Extra blancs-bijs.goed	2	Fb	7600,0	7600,0	7400,0	7300,0	7500,0	7500,0					
	Bons-goed	7	Fb	6500,0	6400,0	6150,0	6050,0	6350,0	6350,0					
	Ordinaires-gewone	76	Fb	5200,0	5200,0	4950,0	4900,0	5300,0	5300,0					
	Médiocres-middelmatige	15	Fb	4500,0	4500,0	4250,0	4250,0	4650,0	4650,0					
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	Fb	5234,0	5227,0	4978,0	4931,0	5320,0	5320,0					
			UC-RE	104,680	104,540	99,560	98,620	106,400	106,400					
DEUTSCHLAND (BR)														
Orientierungspreis		DM	344,96											
Ø DER 14 MÄRKTE	Kl. A	49,7	DM	439,40	442,30	441,70	437,20	438,30	438,50					
	Kl. B	34,8	DM	409,70	408,40	407,00	404,50	406,00	404,10					
	Kl. C	12,9	DM	369,80	364,60	360,60	356,00	357,80	351,40					
	Kl. D	2,6	DM	290,70	259,90	300,20	276,30	292,50	253,80					
Gewogener Durchschnitt (1)		100	DM	416,22	415,74	415,48	411,16	412,88	410,49					
			RE	113,721	113,589	113,520	112,339	112,810	112,156					
FRANCE														
Prix d'orientation		Ff	523,48											
LA VILLETTE	Extra	27	Ff	711,90	711,90	718,20	715,05	708,75	708,75					
	1e qual.	35	Ff	597,00	600,00	606,00	603,00	597,00	597,00					
	2e qual.	26	Ff	486,75	484,00	489,50	484,00	475,75	475,75					
	3e qual.	12	Ff	357,00	374,85	357,00	357,00	357,00	357,00					
Moyenne pondérée		100	Ff	570,56	573,04	576,12	572,79	566,85	566,85					
			UC	102,726	103,172	103,728	103,128	102,058	102,058					
ITALIA														
Prezzi di orientamento		Lit	58.906											
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1a qual.	60	Lit	75.852	76.187	77.009	77.009	75.601	75.685					
	2a qual.	40	Lit	67.228	67.646	68.455	68.706	67.479	67.479					
Media ponderata		100	Lit	72.402	72.771	73.587	73.687	72.352	72.402					
			UC	115,844	116,433	117,739	117,900	115,763	115,844					
LUXEMBOURG														
Prix d'orientation		Flux	4712,5											
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE			100	Flux	5724,0	5778,0	5745,0	5541,0	5646,0	5499,0				
				Flux	114,480	115,560	114,900	110,820	112,920	109,980				
NEDERLAND														
Oriëntatieprijs		F1	341,19											
Ø BARNEVELD- 's HERTOGEN- BOSCH	1e Kwaliteit	25	F1	430,50	421,00	406,50	400,50	410,00	428,00					
	2e Kwaliteit	55	F1	407,50	395,50	384,50	374,00	387,50	406,50					
	3e Kwaliteit	20	F1	386,00	369,50	359,50	348,00	368,00	386,00					
Gewogen gemiddelde		100	F1	408,95	396,68	385,00	375,43	389,23	407,78					
			RE	112,970	109,579	106,354	103,709	107,521	112,645					

(1) Voir foot-note page 72 / Siehe Fußnote Seite 72 / Vedi nota pag. 72 / Zie voetnota blz. 72.

VEAUX VIVANTS  
LEBENDE KALBER  
VITELLI VIVI  
LEVENDE KALVEREN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

D A N M A R K

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	%		1 9 7 1											
				APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN		
Ø OXEKSPORT, AK, DLK	Fedekalve Prima	80	\$/kg	471,92											
	1. Kl.	20	\$/kg	437,67											
Moyenne pondérée Gewogener Durchschnitt Media ponderata Gewogen gemiddelde				100	\$/kg	465,07									
					UC-RE 100kg	62,009									

PVI

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	%		1 9 7 1											
				MAR		APR				MAI				JUN	
				26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 3		
Ø OXEKSPORT, AK, DLK	Fedekalve Prima	80	\$/kg	465,00	465,00	475,00	475,00	472,50	480,00						
	1. Kl.	20	\$/kg	430,00	430,00	440,00	440,00	440,00	450,00						
Moyenne pondérée Gewogener Durchschnitt Media ponderata Gewogen gemiddelde				100	\$/kg	458,00	458,00	468,00	468,00	466,00	474,00				
					UC-RE 100kg	61,067	61,067	62,400	62,400	62,133	63,200				

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PRIX A L'IMPORTATION  
EINFUHRPREISE  
PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
INVOERPRIJZEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

UC-RE/100 kg-FVI

PAYS LAND PAESE LAND	1 9 7 1									1 9 7 2		
	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN												
BELGIQUE - BELGIE	73,843											
DEUTSCHLAND (BR)	68,041											
FRANCE	69,640											
ITALIA	76,172											
LUXEMBOURG	70,823											
NEDERLAND	72,691											
MOYENNE PONDEREE CEE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EWG: MEDIA PONDERATA CEE: GEWOGEN GEMIDDELDE EEG:	70,850											
PRIX DE MARCHE COMMUNAUT.: GEMEINSAMER MARKTPREIS: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS:	70,455											
DANMARK	45,629											
ENGLAND + WALES	57,040											
EIRE	45,698											
OSTERREICH	51,889											
Ø PONDEREE PAYS TIERS: GEWOGENER Ø DRITTLÄNDER: Ø PONDERATA PAESI TERZI: GEWOGEN Ø DERDE LANDE:	49,428											
PRIX A L'IMPORTATION: EINFUHRPREIS: PREZZO A L'IMPORTAZIONE: PRIJS BIJ INVOER:	50,984											
VEAUX - KKLBER - VITELLI - KALVEREN												
BELGIQUE-BELGIE	102,476											
DEUTSCHLAND (BR)	113,056											
FRANCE	102,980											
ITALIA	116,884											
LUXEMBOURG	113,462											
NEDERLAND	107,186											
MOYENNE PONDEREE CEE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EWG: MEDIA PONDERATA CEE: GEWOGEN GEMIDDELDE EEG:	108,602											
PRIX DE MARCHE COMMUNAUT.: GEMEINSAMER MARKTPREIS: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS:	108,837											
DANMARK	62,009											
PRIX A L'IMPORTATION: EINFUHRPREIS: PREZZO A L'IMPORTAZIONE: PRIJS BIJ INVOER:	73,172											

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PRIX A L'IMPORTATION  
EINFUHRPREISE  
PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
INVOERPRIJZEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

UC-RE/100 kg-FVI

PAYS LAND PAESE LAND	1 9 7 1											
	APR					MAI				JUN		
	1	8	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17
GROS BOVINS - AUSGEWACHSENE RINDER - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN												
BELGIQUE - BELGIE	72,830	73,920	73,380	73,230	74,750	75,500						
DEUTSCHLAND (BR)	67,521	67,594	68,516	68,101	68,021	68,085						
FRANCE	69,214	69,103	69,484	69,756	70,129	70,692						
ITALIA	75,820	76,005	76,510	76,400	75,845	76,032						
LUXEMBOURG	72,061	71,198	70,461	70,853	70,656	70,451						
NEDERLAND	71,209	72,181	72,510	73,207	72,883	74,065						
MOYENNE PONDEREE CEE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EWG: MEDIA PONDERATA CEE: GEWOGEN GEMIDDELDE EEG:	70,304	70,443	70,937	70,963	71,048	71,461						
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUT.: GEMEINSAMER MARKTPREIS: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS:	70,304	70,304	70,937	70,937	70,937	71,461						
DANMARK	45,262	45,024	45,262	46,238	45,976	46,119						
ENGLAND + WALES	55,760	55,760	58,464	57,607	56,367	58,052						
EIRE	45,031	45,489	46,009	45,825	45,707	44,696						
ÖSTERREICH	57,577	52,467	51,689	50,590	52,030	51,649						
Ø PONDEREE PAYS TIERS: GEWOGENER Ø DRITTLÄNDER: Ø PONDERATA PAESI TERZI: GEWOGEN Ø DERDE LANDEN:	49,711	48,871	49,601	49,692	49,455	49,789						
PRIX A L'IMPORTATION: EINFUHRPREIS: PREZZO A L'IMPORTAZIONE: PRIJS BIJ INVOER:	50,984	50,984	50,984	50,984	50,984	51,539						
VEAUX - KÄLBER - VITELLI - KÄLVEREN												
BELGIQUE-BELGIE	104,680	104,540	99,560	98,620	106,400	106,400						
DEUTSCHLAND (BR)	113,721	113,589	113,520	112,339	112,810	112,156						
FRANCE	102,726	103,172	103,728	103,128	102,058	102,058						
ITALIA	115,844	116,433	117,739	117,900	115,763	115,844						
LUXEMBOURG	114,480	115,560	114,900	110,820	112,920	109,980						
NEDERLAND	112,970	109,579	106,354	103,709	107,521	112,645						
MOYENNE PONDEREE CEE: GEWOGENER DURCHSCHNITT EWG: MEDIA PONDERATA CEE: GEWOGEN GEMIDDELDE EEG:	109,063	109,048	108,976	108,163	108,184	108,408						
PRIX DE MARCHÉ COMMUNAUT.: GEMEINSAMER MARKTPREIS: PREZZO DI MERCATO COMUN.: GEMEENSCHAPPEL. MARKTPRIJS:	109,063	109,063	109,063	108,163	108,163	108,408						
DANMARK	61,067	61,067	62,400	62,400	62,133	63,200						
PRIX A L'IMPORTATION: EINFUHRPREIS: PREZZO A L'IMPORTAZIONE: PRIJS BIJ INVOER:	72,817	72,817	74,150	74,150	74,150	14,950						

**BOVINS VIVANTS**

Prix fixés  
par la Commission<sup>1)</sup>

**LEBENDE RINDER**

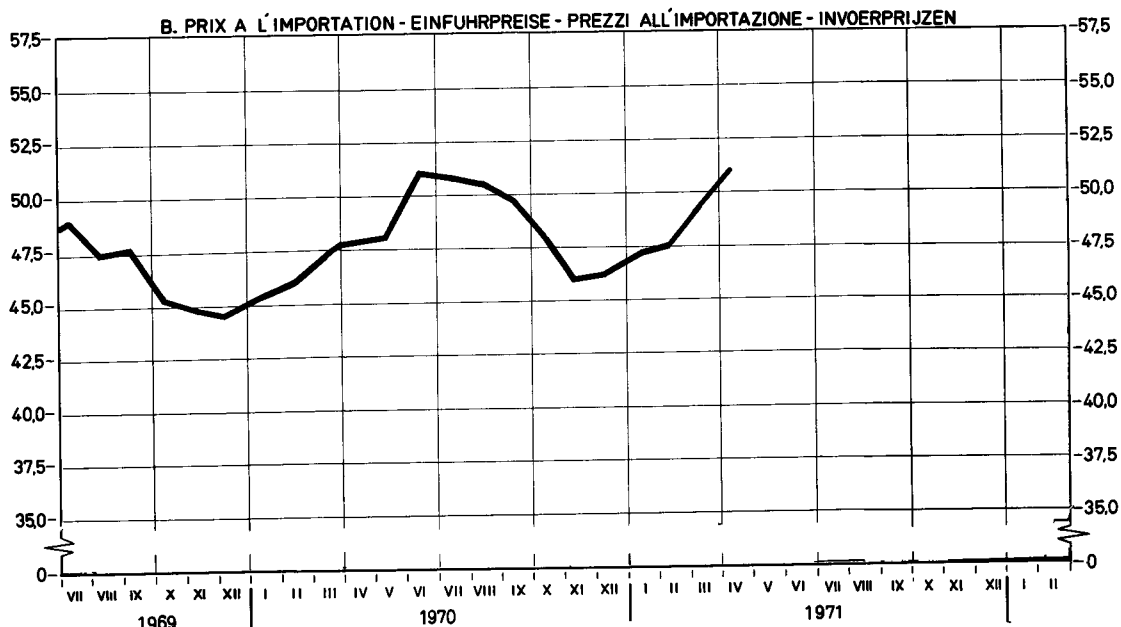
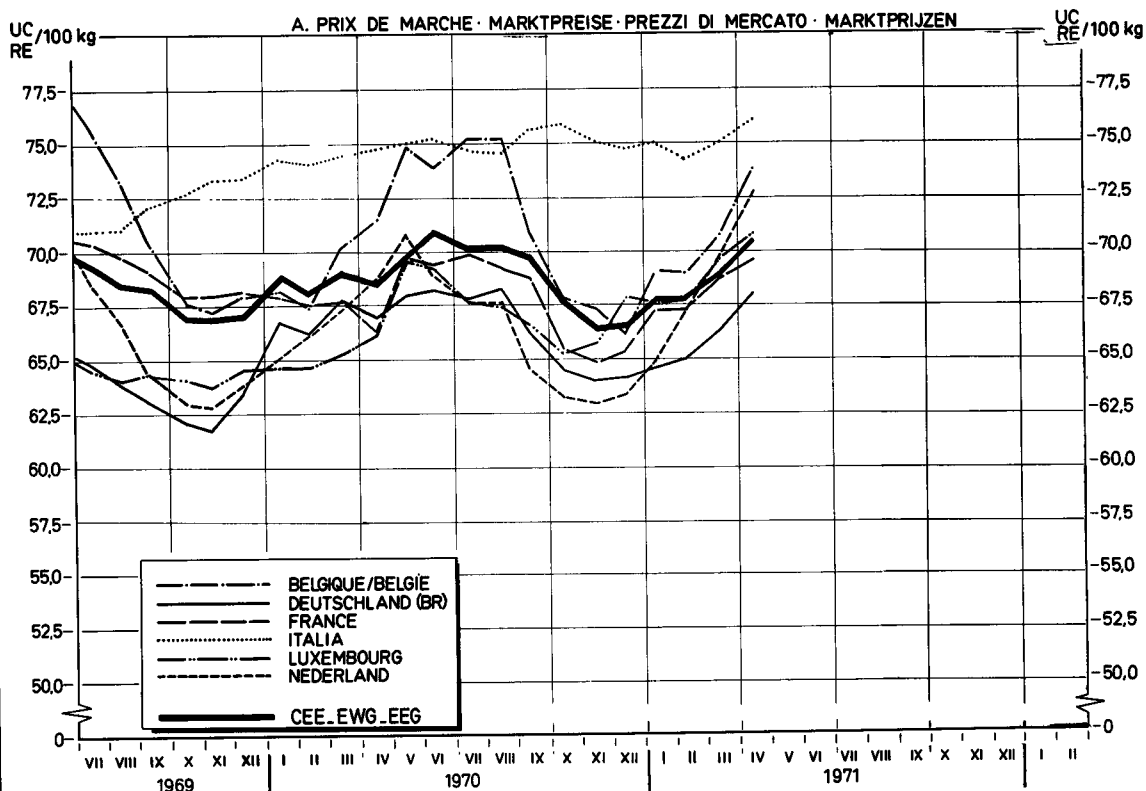
Preise festgesetzt  
von der Kommission<sup>1)</sup>

**BOVINI VIVI**

Prezzi fissati  
dalla Commissione<sup>1)</sup>

**LEVENDE RUNDEREN**

Prijzen vastgesteld  
door de Commissie<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> voir explications page 47 - siehe Erläuterungen Seite 51 - vedere spiegazioni pagina 55 -  
zie toelichting op bladzijde 59 -

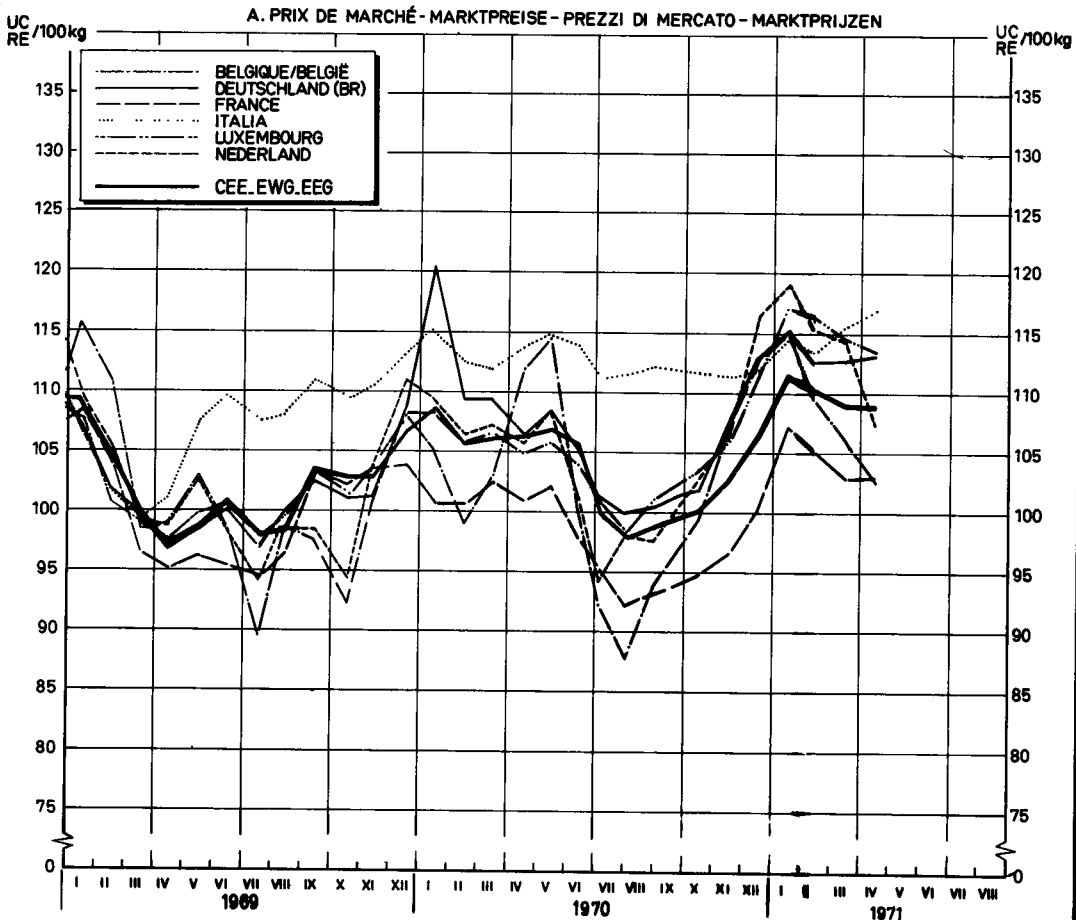
VEAUX VIVANTS    LEBENDE KÄLBER    VITELLI VIVI    LEVENDE KALVEREN

Prix fixés  
par la Commission<sup>1)</sup>

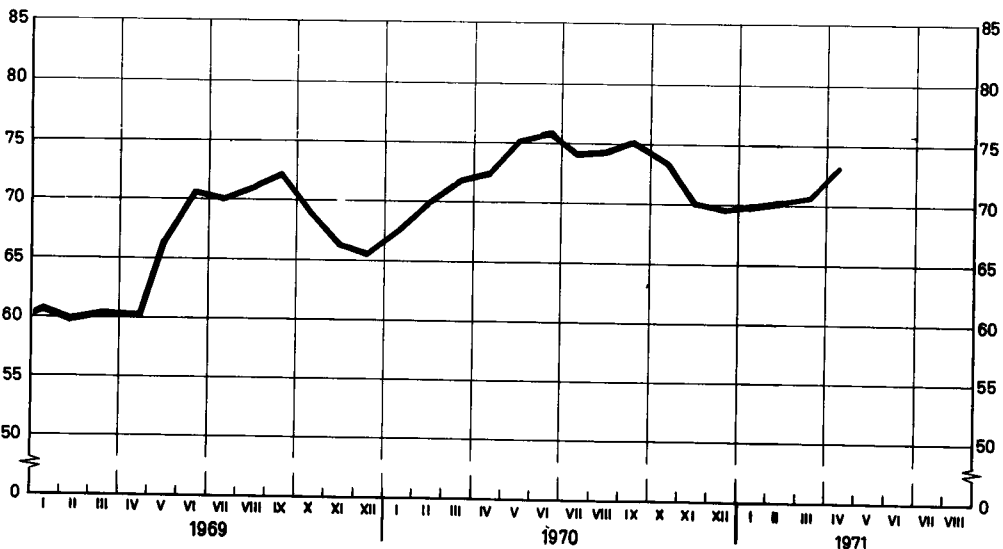
Preise festgesetzt  
von der Kommission<sup>1)</sup>

Prezzi fissati  
dalla Commissione<sup>1)</sup>

Prijzen vastgesteld  
door de Commissie<sup>1)</sup>



B. PRIX A L'IMPORTATION - EINFUHRPREISE - PREZZI ALL'IMPORTAZIONE - INVOERPRIJZEN



<sup>1)</sup> voir explications page 47 - Erläuterungen Seite 51 - vedere spiegazioni pagina 55 -  
zie toelichting op bladzijde 58



PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHOPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLANDERN  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES

UC-RE/100 Kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER	1 9 7 1										1 9 7 2		
	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	
Poids vif - Lebendgewicht Peso vivo - Levend gewicht													
01.02.A II a	0												
01.02.A II b 1)	3,772												
01.02.A II b 2) aa	10,449												
01.02.A II b 2) bb	11,735												
Poids net - Nettogewicht Peso netto - Nettogewicht													
02.01.A II a) 1 aa) 11	0												
02.01.A II a) 1 aa) 22	0												
02.01.A II a) 1 aa) 33	0												
02.01.A II a) 1 bb) 11 aaa	19,853												
02.01.A II a) 1 bb) 11 bbb	22,297												
02.01.A II a) 1 bb) 22 aaa	19,853												
02.01.A II a) 1 bb) 22 bbb	22,297												
02.01.A II a) 1 bb) 33 aaa	23,824												
02.01.A II a) 1 bb) 33 bbb	26,756												
02.01.A II a) 1 cc) 11	33,445												
02.01.A II a) 1 cc) 22	38,256												
02.06.C I a) 1	33,445												
02.06.C I a) 2	38,256												
02.01.A II a) 2 aa)	9,144												
02.01.A II a) 2 bb)	9,144												
02.01.A II a) 2 cc)	11,430												
02.01.A II a) 2 dd) 11	13,716												
02.01.A II a) 2 dd) 22 aaa)	11,430												
02.01.A II a) 2 dd) 22 bbb)	15,728												

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHOPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLANDERN  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
 RINDFLEISCH  
 CARNE BOVINA  
 RUNDVLEES

UC-RE/100 Kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER	1 9 7 1											
	APR				MAI				JUN			
	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27
Poids vif - Lebendgewicht Peso vivo - Levend gewicht												
01.02.A II a	0	0	0	0	0	0						
01.02.A II b 1)	6,430	6,430	1,929	1,929	1,929	1,832						
01.02.A II b 2) aa	12,859	12,859	9,644	9,644	9,644	9,161						
01.02.A II b 2) bb	12,859	12,859	12,859	12,859	12,859	12,215						
Poids net - Nettogewicht Peso netto - Nettogewicht												
02.01.A II a) 1 aa) 11	0	0	0	0	0	0						
02.01.A II a) 1 aa) 22	0	0	0	0	0	0						
02.01.A II a) 1 aa) 33	0	0	0	0	0	0						
02.01.A II a) 1 bb) 11 aaa	24,432	24,432	18,324	18,324	18,324	17,406						
02.01.A II a) 1 bb) 11 bbb	24,432	24,432	24,432	24,432	24,432	23,209						
02.01.A II a) 1 bb) 22 aaa	24,432	24,432	18,324	18,324	18,324	17,406						
02.01.A II a) 1 bb) 22 bbb	24,432	24,432	24,432	24,432	24,432	24,209						
02.01.A II a) 1 bb) 33 aaa	29,319	29,319	21,988	21,988	21,988	20,887						
02.01.A II a) 1 bb) 33 bbb	29,319	29,319	29,319	29,319	29,319	27,850						
02.01.A II a) 1 cc) 11	36,648	36,648	36,648	36,648	36,648	34,813						
02.01.A II a) 1 cc) 22	41,920	41,920	41,920	41,920	41,920	39,821						
02.06.C I a) 1	36,648	36,648	36,648	36,648	36,648	34,813						
02.06.C I a) 2	41,920	41,920	41,920	41,920	41,920	39,821						
02.01.A II a) 2 aa)	9,960	9,960	9,960	9,960	9,960	9,960						
02.01.A II a) 2 bb)	9,960	9,960	9,960	9,960	9,960	9,960						
02.01.A II a) 2 cc)	12,450	12,450	12,450	12,450	12,450	12,450						
02.01.A II a) 2 dd) 11	14,940	14,940	14,940	14,940	14,940	14,940						
02.01.A II a) 2 dd) 22 aaa)	12,450	12,450	12,450	12,450	12,450	12,450						
02.01.A II a) 2 dd) 22 bbb)	17,131	17,131	17,131	17,131	17,131	17,131						

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESE DELLA CEE  
E. E. G. - LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 kg-PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelsklassen Classi commercializzate Handelsklassen	1 9 7 1										1972			
		APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN				
BELGIQUE/BELGIE															
ANDERLECHT	TAUREAUX (Demi)-carcasses STIEREN (Halve)-karkassen	I	Fb	9270,0											
		II	Fb	7910,0											
		III	Fb	6710,0											
	Quartier avant Voorkwart.	I	Fb	5940,0											
		II	Fb	5230,0											
		III	Fb	4580,0											
	Quartier arrière Achterkwart	I	Fb	11.300,0											
		II	Fb	9480,0											
		III	Fb	8110,0											
	BOEUFS (Demi)-carcasses OSSEN (Halve)-karkassen GEIJSSES VAARZEN VACHES KOELEN	Quartier avant Voorkwart	I	Fb	9750,0										
			II	Fb	8140,0										
			III	Fb	6710,0										
		Quartier arrière Achterkwart	I	Fb	5580,0										
			II	Fb	5010,0										
			III	Fb	4580,0										
		VIANDE DE FABRICATION FABRICATIEFVLEES	Quartier arrière Achterkwart	I	Fb	11.860,0									
				II	Fb	10.190,0									
				III	Fb	8120,0									
			Fb	5140,0											
			Fb	4230,0											
			Fb	6340,0											
DEUTSCHLAND (BR)															
HAMBURG	OCHSEN - FÄRSEN	I	DM	500,00											
		II	DM	470,00											
		III	DM	-											
	BULLEN	I	DM	466,00											
		II	DM	467,00											
	KÜHE	I	DM	474,00											
		II	DM	456,50											
		III	DM	370,00											
	FRANCE														
HALLES CENTRALES DE PARIS	BOEUFS, GEIJSSES, VACHES (entier ou en demi)	Extra	Ff	836,00											
		1	Ff	730,40											
		2	Ff	608,00											
		3	Ff	-											
	QUARTIER DE DERRIERE TRAITE (8 côtes)	Extra	Ff	1147,80											
		1	Ff	967,40											
		2	Ff	815,00											
		3	Ff	-											
	QUARTIER DE DEVANT	Extra	Ff	519,50											
		1	Ff	477,20											
		2	Ff	432,80											

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C. E. E.  
SWG-LÄNDER  
PAESE DELLA CEE  
E. E. G.-LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 kg-PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelsklassen Classi commercializzate Handelsklassen	1 9 7 1																					
		APR					MAI					JUN											
		29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6												
BELGIQUE/BELGIE																							
ANDERLECHT	TAUREAUX STIEREN  Quartier avant Voorkwart.  Quartier arrière Achterkwart	(Demi)-carcasses I	Fb	9250,0	9500,0	9300,0	9200,0	9100,0															
		(Halve)-karkassen II	Fb	7900,0	7950,0	7850,0	7900,0	7950,0															
		III	Fb	6550,0	6750,0	6700,0	6700,0	6850,0															
		I	Fb	6100,0	6100,0	5900,0	5800,0	5800,0															
		II	Fb	5350,0	5450,0	5200,0	5100,0	5050,0															
		III	Fb	4700,0	4800,0	4600,0	4450,0	4350,0															
		I	Fb	11.350,0	11.300,0	11.250,0	11.250,0	11.350,0															
		II	Fb	9400,0	9500,0	9400,0	9450,0	9650,0															
		III	Fb	7700,0	7950,0	8000,0	8300,0	8600,0															
	BOEUF OSSEN VAARZEN VACHES KOELEN	(Demi)-carcasses I (Halve)-karkassen II III Quartier avant Voorkwart. II III Quartier arrière Achterkwart II III	Fb	9850,0	9900,0	9750,0	9650,0	9600,0															
			Fb	8150,0	8200,0	8100,0	8100,0	8150,0															
			Fb	6550,0	6750,0	6700,0	6700,0	6850,0															
			Fb	5750,0	5750,0	5600,0	5400,0	5400,0															
			Fb	5200,0	5200,0	5050,0	4850,0	4750,0															
			Fb	4700,0	4800,0	4600,0	4450,0	4350,0															
			Fb	11.800,0	12.000,0	11.850,0	11.800,0	11.850,0															
			Fb	10.200,0	10.250,0	10.100,0	10.100,0	10.300,0															
			Fb	7750,0	7950,0	8000,0	8300,0	8600,0															
VIANDE DE FABRICA- TION Voorkwart. FABRICA- TIEVLEES Achterkwart	(Demi)-carcasses I (Halve)-karkassen II III Quartier avant Voorkwart. Quartier arrière Achterkwart	Fb	5050,0	5150,0	5100,0	5150,0	5250,0																
		Fb	4350,0	4400,0	4200,0	4100,0	4100,0																
		Fb	5900,0	6250,0	6400,0	6400,0	6750,0																
DEUTSCHLAND (BR)																							
HAMBURG	OCHSEN - FÄRSEN	I	DM	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00														
		II	DM	460,00	470,00	475,00	470,00	475,00	475,00														
		III	DM	-	-	-	-	-	-														
	BULLEN	I	DM	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00	500,00														
		II	DM	455,00	470,00	470,00	470,00	470,00	470,00														
	KÜHE	I	DM	470,00	475,00	475,00	475,00	475,00	475,00														
		II	DM	455,00	455,00	457,50	457,50	457,50	457,50														
		III	DM	365,00	375,00	375,00	370,00	365,00	355,00														
	FRANCE																						
HALLES CENTRALES DE PARIS	BOEUF, GENISSES, VACHES (entier ou en demi)	Extra	Ff	820,00	828,00	840,00	840,00	852,00															
		1	Ff	720,00	720,00	720,00	740,00	752,00															
		2	Ff	580,00	592,00	610,00	620,00	638,00															
		3	Ff	-	-	-	-	-															
	QUARTIER DE DERRIERE TRAITE (8 côtes)	Extra	Ff	1060,00	1124,00	1165,00	1192,00	1200,00															
		1	Ff	860,00	922,00	955,00	988,00	1012,00															
		2	Ff	708,00	804,00	845,00	850,00	868,00															
		3	Ff	-	-	-	-	-															
	QUARTIER DE DEVANT	Extra	Ff	550,00	526,00	510,00	500,00	512,00															
		1	Ff	500,00	484,00	470,00	460,00	472,00															
		2	Ff	454,00	442,00	440,00	416,00	412,00															
		3	Ff	-	-	-	-	-															

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelsklassen Classi commercializzate Handelsklassen	1 9 7 1										1972											
		APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN												
<b>ITALIA</b>																							
ROMA	BUOI	Quarti compensati	I	Lit																			
			II	Lit																			
		Quarti posteriori	I	Lit																			
			II	Lit																			
	VACCHE	Quarti compensati	I	Lit																			
			II	Lit																			
			III	Lit																			
		Quarti posteriori	I	Lit																			
			II	Lit																			
			III	Lit																			
	TORI	Quarti compensati		Lit																			
	MANZI	Quarti compensati		Lit																			
	VITELLONI	Quarti compensati	I	Lit																			
			II	Lit																			
Quarti posteriori		I	Lit																				
		II	Lit																				
MILANO	MEZZENE	I	Lit																				
		II	Lit																				
		III	Lit																				
	QUARTI ANTERIORI	I	Lit																				
		II	Lit																				
		III	Lit																				
	QUARTI POSTERIORI	I	Lit																				
		II	Lit																				
		III	Lit																				
	<b>LUXEMBOURG</b>																						
LUXEMBOURG-ESCH sur-ALZETTE	BOEUFs, GENISSES, TAUREAUX	AA	Flux	6910,0																			
		A	Flux	5940,0																			
		B	Flux	5000,0																			
	VACHES	AA	Flux	6273,0																			
		A	Flux	5672,0																			
		B	Flux	5383,0																			
<b>NEDERLAND</b>																							
ROTTERDAM- 'S HERTOGENBOSCH ZWOLLE	SLACHTRUNDEREN	Extra	F1	565,40																			
		1	F1	508,93																			
		2	F1	455,53																			
		3	F1	416,27																			
	VETTE STIEREN		F1	502,40																			
	WORSTKOEIEN		F1	401,27																			

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LÄNDER

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg-PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelklassen Classi commercializzate Handelklassen		1 9 7 1										
			APR					MAI					JUN
			29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6	
ITALIA													
ROMA	BUOI	Quarti compensati	I Lit										
			II Lit										
		Quarti posteriori	I Lit										
			II Lit										
		VACCHE	Quarti compensati	I Lit									
				II Lit									
	Quarti posteriori		I Lit										
			II Lit										
	TORI		Quarti compensati	Lit									
			MANZI	Quarti compensati	Lit								
	VITELLONI	Quarti compensati	I Lit										
			II Lit										
		Quarti posteriori	I Lit										
			II Lit										
MILANO	MEZZENE	I Lit	102.000	104.000	102.000	102.000							
		II Lit	-	-	95.000	95.000							
		III Lit	-	-	-	75.000							
	QUARTI ANTERIORI	I Lit	77.000	78.000	73.000	72.000							
		II Lit	63.000	63.000	63.000	61.000							
		III Lit	-	-	-	56.000							
	QUARTI POSTERIORI	I Lit	130.000	132.000	135.000	137.000							
		II Lit	110.000	113.000	114.000	117.000							
		III Lit	86.000	-	91.000	91.000							
	LUXEMBOURG												
	LUXEMBOURG-ESCH sur-ALZETTE	BOEUFs, GENISSES, TAUREAUX	AA Flux	6990,0	6895,0	6895,0	6885,0	6885,0					
			A Flux	5800,0	5800,0	6200,0	6000,0	5900,0					
B Flux			-	-	-	5000,0	-						
VACHES		AA Flux	6200,0	6425,0	6265,0	6265,0	6210,0						
		A Flux	5630,0	5610,0	5640,0	5795,0	5685,0						
		B Flux	5600,0	5435,0	5330,0	5200,0	5350,0						
NEDERLAND													
ROTTERDAM- 's HERTOGENBOSCH ZWOLLE	SLACHTRUNDEREN	Extra	F1	556,33	564,33	566,00	571,67	568,67					
		1	F1	500,67	508,33	510,00	514,00	511,67					
		2	F1	447,00	453,67	456,33	461,33	459,33					
		3	F1	409,00	413,00	416,33	422,33	420,67					
	VETTE STIEREN	F1	506,00	502,00	502,00	502,00	500,00						
	WORSTKOEIEN	F1	394,00	395,00	400,33	409,33	407,67						

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelklassen Classi commercializzate Handelklassen		1 9 7 1										1972		
			APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN			
DANMARK													100 Kg-PAB		
KØBENHAVN	KVIER OG STUDE	1	Dkr												
	UNGE KØER	1	Dkr												
	ÆLDRE KØER	1	Dkr												
GREAT-BRITAIN													Lb-PAB		
SMITHFIELD	SCOTTISCH KILLED SIDES		£.p.	20,52											
	ULSTER	Hindquart	£.p.	24,79											
		Forequart	£.p.	15,94											
	EIRES	Hindquart	£.p.	24,41											
		Forequart	£.p.	15,73											
	YUGOSLAVIAN CHILLED	Hindquart	£.p.	-											
		Forequart	£.p.	-											
	URUGUAYAN CHILLED	Hindquart	£.p.	-											
		Forequart	£.p.	-											

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Marchés Märkte Mercati Markten	Classes commercialisées Handelklassen Classi commercializzate Handelklassen	1 9 7 1												
		APR					MAI					JUN		
		29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6			
<b>DANMARK</b>											<b>100 Kg-PAB</b>			
KØBENHAVN	KVIER OG STUDE	1	Dkr	725,00	-	735,00	735,00							
	UNGE KØER	1	Dkr	630,00	-	640,00	640,00							
	ÆLDRE KØER	1	Dkr	570,00	-	590,00	630,00							
<b>GREAT-BRITAIN</b>											<b>Lb-PAB</b>			
SMITHFIELD	SCOTTISH KILLED SIDES		£.p.	20,28	20,35	20,32	20,95	20,70						
	ULSTER	Hindquart	£.p.	24,16	24,37	24,60	25,59	25,25						
		Forequart	£.p.	16,11	15,83	16,78	15,84	15,15						
	EIRES	Hindquart	£.p.	23,39	24,09	24,85	25,24	24,50						
		Forequart	£.p.	15,81	15,74	16,30	15,97	14,82						
	YUGOSLAVIAN CHILLED	Hindquart	£.p.	-	-	-	-	-						
		Forequart	£.p.	-	-	-	-	-						
	URUGUAYAN CHILLED	Hindquart	£.p.	-	-	-	-	-						
		Forequart	£.p.	-	-	-	-	-						



VIANDE DE VEAU  
KALBFLEISCH  
CARNE DI VITELLO  
KALFSVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg/PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 7 1										1972
			APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	
BELGIQUE-BELGIE													
ANDERLECHT	VEAUX	1/2 bête	Fb	10.130,0									
DEUTSCHLAND (BR)													
HAMBURG	KALBER	I	DM	722,00									
		II	DM	656,00									
		III	DM	515,00									
FRANCE													
HALLES CENTRALES DE PARIS	VEAUX (entier ou en demi)	Extra	Ff	1108,00									
		1	Ff	948,80									
		2	Ff	846,60									
		3	Ff	-									
ITALIA													
ROMA	VITELLI SENZA PELLE	I	Lit										
		II	Lit										
MILANO	VITELLI IN MEZZENA	I	Lit										
		II	Lit										
		III	Lit										
	VITELLI CON PELLE	I	Lit										
II		Lit											
LUXEMBOURG													
LUXEMBOURG-ESCH sur-ALZETTE	VEAUX		Flux	9403,0									
NEDERLAND													
BARNEVELD 'S HERTOGENBOSCH	VETTE KALVEREN	I	F1	686,50									
		II	F1	645,60									
		III	F1	605,30									

VIANDE DE VEAU  
KALBFLEISCH  
CARNE DI VITELLO  
KALFSVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS DE LA C.E.E.  
EWG-LÄNDER  
PAESI DELLA CEE  
E.E.G.-LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

100 Kg/PAB

Marchés Märkte Mercati Markten	Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten	1 9 7 1												
		APR					MAI					JUN		
		29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6			
BELGIQUE-BELGIE														
ANDERLECHT	VEAUX	1/2 bête	Fb	10.200,0	10.200,0	10.050,0	9950,0	10.250,0						
DEUTSCHLAND (BR)														
HAMBURG	KALBER	I	DM	730,00	735,00	720,00	720,00	705,00	715,00					
			DM	675,00	655,00	650,00	650,00	650,00	660,00					
			DM	540,00	515,00	505,00	505,00	510,00	520,00					
FRANCE														
HALLES CENTRALES DE PARIS	VEAUX (entier ou en demi)	Extra	Ff	1100,00	1124,00	1140,00	1096,00	1080,00						
			1	Ff	948,00	960,00	960,00	944,00	932,00					
			2	Ff	844,00	860,00	865,00	844,00	820,00					
			3	Ff	-	-	-	-	-					
ITALIA														
ROMA	VITELLI SENZA PELLE	I	Lit											
		II	Lit											
MILANO	VITELLI IN MEZZENA	I	Lit	135.000	135.000	134.000	135.000							
		II	Lit	127.000	128.000	127.000	128.000							
		III	Lit	-	-	-	-							
		VITELLI CON PELLE	I	Lit	-	-	-	-						
		II	Lit	-	-	-	-							
LUXEMBOURG														
LUXEMBOURG-ESCH sur-ALZETTE	VEAUX		Flux	9630,0	9575,0	9235,0	9410,0	9165,0						
NEDERLAND														
BARNEVELD 's HERTOGENBOSCH	VETTE KALVEREN	I	F1	715,50	699,00	674,00	664,00	680,00						
			II	F1	676,50	655,00	637,00	618,50	641,00					
			III	F1	639,00	611,00	594,00	574,00	608,50					

VIANDE DE VEAU  
KALBFLEISCH  
CARNE DI VITELLO  
KALFSVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDE

VIANDE BOVINE  
RINDFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Qualités Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 7 1										1 9 7 2		
		APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB		
DANMARK												100 Kg/PAB		
KØBENHAVN														
SØEDMAELKSKALVE	I.K.	Dkr												
KALVE	I.K.	Dkr												

GREAT-BRITAIN														
												Lb/PAB		
SMITHFIELD														
VEAL	English fats	£.p.	26,75											
	English best	£.p.	16,51											
	English medium	£.p.	13,33											
	English bobbies	£.p.	10,58											
	Scotch bobbies	£.p.	10,16											

VIANDE DE VEAU  
KALBFLEISCH  
CARNE DI VITELLO  
KALFSVLEES

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

PAYS TIERS  
DRITTLÄNDER  
PAESI TERZI  
DERDE LANDEN

VIANDE BOVINE  
RINFLEISCH  
CARNE BOVINA  
RUNDVLEES

Qualitäts Qualitäten Qualità Kwaliteiten		1 9 7 1											
		APR					MAI				JUN		
		29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6	7 - 13	
DANMARK												100 Kg/PAB	
KØBENHAVN													
SØEDMAELKSKALVE	I.K.	Dkr	915,00	-	950,00	950,00							
KALVE	I.K.	Dkr	855,00	-	875,00	850,00							

GREAT-BRITAIN												Lb/PAB	
SMITHFIELD													
VEAL	English fats	£.p.	26,65	26,65	26,65	27,08	26,71						
	English best	£.p.	16,65	16,25	16,38	16,60	16,65						
	English medium	£.p.	12,70	13,82	13,12	13,56	13,46						
	English bobbies	£.p.	10,23	10,34	10,42	10,90	11,00						
	Scotch bobbies	£.p.	10,00	9,70	10,40	9,76	10,95						

## PRODUITS LAITIERS

Eclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements  
à l'importation repris dans cette publication

### INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marché ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, de prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

### I. PRIX FIXES

#### Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1er août pour la campagne laitière, débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

#### Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7 % de matières grasses, rendu laiterie.

#### Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

#### Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

### II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

### III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

#### Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

Les prélèvements sont applicables aux produits visés à l'article 1 du Règlement (CEE) n° 804/68, à savoir :

N° du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
a) 04.01	Lait et crème de lait, frais, non concentrés ni sucrés : A. d'une teneur en poids de matière grasses inférieure ou égale à 6 % B. autres
b) 04.02	Lait et crème de lait, conservés, concentrés ou sucrés
c) 04.03	Beurre
d) 04.04	Fromages et caillebotte
e) 17.02	Autres sucres ; sirops; succédanés du miel, même mélangés de miel naturel; sucres et mélasses, caramélisés : A. Lactose et sirop de lactose : II. autres (que ceux contenant en poids à l'état sec 99 % ou plus du produit pur)
f) 17.05	Sucres, sirops et mélasses, aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toute proportion : A. Lactose et sirop de lactose
g) 23.07	Préparations fourragères mélassées ou sucrées et autres aliments, préparés pour animaux; autres préparations utilisées dans l'alimentation des animaux (adjuvants, etc.): ex B. Préparations et aliments contenant des produits auxquels le présent règlement est applicable, directement ou en vertu du règlement n° 189/66/CEE à l'exclusion des préparations et aliments auxquels le règlement n° 120/67/CEE est applicable.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE)n° 823/68.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.

## MILCHERZEUGNISSE

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise)  
und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

### EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, daß die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird ; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfaßt im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefaßten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muß, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milch und Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt ; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### Art der Preise

Gemäß Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreise für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiono festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

#### Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten außerhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

#### Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, daß durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

#### Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/60/68 Anlage I) werden so festgesetzt, daß unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

### II. GEWÄHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäß Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

### III. HANDEL MIT DRITTEN LÄNDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und außerhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, daß sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

#### Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind die Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Die Abschöpfungen gelten für die in Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 genannten Erzeugnisse, und zwar :

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
a) 04.01	Milch und Rahm, frisch, weder eingedickt noch gezuckert : A. mit einem Gehalt an Fett von 6 Gewichtshundertteilen oder weniger B. andere
b) 04.02	Milch und Rahm, haltbar gemacht, eingedickt oder gezuckert
c) 04.03	Butter
d) 04.04	Käse und Quark
e) 17.02	Andere Zucker ; Sirupe, Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig vermischt ; Zucker und Melassen, karamelisiert ; A. Laktose und Laktosesirup : II. andere (als mit einem Reinheitsgrad von 99 Gewichtshundertteilen oder mehr, bezogen auf den Trockenstoff)
f) 17.05	Zucker, Sirupe und Melassen, aromatisiert oder gefärbt (einschließlich Vanille- und Vanillinzucker), ausgenommen Fruchtsäfte mit beliebigem Zusatz von Zucker : A. Laktose und Laktosesirup
g) 23.07	Futter, melassiert oder gezuckert, und anderes zubereitetes Futter; andere Zubereitungen der bei der Fütterung verwendeten Art (z.B. Zusatzfutter) : ex. B. Futter und Zubereitungen, die Erzeugnisse enthalten, auf die diese Verordnung unmittelbar oder auf Grund der Verordnung Nr. 189/66/EWG anwendbar ist, ausgenommen Futter und Zubereitungen, auf die die Verordnung Nr. 120/67/EWG anwendbar ist.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.



## PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

### INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del Regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro.

Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel Regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11<sup>o</sup> anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

### I. PREZZI FISSATI

#### Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del Regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1<sup>o</sup> agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1<sup>o</sup> aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremate in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

#### Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7 % di materie grasse, franco latteria.

#### Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

#### Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (Regolamento (CEE) n. 823/68, allegato 1) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

### II. MISURE D'AIUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del Regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

### III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

#### Prelievi all'importazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrata, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli nel commercio internazionale.

I prelievi sono applicabili ai prodotti di cui all'articolo 1 del Regolamento (CEE) n. 804/68, cioè:

Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
a) 04.01	Latte e crema di latte, freschi, non concentrati né zuccherati : A. aventi tenori in peso di materie grasse inferiore o uguale al 6 % B. altri
b) 04.02	Latte e crema di latte, conservati, concentrati o zuccherati
c) 04.03	Burro
d) 04.04	Formaggi e latticini
e) 17.02	Altri zuccheri; sciroppi ; succedanei del miele, anche misti con miele naturale ; zuccheri e melassi, caramellati : A. Lattosio e sciroppo di lattosio : II. altri (diversi da quelli contenenti, allo stato secco, il 99 % o più , in peso, di prodotto puro)
f) 17.05	Zuccheri, sciroppi e melassi, aromatizzati o coloriti (compreso lo zucchero vanigliato, alla vaniglia o alla vaniglina), esclusi i succhi di frutta addizionati di zuccheri in qualsiasi proporzione: A. Lattosio e sciroppo di lattosio
g) 23.07	Foraggi melassati o zuccherati ed altri mangimi preparati per animali ; altre preparazioni utilizzate nell'alimentazione degli animali (integratori, condimenti, ecc.) : ex B. preparazioni e alimenti contenenti prodotti ai quali si applica il presente regolamento, direttamente o in virtù del regolamento n. 189/66/CEE, escluse le preparazioni e gli alimenti ai quali si applica il Regolamento n.120/67/CEE

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al Regolamento (CEE) n. 823/68.

Restituzioni all'esportazione (Regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità può essere compensata da una restituzione all'esportazione, fissate periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo la destinazione.

## ZUIVELPRODUKTEN

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelprodukten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

### INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordening hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdprodukten van de in groepen ingedeelde zuivelprodukten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelprodukten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (Publikatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

#### Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3,4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk, een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor mager melkpoeder en interventieprijzen voor Grana-Padanokaas en Parmigiano-Reggianokaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdprodukten" drempelprijzen vastgesteld.

#### Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7 % in het stadium franco-melkfabriek.

#### Interventieprijzen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

#### Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdprodukten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelprodukten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

### II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

### III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 804/68 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdprodukt berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

De heffingen worden berekend voor onderstaande in art. 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 vermelde produkten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 04.01	Melk en room, vers, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker : A. met een vetgehalte van niet meer dan 6 gewichtspercenten B. andere
b) 04.02	Melk en room, verduurzaamd, ingedikt of met toegevoegde suiker
c) 04.03	Boter
d) 04.04	Kaas en wrongel
e) 17.02	Andere suikers ; suikerstroop, kunsthonig (ook indien met natuurhonig vermengd ) ; karamel ; A. Lactose (melksuiker) en melksuikerstroop : II. andere (dan die, bevattende, in droge toestand, 99 of meer gewichtspercenten zuivere lactose)
f) 17.05	Suiker, stroop en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker of vanillinesuiker, daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtensap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding A. Lactose (melksuiker) en melksuikerstroop
g) 23.07	Veevoeder, samengesteld met melasse of met suiker en ander bereid voedsel voor dieren; andere preparaten, gebezigd voor het voederen van dieren (veevoedersupplementen, enz.); ex. B. Preparaten en voedsel, bevattende produkten waarop de onderhavige verordening rechtstreeks of uit hoofde van Verordening nr. 189/66/EEG van toepassing is, met uitzondering van preparaten en voedsel waarop Verordening nr. 120/67/EEG van toepassing is.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde produkten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelprodukten, op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

PRIX FIXES  
FESTGESEZTE PREISE  
PREZZI FISSATI  
VASTGESTELDE PRIJZEN

PRODUITS LAITIERS  
MILCHERZEUGNISSE  
PROD. LATT.-CAS.  
ZUIVELPRODUCTEN

UC-RE / 100 kg

	29.7.1968- 7.12.1969	8.12.1969- 31. 7.1970	1.8.1970 - 31.3.1971	1.4.1971 .....
<b>I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJS</b>				
Lait de vache (3,7 % de matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte)	10,30	10,30	10,30	10,90
<b>II. PRIX D'INTERVENTION - INTERVENTIONSPREISE - PREZZI D'INTERVENTO - INTERVENTIEPRIJZEN</b>				
Beurre Butter Burro Boter	173,50 <sup>1)</sup>	173,50 <sup>1)</sup>	173,50 <sup>1)</sup>	178,00
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Latte scremato in polvere Magere melkpoeder	41,25 <sup>2)</sup>	41,25 <sup>2)</sup>	41,25 <sup>2)</sup>	47,00
Fromage Käse Formaggi Kaas	Grana Padano { 30-60 jours 6 mois Pernigiano-Reggiano 6 mois	124,80 148,80 163,20	124,80 148,80 163,20	124,80 148,80 163,20
<b>III. MESURES D'AIDE - GEMÄHRUNG VON BEIHILFEN - MISURE D'AUTO - STEUNMAATREGELEN</b>				
Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden)	1,50	1,50	1,50	1,65
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des animaux) Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli animali) Magere melkpoeder (voor voederdoeleinden)	8,25 <sup>2) 6)</sup>	8,25 <sup>2) 6)</sup>	8,25 <sup>2)</sup>	13,00
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseine en caseinaten verwerkte ondermelk	(3) 1,76 (4) a) 1,85 b) 1,60 c) 1,35 d) 2,10 e) 1,85 f) 0,20	(5) 2,00 (6) 1,75 (7) 1,50 (8) 2,25 (9) 2,00 (10) 0,20	(1) 2,02 (2) 2,02	2,02
<b>IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - PREZZI D'ENTRATA - DREMPELPRIJZEN</b>				
PG 01	21,50	21,50	21,50	21,50
PG 02	54,00	54,00	54,00	60,00
PG 03	103,25	103,25	103,25	109,30
PG 04	46,00	46,00	46,00	47,55
PG 05	61,75	61,75	61,75	63,70
PG 06	191,25	191,25	191,25	195,80
PG 07	149,25	149,25	149,25	157,85
PG 08	132,25	132,25	132,25	139,00
PG 09	204,00	204,00	204,00	214,50
PG 10	139,00	139,00	139,00	146,70
PG 11	123,50	123,50	123,50	130,90
PG 12	43,00	43,00	43,00	43,00

Montants des corrections - Berichtigungsbeträge - Importi di correzione - Correctiebedragen :

- 1) Belgique/België - Luxembourg : Jusque :/Bis:/Fino a :/Tot : 31.12.1970 : +2,75  
France : Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 9.8.1969 : + 2,75 ;  
Du :/Vom :/Dal :/Van : 10.8.1969 au :/Bis sum :/Al :/Tot : 7.12.1969 : + 2,75 - 19,58  
Deutschland : Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 31.12.1969 : - 6,00  
Nederland : Du :/Vom :/Dal :/Van : 1.1.1969 . Au :/Bis sum :/ Al :/ Tot : 18.5.1970 : 6,00  
France : Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 31.12.1970 : +2,75 ;  
France : Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 1.8.1969 : +2,75
- 2) Belgique/België - Luxembourg : Jusque :/Bis:/Fino a :/Tot : 31.12.1970 : +2,75 ;  
France : Jusque :/Bis :/Fino a :/Tot : 9.8.1969 : + 2,75 ;  
Du :/Vom :/Dal :/Van : 10.8.1969 au :/Bis sum :/Al :/Tot : 7.12.1969 : + 2,75 - 19,58
- 3) Belgique/België - France - Luxembourg : + 0,24
- 4) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.2.1969 - Belgique/België - France - Luxembourg : + 0,24  
A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.8.1969 - Belgique/België - Luxembourg : + 0,24  
A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 25.8.1969 - Belgique/België - Luxembourg : + 0,24
- 5) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : application par l'Allemagne (RF) des dispositions des décisions de la Commission n° 69/377/CEE et n° 69/410/CEE.
- 6) Du 27.10.1969 au 31.12.1969 : application par l'Allemagne (RF) des dispositions des décisions de la Commission n° 69/377/ENG et Nr 69/410/ENG durch Deutschland (BR) vom 27.10.1969 bis zum 31.12.1969 : Anwendung der Bestimmungen der Entscheidung der Kommission Nr 69/377/EEG und Nr 69/410/EEG durch Deutschland (BR) dal 27.10.69 al 31.12.1969 : applicazione da parte della Germania (RF) delle disposizioni della decisione della Commissione n° 69/377/CEE e n° 69/410/CEE.  
Van 27.10.1969 tot 31.12.1969 : toepassing door Duitsland (BR) van de bepalingen van de beschikking van de Commissie nr 69/377/EEG en nr 69/410/EEG.
- 7) A partir de :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.5.1970 - Belgique/België - Luxembourg : + 0,24

PRIX DE SEUIL PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 SCHWELLENPREISE ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 PREZZI DI ENTRATA PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 DREMPELPRIJZEN HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 PROD.LATT. CAS.  
 ZUIVELPRODUKTEN

I - Prix de seuil - Schwellenpreise - Prezzi d'entrata - Drempeelprijzen  
 II - Prélèvements - Abschöpfungen - Prelevi - Heffingen

UC-RE/100 Kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER	1 9 7 0							1 9 7 1				
	JUN 1)	JUL 1)	AUG 1)	SEP 1)	OCT 1)	NOV 1)	DEC 1)	JAN 1)	FEB	MAR	APR	MAI
	PG 01 : Poudre de sérum Molkenpulver Siero di latte Veipoeder											
04.02. A I	I	21,50										
	II	10,50	10,50	10,50	9,98	8,50	8,50	6,90	5,90	5,90	5,90	5,90
	PG 02 : Lait en poudre (< 15 %) Milch in Pulverform (< 15 %) Latte in polvere (< 15 %) Melk in poeder (< 15 %)											
04.02 A II b) 1	I	54,00										
	II	34,00	34,00	34,00	28,80	26,24	25,00	25,52	26,00	25,50	21,81	25,00
	PG 03 : Lait en poudre (26 %) Milch in Pulverform (26 %) Latte in polvere (26 %) Melk in poeder (26 %)											
04.02. A II b) 2	I	103,25										
	II	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25	58,25	59,30
	PG 04 : Lait condensé (sans addition de sucre) Kondensmilch (nicht gezuckert) Latte condensato (senza aggiunta di zuccheri) Gecondenseerde melk (zonder toegevoegde suiker)											
04.02 A III a) 1	I	46,00										
	II	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17	16,17	16,95
	PG 05 : Lait condensé (avec addition de sucre) Kondensmilch (gezuckert) Latte condensato (con aggiunta di zuccheri) Gecondenseerde melk (met toegevoegde suiker)											
04.02. B II a)	I	61,75										
	II	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88	28,88	29,86
	PG 06 : Beurre Butter Burro Boter											
04.03 A	I	191,25										
	II	161,25	160,25	160,25	158,19	154,25	151,25	147,75	146,98	136,25	131,09	122,79
	PG 07 : Emmental											
04.04.A II 04.04.A I a) 2 04.04.A I b) 1 bb) 04.04.A I b) 2	I	149,25										
	II	55,75	59,25	59,25	59,25	59,25	59,25	59,25	59,25	59,25	59,25	63,55
	PG 08 : Fromage à pâte persillée Käse mit Schimmelbindung im Teig Formaggi a pasta erborinata Blaugroen geaderde kaas											
04.04 C	I	139,25										
	II	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67	34,67	38,05
	PG 09 : Parmigiano - Reggiano											
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	204,00										
	II	84,00	84,00	84,00	84,00	84,00	84,00	84,00	84,00	61,68	59,00	54,25
	PG 10 : Cheddar											
04.04.E 1 b) 1	I	139,00										
	II	78,77	78,52	78,29	78,29	77,59	74,04	69,32	69,32	69,32	69,32	73,17
	PG 11 : Gouda et fromages du même groupe Gouda und Käse derselben Gruppe Gouda e formaggi dello stesso gruppo Gouda en kaassoorten van dezelfde groep											
04.04. E I b) 4 04.04. E I b) 2 aa) 04.04. E I b) 3 04.04. E I b) 3 bb)	I	123,50										
	II	50,98	50,98	50,98	50,98	50,98	49,32	47,65	47,65	47,65	47,65	51,35
	PG 12 : Lactose Laktose Lattosio Melksuiker											
17.02.A II 17.05.A	I	43,00										
	II	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,24	16,34

- (1) Application par la France des dispositions des Règlements (CEE) n° 1667/69 et (CEE) n° 2391/69 (11.8.1969-31.12.1969), du Règlement (CEE) n° 2664/69 (1.1.1970) et du Règl. (CEE) n° 744/70 (1.4.1970-16.1.1971)  
 Anwendung der Bestimmungen der Verordnungen (EWG) Nr. 1667/69 und (EWG) Nr. 2391/69 (11.8.69-31.12.69), Verordnung (EWG) Nr. 2664/69 (1.1.1970-31.3.1970) und Verordnung (EWG) Nr. 744/70 (1.4.1970-16.1.1971) durch Frankreich  
 Applicazione da parte della Francia delle disposizioni dei Regol. (CEE) n° 1667/69 e (CEE) n° 2391/69 (11.3.1969-31.12.1969), del Regol. (CEE) n° 2664/69 (1.1.1970-31.3.1970) e del Regol. (CEE) n° 744/70 (1.4.1970-16.1.1971)  
 Toepassing door Frankrijk van de bepalingen van Verordening (EEG) nr 1667/69 en (EEG) nr 2391/69 (11.8.1969-31.12.1969) van Verordening (EEG) nr 2664/69 (1.1.1970-31.3.1970) en van Verordening (EEG) nr 744/70 (1.4.1970-16.1.1971)
- (2) A partir du/Ab /A partire dal: /Vanaf : 1/1/1971

PRIX DE SEUIL PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 SCHWELLENPREISE ABSCHÜPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 PREZZI DI ENTRATA PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 DREMPELPRIJZEN HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN

PRODUITS LAITIERS  
 MILCHERZEUGNISSE  
 PROD. LATT. CAS.  
 ZUVELPRODUKTEN

UC-RE/100 Kg

N° TARIFAIRE TARIFNUMMER N° TARIFFARIO TARIEFNUMMER	1)	1 9 7 1													
		FEV		MAR		AVR		MAI		JUN		JUL			
		1-15	16-28	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31		
	PG 01 :	Poudre de sérum				Molkenpulver				Siero di latte				Veipoeder	
04.02. A I	I	21,50				21,50									
	II	5,90	5,90	5,90	5,90	5,90	5,90	5,90							
	PG 02 :	Lait en poudre (< 15 %)				Milch in Pulverform (< 15 %)				Latte in polvere (< 15 %)				Melk in poeder (< 15 %)	
04.02. A II b) 1	I	54,00				60,00									
	II	25,50	25,50	23,20	20,50	26,50	23,50	15,00							
	PG 03 :	Lait en poudre (26 %)				Milch in Pulverform (26 %)				Latte in polvere (26 %)				Melk in poeder (26 %)	
04.02. A II b) 2	I	103,25				109,30									
	II	58,25	58,25	58,25	58,25	59,30	59,30	55,30							
	PG 04 :	Lait condensé (sans addition de sucre)				Kondensmilch (nicht gezuckert)				Latte condensato (senza aggiunta di zuccheri)				Gecondenseerde melk (zonder toegevoegde suiker)	
04.02. A III a) 1	I	46,00				47,55									
	II	16,17	16,17	16,17	16,17	17,72	17,72	17,72							
	PG 05 :	Lait condensé (avec addition de sucre)				Kondensmilch (gezuckert)				Latte condensato (con aggiunta di zuccheri)				Gecondenseerde melk (met toegevoegde suiker)	
04.02. B II a)	I	61,75				63,70									
	II	28,88	28,88	28,88	28,88	30,83	30,83	30,83							
	PG 06 :	Beurre				Butter				Burro				Boter	
04.03 A	I	191,25				195,80									
	II	136,25	136,25	136,25	126,25	115,80	114,49	95,80							
	PG 07 :	Emmental													
04.04. A II 04.04. A I a) 2 04.04. A I b) 1 bb) 04.04. A I b) 2	I	149,25				157,85									
	II	59,25	59,25	59,25	59,25	67,85	67,85	67,85							
	PG 08 :	Fromage à pâte persillée				Käse mit Schimmelbindung im Teig				Formaggi a pasta erborinata				Blauwgroen gedarde kaas	
04.04 C	I	132,25				139,00									
	II	34,67	34,67	34,67	34,67	41,42	41,42	41,42							
	PG 09 :	Parmigiano - Reggiano													
04.04. E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	204,00				214,50									
	II	64,00	59,00	59,00	59,00	49,50	49,50	49,50							
	PG 10 :	Cheddar													
04.04. E 1 b) 1	I	139,00				146,70									
	II	69,32	69,32	69,32	69,32	77,02	77,02	77,02							
	PG 11 :	Gouda et fromages du même groupe				Gouda und Käse derselben Gruppe				Gouda e formaggi dello stesso gruppo				Gouda en kaassoorten van dezelfde groep	
04.04 E I b) 4 04.04 E I b) 2 aa) 04.04 E I b) 3 04.04 E I b) 2 bb)	I	123,50				130,90									
	II	47,65	47,65	47,65	47,65	55,05	55,05	55,05							
	PG 12 :	Lactose				Laktose				Lattosio				Melksuiker	
17.02. A II 17.05. A	I	43,00				43,00									
	II	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34	16,34							

1) I = Prix de seuil - Schwellenpreise - Prezzi d'entrata - Drempelprijzen  
 II = Prélèvements - Abschöpfungen - Prelievi - Heffingen

